

La Tribune

CANNABIS ET NAPHTA

UNE RECETTE MORTELLE

UN JEUNE COUPLE
PÉRIT BRÛLÉ
À CHARTIERVILLE

/3

IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

«C'EST UN
MIRACLE»

Alizée, 4 ans,
trouve la voix
grâce au Botox

/5

CONSTRUCTION D'UN
COMPLEXE SPORTIF

Jocelyn Thibault
confirme son
vif intérêt

/39

Boutique

Chandails italiens
En exclusivité !

SAIL EXP
MARINEWEAR

134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com 263678

L'expérience
au service
de votre
patrimoine

Au service des gens d'ici depuis 100 ans, nous sommes
la société de choix pour la gestion de vos avoirs.

Pour une expertise sur mesure, communiquez avec nous!
(819) 573-6000 • 1 800 561-3718

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la
Banque Canadienne Impériale de Commerce et membre FCPE.

Expertise sur mesure. 1:1

www.cibcwoodgundy.com



CIBC
Wood Gundy

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaut / Méliana Jean

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Cusseau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Ces fantômes qui hantent nos rues



DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Vous filez bon train sur la King. C'est votre jour de chance: les feux sont verts, verts, verts et encore verts. Vous pensez 6/49. Les millions, la grosse maison. Puis soudain, le destin frappe, immanquablement. Ça vire au rouge. Bang!

Pourquoi? Pour permettre à un véhicule arrivant d'une rue perpendiculaire de s'engager lui aussi sur la King. Rien de plus normal.

Sauf que le véhicule trouble-fête n'est plus là depuis un bout. Il a profité du virage à droite au feu rouge (VDFR) pour filer en douce, bien avant que son feu tourne au vert. Mais il a quand même déclenché le changement de feux de circulation, mettant ainsi un terme à votre jour de chance et à la fluidité de la circulation.

«Depuis l'implantation du

VDFR, ma ville est remplie de fantômes», déplore un automobiliste sherbrookoïse, qui a remarqué cette situation depuis longtemps.

«On connaît bien cette réalité et on l'étudie présentement», affirme pour sa part Sylvain Felton, ingénieur coordonnateur à la division de la circulation de la Ville.

À Sherbrooke, il existe présentement 145 carrefours où les feux de circulation sont activés par un système de détection souterrain. Dès qu'un véhicule arrive au-dessus d'une boucle de détection, le feu se déclenche.

Depuis l'implantation du VDFR, certains feux ont déjà été modifiés pour éviter que des «véhicules fantômes» ne viennent interrompre la fluidité de la circulation à certaines intersections névralgiques. Mais le gros du travail reste à faire.

Éventuellement, tous les feux à détection automatique seront programmés pour déclencher les feux de circulation uniquement si un véhicule est immobilisé pendant un certain nombre de secondes.

Pour ce faire, certains panneaux de contrôle devront être carrément remplacés, tandis que d'autres seront tout simplement reprogrammés. Les systèmes de détection souterrains demeureront en place.

Ces modifications seront ef-

APPEL À TOUS: Si des anomalies, de la négligence ou des situations inusitées se manifestent près de chez vous, faites-le savoir à L'Œil de lynx. Par courriel: david.bombardier@latribune.qc.ca. Par téléphone: 819 564-5454. Par télécopieur: 819 564-8098. Par la poste: 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Depuis l'implantation du virage à droite au feu rouge à Sherbrooke, plusieurs véhicules fantômes circulent dans les rues de la ville, restreignant sans le vouloir la fluidité de la circulation.

fectuées au cours des prochaines années, tout dépendant des disponibilités budgétaires. «On vise à augmenter la fluidité de la circulation le plus possible, mais notre priorité, c'est la sécu-

rité routière», précise à ce sujet M. Felton.

Les fantômes devraient donc hanter les rues de la ville pour encore quelque temps, bien au-delà du 31 octobre.

COMITÉ DIALOGUE-CITOYENS SHERBROOKE

Les citoyens n'ont pas toutes les recommandations en main

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le périodique *Nous*, envoyé à tous les Sherbrookoïse pour faire état des constats et des recommandations du comité Dialogue-citoyens Sherbrooke, ne fait aucunement mention de l'implantation de voies réservées au transport en commun sur les principales artères de Sherbrooke. Cette proposition fait pourtant partie intégrante de la «recommandation ultime» de la table thématique sur l'axe René-Lévesque. Des délais d'impression expliquent cette omission.

Dans leur rapport préliminaire, les membres de la table thématique recommandent la construction de l'axe René-Lévesque afin de désenclaver le quartier Mi-Vallon, dans le secteur Rock Forest.

Du même souffle, ils demandent la mise en place immédiate d'un «nouveau concept de transport en commun» comprenant des navettes de quartier par mi-

nibus et des autobus express reliant les centres d'échanges. Ces autobus express circuleraient dans des voies réservées «là où c'est possible». Ces voies réservées remplaceraient des voies existantes des boulevards Bourque et de Portland ainsi que des rues King, Galt et Denault.

Dans leur rapport, les dix membres de la table écorchent par ailleurs la Société de transport de Sherbrooke en disant: «La conception et le service actuel de la STS ne favorisent pas l'utilisation du transport en commun sur le territoire de la ville.»

Ces informations ne se retrouvent pas dans le périodique *Nous*, envoyé par la poste à tous les Sherbrookoïse la semaine dernière.

La publication de 12 pages fait le tour des «constats et recommandations des citoyens» siégeant aux trois tables thématiques, soit l'axe René-Lévesque, le développement commercial dans l'arrondissement de Fleurimont et les aires écologiques. Le périodique *Nous* évoque bien la notion

«d'autobus express empruntant les grandes artères», mais ne dit mot sur le concept de voies réservées.

Cet écart entre le rapport préliminaire et les informations se retrouvant dans le périodique de la Ville s'explique par l'échéancier d'impression du *Nous*, affirme le président de la table thématique sur l'axe René-Lévesque, Jean-Paul Longchamps, et la directrice du service des communications de la Ville, Collette Ouellet.

Au début octobre, les membres de la table thématique se sont entendus sur un certain nombre de constats et de recommandations, soit ceux qui se retrouvent dans *Nous*. Certains membres de la table voulaient cependant pousser les recommandations plus loin, dans le sens des voies réservées au transport en commun, comme *La Tribune* l'avait révélé au début octobre.

Une conférence de presse a dû être annulée pour permettre aux membres du comité de se rencontrer à nouveau. Les re-

commandations favorisant les voies réservées ont finalement fait consensus lors de cette réunion supplémentaire. À ce moment, il était cependant trop tard pour revoir le contenu du périodique *Nous*.

«Ça aurait été mieux si on avait pu y inclure toutes nos recommandations, mais on a manqué de temps», indique le président de la table, Jean-Paul Longchamps.

L'«information complète» dans le rapport préliminaire

«C'est un peu décevant parce qu'il en manque un bout et que les citoyens n'ont pas toute l'information en main», juge l'une des membres de la table thématique, Lise Boulanger, présidente de l'Association des utilisateurs du transport en commun de Sherbrooke.

Jean-Guy Saint-Gelais, également membre de la table sur l'axe René-Lévesque, croit que les citoyens qui veulent avoir une «information complète» devraient consulter le rapport préliminaire de son comité au www.dialoguesherbrooke.ca.

«Certains éléments sont drôlement importants et ne se retrouvent pas dans *Nous*», estime-t-il.

Rappelons que la consultation publique sur le rapport de ce comité se tiendra le mercredi 5 novembre.

Sommaire

Annonces classées	24 à 28
Arts et spectacles	15 à 18
Décès	29 à 31
Économie	20 et 21
Horoscope	26
Loterie	10
Monde	14
Mots croisés	26
Opinions	12
Sudoku	26
Sports	33 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Les deux transfuges disent que l'ADQ, c'est juste Mario. Ils ont raison, c'est juste pour lui que les électeurs de leur circonscription ont voté ADQ.

Météo

AUJOURD'HUI

SOLEIL
MAX.: 10° MIN.: -3°
LEVER DU SOLEIL: 7:15 COUCHER DU SOLEIL: 17:49
SAMEDI

CLOUDS
MAX.: 12° MIN.: -3°
DIMANCHE

CLOUDS
MAX.: 11° MIN.: 7°

Un jeune couple périt brûlé à Chartierville

Une tentative de fabrication d'huile de cannabis provoque une explosion mortelle



JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

CHARTIERVILLE — Un jeune couple pris entre les murs d'une résidence en flammes n'a pu échapper à la mort, mercredi soir à Chartierville. Vers 20 h 30, deux explosions ont eu lieu à l'intérieur de la demeure située sur le chemin Béliveau. Une tentative de fabrication d'huile de cannabis expliquerait cet incendie mortel.

Hier, la Sûreté du Québec pouvait confirmer l'identité d'une seule victime. Il s'agit de Sonia Lambert, 26 ans. Tout indique que l'autre corps trouvé dans les décombres serait celui du conjoint de Mme Lambert, Étienne Lessard. Une analyse de l'ADN devra toutefois être effectuée afin de confirmer cette hypothèse.

Sur les lieux, pas moins de 200 gallons de naphta et six poches contenant plusieurs kilos de cannabis ont été retrouvés par les policiers de la SQ.

Hier avant-midi, près de 50 bidons vides de combustible reposaient derrière la résidence louée au couple. Plusieurs plants de cannabis dégarnis flottaient en-



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Les agents de la Sûreté du Québec ont retrouvé pas moins de 200 gallons de naphta et six poches contenant plusieurs kilos de cannabis à la propriété du chemin Béliveau à Chartierville.

core sur l'eau dans le sous-sol de la résidence.

« J'entendais des cris.

Je ne savais pas qui criait, mais j'ai vite compris

que je ne pouvais rien faire pour l'aider ! »

«À la suite de l'enquête préliminaire, nous croyons qu'une opération de transformation de cannabis serait à l'origine de l'incendie. Aucun signe ne laissait croire auparavant que des

activités de ce genre se déroulaient à cet endroit. Nous aurions cependant préféré arrêter le ou les participants avant, afin que cet incident ne survienne jamais», atteste Louis-Philippe Ruel, porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie.

Le décès de Sonia Lambert a été enregistré au CHUS. En ce qui concerne l'autre victime, les secouristes ont rapidement constaté une mort évidente.

Une énorme explosion

La voisine du couple, Micheline Gendron, était aux premières loges de l'horrible scène.

«Je discutais avec ma soeur, chez moi, lorsque j'ai entendu une

énorme explosion. Je croyais au départ que c'était ma fournaise qui venait de sauter, jusqu'à ce que je regarde à l'extérieur. Les flammes avaient déjà ravagé une bonne partie de la maison de mes voisins. J'entendais aussi des cris. Je ne savais pas qui criait, mais j'ai vite compris que je ne pouvais rien faire pour l'aider!» dit-elle, encore ébranlée par tous ces événements.

Après avoir appelé le 911, Micheline Gendron est sortie à l'extérieur pour finalement voir un homme tenter d'éteindre le feu.

«C'est à ce moment que la porte du solarium est tombée. J'ai alors perçu une deuxième explosion. Je n'ai plus revu l'homme par la sui-

te», affirme-t-elle.

«Je sais très bien que mon fils a explosé avec de l'huile, laisse savoir tristement Hélène Paré-Lessard, la mère d'Étienne Lessard, qui a tenu à se rendre sur place hier matin. Il ne faut pas faire l'autruche!»

Le chef du service d'incendie de Chartierville, Patrick Goyette, assure que 15 pompiers ont tenté vainement de combattre le feu jusqu'à 23 h.

«La maison est une perte totale. C'est d'ailleurs la deuxième résidence qui brûle à Chartierville en moins de cinq jours. Les pompiers de notre petite municipalité n'ont jamais été aussi occupés», confie-t-il.



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Micheline Gendron



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Le propriétaire de l'endroit, Stéphane Blais (à droite), affirme n'avoir jamais imaginé que des activités illégales se déroulaient dans la résidence louée au jeune couple.

Des activités illégales insoupçonnées

CHARTIERVILLE — L'incendie mortel était le sujet du jour dans la petite municipalité de 390 citoyens. Surtout à cause de l'origine du brasier.

Si les voisins des deux victimes affirment n'avoir jamais remarqué d'activités étranges chez le couple, certains d'entre eux trouvaient toutefois qu'il ne semblait pas manquer d'argent. Loin de là.

«Ils avaient l'air d'avoir beaucoup de sous, dit Ghyslain Gendron, un voisin. Je ne les connaissais pas beaucoup. Alors je ne savais pas ce qu'ils faisaient dans la vie pour être aussi aisés. Mais franchement, je n'aurais jamais pensé que des activités illégales se déroulaient à côté de chez moi. Rien ne lais-

sait présager ça.»

«Il n'y avait pas de circulation anormale chez eux. Tout semblait bien banal. Ils ne dérangeaient personne», révèle Micheline Gendron.

De son côté, le maire Jean-René Ré s'est dit touché par cette funeste soirée.

«Il est déplorable de constater que des jeunes paient de leur vie pour ce problème de société qu'est la drogue. Même si ces deux personnes ne venaient pas de Chartierville, à ce qu'on me dit, cette histoire est très triste.»

En ce sens, la mère d'une des victimes souhaitait rappeler, après avoir perdu son fils, à quel point il est dangereux de transformer du cannabis.

«Je trouve que c'est triste de

perdre un enfant comme ça. J'espère que le message va passer!» note Hélène Paré-Lessard.

Ça brûle à Chartierville

Cet incendie est le deuxième en quatre jours à Chartierville. Dimanche dernier, une résidence du chemin Verchères a également été la proie des flammes.

Encore une fois, des plants de marijuana ont été découverts dans un garage près de la maison dévastée.

«Le propriétaire de la résidence du chemin Verchères a été arrêté plus tôt cette semaine et comparaitra pour production de cannabis», souligne Louis-Philippe Ruel, porte-parole de la SQ en Estrie.

— Jérôme Gaudreau

La Dordogne goûtera à la médecine d'ici

Un outil sherbrookoïse fera l'objet d'une vaste étude d'implantation sur deux ans

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'expertise sherbrookoïse en matière d'évaluation des besoins des personnes en perte d'autonomie franchit un pas de géant: elle fera l'objet d'une vaste étude d'implantation en Dordogne et qui sait, éventuellement dans toute la France.

Cela réfère ici au Système d'évaluation de l'autonomie fonctionnelle (SMAF) et son logiciel développés au cours des 25 dernières années, à l'initiative du gériatre et actuel doyen de la faculté de médecine et des sciences de la santé de Sherbrooke (FMSS), Dr Réjean Hébert.

En conférence de presse, hier, deux représentants français de la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA, équivalent de notre Régie d'assurance maladie du Québec) et du Conseil général de la Dordogne (département du sud-ouest de la France) ont confirmé une subvention de près de 700 000 euros (environ 1,1 million \$) pour les fins de cette étude d'implantation sur deux ans.

Concrètement, des professionnels du Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (CESS) et du Centre de recherche sur le vieillissement (CDRV) du CSSS-IUGS formeront sur le terrain des intervenants de la santé des établissements désignés de la Dordogne pour l'utilisation du SMAF. «Les outils d'évaluation reliés au SMAF sont bien connus au Québec et sont de plus en plus utilisés ça et là dans plusieurs pays. Mais c'est la première fois que notre expertise sert dans un contexte aussi vaste, dans 11 établissements et services de la Dordogne en lien avec des personnes ayant un déficit d'autonomie, autant des



IMACOM, CLAUDE POULIN

L'importante annonce a regroupé de nombreux intervenants, dont Roch Bernier, du CESS, les partenaires français Anne Kieffer et Yves Marécaux, le directeur scientifique et la doctorante au Centre de recherche sur le vieillissement, Stephen Cunnane et Pauline Gervais, de même que le père du SMAF, Réjean Hébert.

ainés, des handicapés, des cas psychiatriques, l'aide à domicile, etc.», a expliqué la doctorante Pauline Gervais, du CDRV.

Une solution qui tombe pile

En fait, les autorités du département français ont vu dans son travail d'implantation du SMAF dans un établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes de Bergerac, en 2005, la possibilité de régler un problème en France: l'obligation d'uniformiser, d'ici 2011, le suivi des personnes en manque d'autonomie, sans dis-

tinction d'âge. Bref, c'est autant le jeune handicapé physique ou intellectuel, la personne de plus de 60 ans, etc.

«D'où notre intérêt pour toute l'expertise SMAF développée à Sherbrooke, car on y voit la possibilité d'harmoniser les pratiques d'évaluation (des clientèles concernées) et partant de là, d'établir le meilleur plan de soins et de soutien à l'autonomie et de répartir équitablement les budgets», a émis avec enthousiasme le responsable pour la Dordogne et maire de Saint-Aubin-de-Lanquais, Yves Marécaux.

«Le SMAF ne va pas tout résoudre, mais on part avec la conviction que c'est un outil extraordinaire», a-t-il rajouté, non sans tarir d'éloges pour ses auteurs et l'Université de Sherbrooke, qui est «une référence et qui est très bien connue en France, malgré son jeune âge».

Au bout du compte, a fait valoir Dre Anne Kieffer, de la CNSA, mieux le SMAF aidera à faciliter l'évaluation des clientèles, mieux il sera possible de répondre à leurs besoins.

Pour le père de cette mesure, Dr Réjean Hébert, le moment

était fort réjouissant. «On voit là l'aboutissement d'un travail de longue haleine. Et ce n'est pas terminé. Déjà, notre modèle d'évaluation a été traduit dans plus de 14 langues et sert dans de nombreux pays, comme l'Australie, le Brésil, l'Espagne. D'autres voient ainsi la possibilité de faciliter les choses pas juste pour l'évaluation adéquate des besoins des personnes en perte d'autonomie mais pour établir la meilleure prise en charge possible et pour en déterminer les coûts de façon équitable pour tout le monde», a-t-il manifesté.

CAMPAGNE LE BON GESTE, LE BON BAC

Recycler et composter en public aussi!

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Vos bonnes habitudes domestiques de recyclage, de compostage et de disposition adéquate des déchets, poursuivez-les dans les lieux publics de Sherbrooke!

C'est le sens de l'invitation lancée hier par le conseiller municipal et président du Comité de développement durable, Jean-François Rouleau, et de la chef de division environnement à la Ville, Christine Fliesen, avec la campagne *Le bon geste, le bon bac*.

Dans le cadre de la Semaine québécoise de réduction des déchets, ils présentaient les nouveaux bacs bleus qui feront leur apparition en novembre dans les parcs et autres espaces publics municipaux, comme arénas et bibliothèques. En outre, les mêmes bonnes habitudes des em-

ployés municipaux à la maison pourront continuer sur leurs lieux de travail: ils auront aussi droit à leurs bacs, et ce, dans dix bâtiments différents, comme l'hôtel de ville et les bureaux d'arrondissement.

« Les bacs seront installés en fonction de leurs qualités rustique ou esthétique. »

«Dans un premier temps, les contenants seront installés dans 50 parcs mais pour la moitié des autres, cela se poursuivra le printemps prochain», a indiqué M. Rouleau. Les bacs seront installés en fonction de leurs qualités rustique ou esthétique, dépendant de l'endroit: un bac

plus robuste dans un parc où le vandalisme est toujours possible et un autre plus beau dans une bibliothèque, par exemple.

Avec une augmentation de 12,3 pour cent de matières recyclées en deux ans, de 13 800 à 15 500 tonnes, le conseiller Rouleau est déjà convaincu du succès de l'opération dans les parcs et autres lieux publics. «C'est un très beau projet, très positif et il faut féliciter le Fonds vert municipal et la Table de récupération hors foyer pour leur importante contribution respective de 230 000 \$ et de 48 500 \$», a aussi confié l'élu sherbrookoïse.

Pour Mme Fliesen, dont les services procéderont de façon régulière à l'évaluation des matières résiduelles générées, l'exercice vise un autre objectif. Ce sera l'opportunité d'obtenir l'appellation *Ici, on recycle*, sorte de norme ISO, décernée par Recyc-Québec.



LA TRIBUNE, FRANÇOIS GOUGEON

Jean-François Rouleau et Christine Fliesen ont ouvert hier un nouveau chapitre du recyclage, du compostage et de la disposition adéquate des déchets, cette fois dans les lieux publics de Sherbrooke.

« C'est un miracle »

Née avec les cordes vocales paralysées, Alizée, 4 ans, retrouve la voix



MARIO GOUPIL

mario.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est la petite Alizée qui a répondu au téléphone quand le journaliste a appelé pour solliciter une entrevue avec ses parents.

«Maman, c'est pour toi», a lancé à sa mère l'enfant qui aura 4 ans le 18 novembre.

Bien qu'elle soit encore toute jeune, Alizée revient de loin. On peut même dire qu'elle revient carrément à la vie. Il n'y a pas si longtemps encore, ses parents n'auraient jamais pu l'imaginer en train de répondre au téléphone.

Alizée est née à l'hôpital Fleurimont du CHUS avec les cordes vocales paralysées. Il n'existe pas de plus grande tristesse pour des parents que ne pas entendre pleurer un enfant à sa naissance.

«Quand j'ai regardé le visage d'Antoine (Potvin), j'ai compris que quelque chose n'allait pas», rappelle Marie-Ève Cloutier.

Ses doutes se sont confirmés quand les infirmières ont ordonné au jeune papa de les accompagner, après avoir coupé en vitesse le cordon ombilical. Ils ont tout juste permis à Marie-Ève de déposer un baiser rapide sur la joue d'Alizée avant de l'emporter ailleurs en toute hâte. Elle était bleue, comme le reste de son corps.

Après 12 heures de vie seulement, on a dû intuber Alizée. Il a fallu deux mois avant d'avoir la certitude que ses cordes vocales étaient paralysées. C'était du jamais chez un nouveau-né.

Non seulement Alizée ne pouvait-elle pas émettre de son, mais elle ne pouvait respirer par elle-même. À trois mois, le docteur Sam Daniel de l'hôpital de Montréal pour enfants a suggéré de faire une trachéotomie à Alizée.

«Il a fallu trois semaines avant qu'on soit capable de prendre cette décision», rappelle Marie-Ève Cloutier.

En fait, le jeune médecin n'a pas attendu leur réponse. La vie de l'enfant en dépendait.

Rien à perdre

On a cru que l'état d'Alizée serait permanent. Que jamais

on n'entendrait le son de sa voix. Ses parents devaient aussi veiller continuellement sur elle puisqu'à cause du trou dans sa gorge, le danger d'infection et d'infiltration de corps étrangers était permanent.

« On pouvait voir les cordes vocales d'Alizée s'activer. »

Papa et maman devaient se relayer pour aspirer les sécrétions d'Alizée. «Ça pouvait être 150 fois par jour», dit la mère. De plus, il fallait régulièrement lui donner de l'oxygène. Et puisque l'enfant était incapable de manger, on a dû lui installer un tube de gavage également.

Malgré tout, on a permis à Alizée de rentrer à Sherbrooke avec papa et maman. Ceux-ci n'ont pu travailler pendant la première année de vie de leur fille. Pendant sept mois, elle s'est proménée entre le CHUS de

Fleurimont et l'hôpital de Montréal pour enfants. Maintes fois, elle a dû être hospitalisée pour de grosses infections.

Au bout de deux ans, voyant que l'état de l'enfant n'allait pas en s'améliorant, le docteur Sam Daniel, qui est orto-rino-laryngologiste, a suggéré un traitement expérimental qu'il avait déjà testé avec succès sur des petits cochons. «On n'a rien à perdre», a-t-il dit aux parents en proposant une injection de Botox à leur enfant.

Le Botox peut avoir d'autres vertus que celle de faire disparaître les rides du visage, a-t-il plaidé. D'ailleurs, le docteur Daniel avait déjà injecté, avec succès, du Botox dans les glandes salivaires des bébés naissants ayant des problèmes salivaires afin d'éliminer les étouffements.

«Nous étions confiants puisque ça marchait sur des petits cochons», rappelle la maman.

La première injection ne fut pas concluante. Cependant, après avoir échangé avec un collègue d'Edmonton, le docteur Daniel a

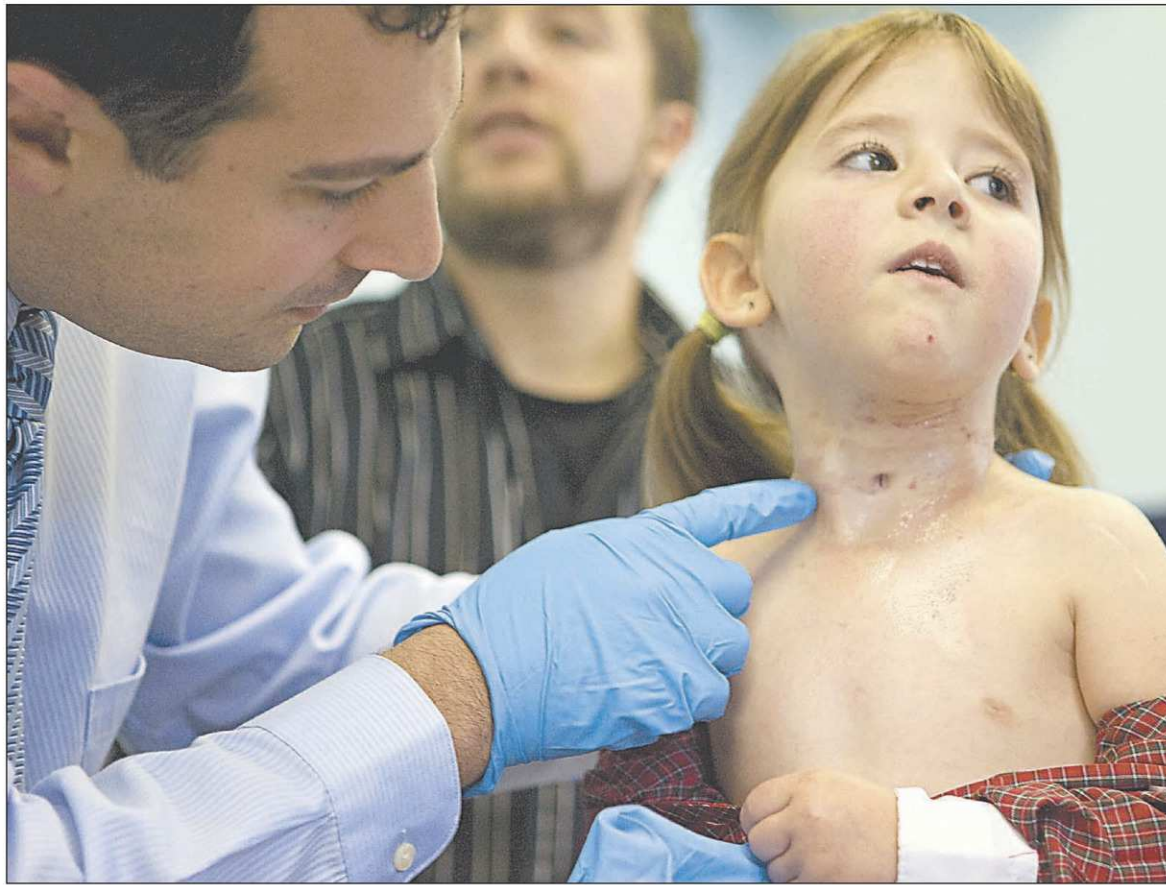
fait une deuxième tentative qui fut couronnée de succès il y a exactement un an. «On pouvait voir les cordes vocales d'Alizée s'activer», rappelle sa mère avec émotion.

Il a fallu attendre quelques mois pour vérifier si l'effet positif du Botox serait permanent. Une année plus tard, le médecin et les parents en sont maintenant convaincus.

Le trou de la «trachéo» d'Alizée est presque complètement refermé maintenant et elle n'a plus besoin du langage des signes pour se faire comprendre. Elle peut maintenant parler. Comme une grande fille bien sûr. «C'est un miracle», répètent ses parents à qui veut bien l'entendre.

Maintenant qu'elle sait parler, Alizée devra apprendre à manger. Ça viendra également. Une chose à la fois.

Au fait, Alizée a maintenant un petit frère de quatre mois: Léo. Rassurez-vous, tout s'est bien passé. D'ailleurs, Alizée essaie déjà de lui apprendre des mots.



LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Née avec les cordes vocales paralysées, la petite Alizée peut aujourd'hui parler. Les effets positifs du Botox que lui a injecté le docteur Sam Daniel il y a un an sont en effet permanents. Lors de son dernier examen à l'hôpital de Montréal pour enfants, le spécialiste a examiné le trou de la trachéotomie pratiquée alors que la fillette avait trois mois à peine, presque complètement refermé maintenant.

Une grande fête pour dire merci de vive voix

SHERBROOKE — Ce sera le plus sincère merci jamais entendu. Jamais vu également.

La belle Alizée, Léo, son petit frère, Antoine, son papa, et Marie-Ève, sa maman, ainsi que tous les membres de leur famille organisent une grande fête, demain à compter de 13 h, au Collège du Mont-Notre-Dame de Sherbrooke.

Évidemment, on va y célébrer le «miracle» qui a sauvé Alizée,

mais on va aussi rendre hommage à tous les intervenants de la santé qui ont veillé sur la fillette au cours des quatre premières années de sa vie.

Même le docteur Sam Daniel a assuré la famille de sa présence.

«Sam est devenu un membre de notre famille. Il s'est occupé d'Alizée comme si elle avait été sa propre fille», confie Marie-Ève Cloutier.

La Dre Sylvie Lafrenaye du CHUS, qui a joué un rôle de premier plan également dans les bons soins prodigués à Alizée, sera aussi l'un des invités d'honneur à la fête.

«Cet événement est organisé dans le but de souligner le travail remarquable de tout le personnel médical qui a permis à Alizée de vivre, de s'épanouir et de grandir. On veut aussi souligner le courage extraordinaire

d'Alizée», peut-on lire sur le carton d'invitation.

Cette expérience a marqué à un point tel Marie-Ève Cloutier, la maman d'Alizée, qu'elle a décidé de retourner aux études et devenir infirmière. Elle complète présentement, à 34 ans, sa première année d'études en techniques infirmières au Cégep de Sherbrooke.

— Mario Goupil

ÉCOLE MITCHELL-MONTCALM
PAVILLON MITCHELL
Programme régulier, Arts et communication, Arts et culture, Musique
SAMEDI, 25 OCTOBRE DE 9 H À 12 H

PORTES OUVERTES
VIENS DÉCOUVRIR UN MILIEU DE VIE PASSIONNANT!

Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke

www.csr.qc.ca

Sherbrooke vendredi 24 octobre 2008 - La Tribune

Deux députés passent chez les libéraux

TOMMY CHOUINARD
ET MALORIE BEAUCHEMIN

QUÉBEC — Se disant déçus et trahis par leur chef Mario Dumont, deux députés adéquistes, André Riedl et Pierre Michel Auger, claquent la porte et passent au Parti libéral du Québec.

C'est le sourire fendu jusqu'aux oreilles que le premier ministre Jean Charest a présenté à la presse parlementaire, hier, ses nouvelles recrues. «Notre gouvernement a toujours voulu être rassembleur. La politique, c'est l'art d'inclure», a-t-il souligné. Le premier ministre a tenté d'étouffer les rumeurs, affirmant que cette manœuvre ne «fait pas partie d'une trame» menant au déclenchement d'élections générales cet automne.

En conférence de presse, les deux transfuges ont tiré à boulets rouges sur leur ancienne formation et Mario Dumont. «L'ADQ est le parti d'un seul homme, sans plan de match pour le Québec ni de programme économique cohérent», a lancé le député d'Iberville, André Riedl.

Selon lui, l'ADQ n'est pas le «parti de changement et de réforme» qu'elle prétend être. Elle a tellement «déçu» l'électorat que c'était même devenu «génant» d'être un député adéquiste, a-t-il ajouté.

André Riedl reproche à son ancien chef de museler et d'ignorer ses députés. «J'ai passé plus de temps avec M. Charest, une heure et demie, qu'avec Mario Dumont en une année et demie», a-t-il souligné.

Pour le député de Champlain, Pierre Michel Auger, son départ reflète la chute de popularité du parti de Mario Dumont dans les sondages. «Les gens ont cru à l'ADQ. Les gens ont voulu donner une chance à l'ADQ. Ils constatent aujourd'hui, comme moi, qu'ils se sont trompés», a-t-il affirmé.

M. Auger dit avoir connu «déception sur déception» depuis les élections de mars 2007. «Le style de leadership de Mario Dumont et de l'ADQ ne correspond pas à ce que je crois être bon pour les Québécois. J'estime que ma place n'est plus dans un caucus où le chef n'a pas d'écoute pour ses députés et dans un parti qui ne



LA PRESSE CANADIENNE

Le premier ministre Jean Charest écoute pendant que les deux ex-députés de l'ADQ, Pierre Michel Auger, à gauche, et André Riedl annoncent leur défection et leur décision de se joindre au PLQ.

met pas ses députés à contribution. Pour moi, un parti politique n'est pas l'affaire de trois ou quatre personnes», a-t-il expliqué.

«L'ADQ est le parti d'un seul homme, sans plan de match pour le Québec», dit le député André Riedl

Les deux transfuges nient avoir trahi les électeurs de leur circonscription qui ont voulu envoyer un représentant de l'ADQ à l'Assemblée nationale. «S'il y a eu trahison, c'est du côté de l'ADQ qui a créé des espoirs qui ont été déçus», a répondu André Riedl.

La réflexion du député d'Iberville a débuté le 25 juin, lorsque Mario Dumont a ignoré sa «lecture critique de la situation de l'ADQ» lors d'un tête-à-tête. En septembre, une «connaissance proche du PLQ» l'a approché. À la réunion du caucus du 7 octobre, qu'il considérait comme la «ren-

contre de la dernière chance», M. Riedl a exprimé sa «déception du fonctionnement de l'ADQ». Mais Mario Dumont l'a ignoré une fois de plus. C'est alors qu'il a décidé de quitter le navire. Il a rencontré Jean Charest mardi soir, tout comme Pierre Michel Auger, quelques heures seulement après l'élection controversée du nouveau président de l'Assemblée nationale, le péquiste François Gendron. La décision de l'ADQ de participer à une manœuvre avec le PQ pour barrer la route au libéral Yvon Vallières les a convaincus de changer de camp.

Pierre Michel Auger avait déjà informé son parti, «il y a quelques semaines», de son intention de ne pas briguer un second mandat.

André Riedl dit avoir été séduit par la vision économique du PLQ, «claire, porteuse et audacieuse». Pierre Michel Auger juge quant à lui que Jean Charest et son équipe «inspirent confiance».

Tension à l'ADQ

Dans les rangs adéquistes, malgré les tentatives de démon-

trer une unité dans le parti, les mines étaient basses et la tension, palpable.

Quelques heures après avoir encaissé le choc, Mario Dumont a tenté de minimiser cette défection, remettant en question le jugement de Jean Charest.

«Le premier ministre, qui a toujours été très hautain avec l'équipe adéquiste, soudainement il en ramasse deux, pas nécessairement les meilleurs, et là ce sont des talents extraordinaires», a ironisé le chef adéquiste, qui a lui-même déjà quitté le Parti libéral, avant de fonder son propre parti.

Les députés Auger et Riedl ont manqué de courage à ses yeux. Ils ont «fait dans leurs culottes pour trois ou quatre mauvais sondages», a-t-il dit, réclamant qu'ils démissionnent et tentent d'obtenir un mandat sous leur nouvelle bannière.

Les députés adéquistes n'avaient quant à eux pas beaucoup de mots tendres à l'égard de leurs ex-collègues transfuges. «Des gens qui se donnent au plus offrant, on en voit souvent au

QUI SONT-ILS?

> PIERRE MICHEL AUGER

CIRCONSCRIPTION: Champlain (Mauricie).

ÉLU: le 26 mars 2007 par 5001 voix de majorité sur la députée péquiste sortante Noëlla Champagne. Le PQ détenait la circonscription depuis 1994.

RÔLE À L'ADQ: porte-parole de l'opposition officielle en matière de formation professionnelle.

NAISSANCE: à Shawinigan le 11 janvier 1963 (45 ans).

AU PLAN PROFESSIONNEL: baccalauréat en administration des affaires; enseignant en hôtellerie.

FAIT D'ARMES: avait voulu être candidat pour l'ADQ aux élections de 2003, pour finalement faire le saut seulement en 2007.

> ANDRÉ RIEDL

CIRCONSCRIPTION: Iberville (Montréal).

ÉLU: le 26 mars 2007 par 5103 voix de majorité sur la candidate péquiste Marie Bouillé. Le député libéral sortant, Jean Rioux, avait terminé troisième.

RÔLE À L'ADQ: porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires internationales et d'exportation.

NAISSANCE: à Montréal le 10 octobre 1940 (68 ans).

AU PLAN PROFESSIONNEL: motivateur, conférencier et formateur agréé en management; auteur de l'ouvrage Qui a tué le plaisir au travail? Sa philosophie de gestion est: «Fun, passion, résultats».

FAIT D'ARMES: a appuyé publiquement le chef libéral Stéphane Dion peu avant les élections fédérales du 14 octobre 2008.

centre-ville, tard le soir, mais au parlement, des gens qui font le trottoir, on en voit très très très rarement, a souligné le jeune député de Marguerite-D'Youville, Simon-Pierre Diamond. (La Presse)

CE SOIR 18 H 30

PLAN DE MATCH

AVEC STEVE VERMETTE

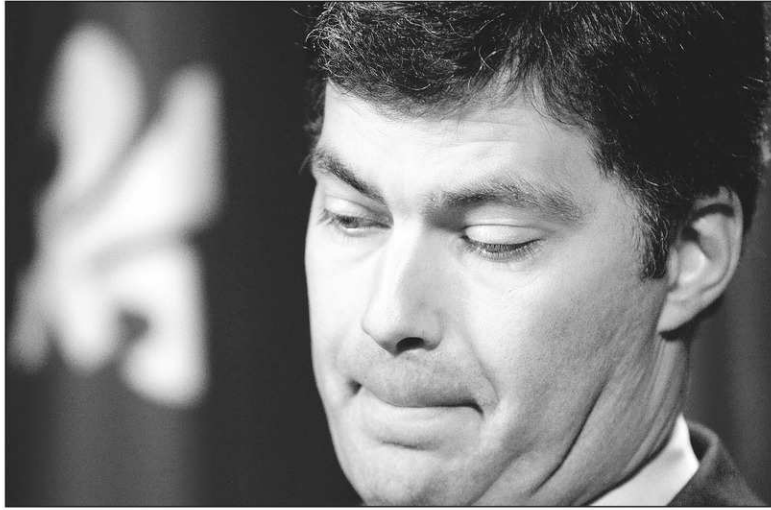
Entrevue avec Josée Bélanger, étoile montante au soccer.

Concours : gagnez une paire de billets pour les Canadiens de Montréal.

Radio-Canada.ca/estrie



Un coup très dur pour Mario Dumont



LA PRESSE CANADIENNE

La défection de deux députés de l'ADQ constitue un coup très dur pour Mario Dumont, à la toute veille de son conseil général, à Drummondville.

DENIS LESSARD

QUÉBEC — André Riedl, le député d'Iberville, a toujours été un politicien étonnant. Fraîchement élu, le critique de son parti sur les questions internationales, s'était, avec fierté, assis devant la ministre Monique Gagnon-Tremblay à sa première étude des crédits au printemps 2007.

Puis, avec tout le sérieux des néophytes, il avait commencé à décortiquer les programmes du... Développement économique! Peut-être les très jeunes chercheurs lui avaient refilé la mauvaise chemise... Ce qui est sûr, c'est qu'il ne s'en était pas rendu compte.

La semaine dernière, avec son collègue de Champlain, Pierre Michel Auger, André Riedl, comme les autres députés adéquistes, s'était rendu à Montréal pour prendre sa photo de candidat de Mario Dumont. Cette semaine, c'était au tour des candidats dans les circonscriptions que pense ravir l'ADQ aux prochaines élections. La séance n'a pas été longue.

Rebondissements

La politique est pleine de ces rebondissements. Mercredi, Jean Charest avait l'air du dindon de la farce, celui qui avait tenté d'imposer son candidat à la présidence et qui, en bout de course, devait avaler le choix des partis d'opposition, François Gendron. Hier, c'était le retour du pendule: il triomphait aux côtés de deux

transfuges arrachés à l'ADQ, MM. Riedl et Auger, deux simples députés soit, mais un coup très dur pour Mario Dumont à la toute veille de son conseil général, à Drummondville.

Hier, la sortie de Riedl surtout a fait mouche: «L'ADQ est le parti d'un seul homme». Tous ceux qui ont suivi de près l'ADQ savent que Mario Dumont est plutôt autocrate, souvent sauvé par un bon instinct, mais pour qui la collégialité est une tracasserie inutile. Dumont et ses députés auront beau dépeindre les deux transfuges comme des politiciens vénaux, prêts à se «vendre au plus offrant», l'amertume était nette hier. Avec deux élus de moins, l'ADQ se retrouve à seulement trois sièges du Parti québécois. Son statut d'opposition officielle, et tous les avantages qu'il comporte est en équilibre précaire.

La nouvelle percolait déjà depuis quelques jours, dit-on aujourd'hui. Bavard, l'ancien député libéral d'Iberville, Jean Rioux, expliquait dans sa région que le cabinet de Jean Charest avait subitement pensé le nommer à la Commission municipale, lui qui avait pourtant fermement l'intention de se représenter, parce qu'on voulait libérer la voie à Riedl du côté libéral.

Trois mots cardinaux dans la carrière du député d'Iberville, un entrepreneur jovialiste: «Fun, passion et résultats». Pour l'heure, sa contribution à la littérature se limite à un

seul ouvrage, aussi court que percutant: Qui a tué le plaisir au travail. Cet abécédaire, Jean Charest s'en délectera sans doute en fin de semaine. À la lettre «A», on retrouve «ancienneté», «un principe trop souvent utilisé par les syndicats pour protéger les incompetents et perpétuer la

médiocrité», tranche M. Riedl.

À «C», on apprend qu'une «convention collective», c'est une «camisole de force pour l'entreprise».

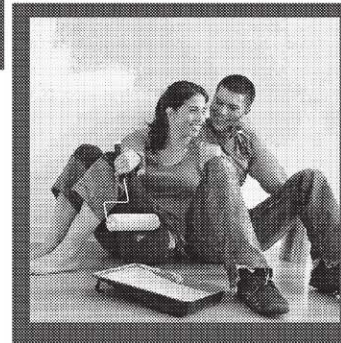
Le cas du député Auger est plus épidermique. On chuchotait beaucoup dans Champlain. Quand le whip adéquiste François Bon-

nardel l'a joint en République dominicaine pour lui demander de faire attention à ses relations, c'en était trop. Quand il a appris que son propre parti avait même fait faire des vérifications par la SQ sur des rumeurs qui se sont révélées sans fondement, la coupe a débordé. (La Presse)



Place aux plaisirs de la vie avec la première édition du Salon Passion Évasion!

LESALON
PASSION
ÉVASION



Heures d'ouvertures:

Vendredi : 16h à 21h

Samedi : 10h à 21h

Dimanche : 10h à 17h

Admission:

Adultes : 8\$

Aînés/Étudiants : 6\$

12 ans et moins : Gratuit
(accompagné d'un adulte)

STATIONNEMENT
GRATUIT

4 thématiques sous un même toit, question de meubler votre hiver!

Tendances et Design :
des experts vous transmettront leur créativité.

Soins, Santé et Loisirs :
moment de pure détente.

Sports, Escapade et Loisirs :
pour profiter du grand air.

Marché Tables et Saveurs :
de quoi ravir vos papilles!

Les concepteurs de l'événement et la porte-parole Mme Marie Hogue, de l'émission *Décore ta vie*, vous invitent au :

SALON PASSION ÉVASION
DU 24 AU 26 OCTOBRE 2008
AU PAVILLON SPORTIF DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



SERRES ET PÉPINIÈRES
GAGNON
ROCK FOREST
inc.

CRÉATIONS
PIERRE LELOUP
DESIGNER

La Tribune

IMACOM
COMMUNICATIONS
design et solutions marketing

TENDANCES
MEUBLES
Bureau • Bureau

Paysage
Robert

266013

Drummondville accueille le 18^e conseil général de l'ADQ

JEAN-PIERRE BOISVERT

jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Alors que deux députés adéquistes viennent de claquer la porte pour rejoindre les rangs libéraux, les militants de l'Action démocratique du Québec se réuniront à Drummondville cette fin de semaine dans le cadre du 18^e conseil général de la formation politique.

Pour l'occasion, c'est le député de Drummond et membre de l'exécutif national du parti, Sébastien Schneeberger, qui agira à titre de président d'honneur de l'événement dont le thème

débatu principalement portera sur l'autonomie.

«Non seulement le concept autonomisme définit notre position constitutionnelle, mais il doit aussi guider notre action politique dans les nombreux enjeux de la société tels la santé, l'éducation, l'économie et les familles» a soutenu Sébastien Schneeberger.

Selon l'attaché de presse Sébastien Lépine, plus de 400 personnes, incluant tous les députés de l'ADQ, sont attendues à l'hôtel Best Western où le chef Mario Dumont doit prononcer une allocution au début et à la fin du congrès.

Des candidats soupèsent leurs appuis

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Aucun candidat à la succession de Stéphane Dion ne s'est encore lancé officiellement dans la course, mais, déjà, les différents camps s'activent, particulièrement au Québec.

Une première rencontre entre des organisateurs québécois de Michael Ignatieff a eu lieu dans un bureau de Montréal mercredi. Marc-André Blanchard, ancien président du Parti libéral du Québec, et Richard Mimeau, directeur général d'Union Montréal, la formation du maire Gérald Tremblay, y étaient.

Entre-temps, les autres camps aussi travaillent d'arrache-pied pour les alliances stratégiques. Le clan de Bob Rae tente de convaincre Martin Cauchon d'agir comme président de campagne plutôt que d'être candidat.

De son côté, Dominic LeBlanc, le jeune député du Nouveau-Brunswick qui compte se présenter comme le visage du renouveau du parti, a envoyé cette semaine l'un de ses principaux collaborateurs comme émissaire au Québec pour qu'il rencontre des acteurs clés et sonde leur appui. D'autres, comme Denis Coderre, multiplient eux aussi les appels, mais dans son cas, plusieurs sources affirment que ses appuis sont minces.

Cette phase de reconnaissance devrait durer possiblement jusqu'après la réunion du conseil de direction du parti, durant la fin de semaine du 9 novembre. Les clans Rae et Ignatieff espèrent entre autres que les hautes instances nationales du PLC accèdent à leur requête de devancer la date du vote, donnant ainsi moins de temps à leurs adversaires de se préparer.

Par ailleurs, une véritable fronde s'organise dans la province contre la lieutenant de Stéphane Dion, Céline Hervieux-Payette. Des dirigeants de l'aile québécoise du PLC comptent profiter d'une réunion, lundi prochain, pour blâmer officiellement la sénatrice pour ce qu'ils perçoivent comme de graves problèmes d'organisation au Québec lors de la dernière campagne. (La Presse)

Dion joue la carte de l'unité

GILLES TOUPIN

OTTAWA — C'est avec humilité que Stéphane Dion a reconnu hier midi, à l'issue de sa première réunion avec son caucus depuis la défaite de son parti aux élections du 14 octobre, que ses rôles de chef du Parti libéral et de chef de l'opposition officielle avaient changé du tout au tout depuis l'annonce de sa démission prochaine.

M. Dion a en effet admis qu'il n'avait plus la marge de manoeuvre d'un chef bien en selle, maintenant que sa tâche consiste à assurer l'intérim de la direction de son parti d'ici à ce qu'on lui trouve un successeur.

«Bien entendu, a déclaré M. Dion à la sortie de la réunion de son caucus, c'est une démarche différente, mais je suis prêt à l'assumer.» Le chef démissionnaire a d'ailleurs promis à ses troupes qu'il allait désormais travailler de très près avec son aile parlementaire et avec l'exécutif du parti. Il n'est plus question pour lui de prendre seules les décisions importantes.

«Nous allons être une équipe très soudée», a-t-il dit.

Le chef libéral a par ailleurs énoncé clairement que lui et ses élus allaient néanmoins faire leur travail d'opposition officielle aux Communes.

«Nous sommes déterminés à demander des comptes à ce gouvernement conservateur en cette période de difficultés économiques, a-t-il dit aux journalistes. Nous allons également reconstruire le parti, nous assurer d'améliorer no-



LA PRESSE CANADIENNE

Stéphane Dion a admis qu'il n'avait plus la marge de manoeuvre d'un chef bien en selle, hier, à l'issue de la première réunion du caucus libéral depuis la défaite de son parti aux élections du 14 octobre.

tre façon d'amasser des fonds. Nous aurons enfin une course à la direction respectueuse, de façon à ce qu'à la fin nous soyons mieux équipés pour aider le prochain chef.»

À cet égard, certains membres du caucus libéral ont insisté hier pour dire que le choix d'un successeur à M. Dion devait être fait le plus rapidement possible. Le président national du PLC, Doug Ferguson, a cependant refroidi quelque peu les esprits en soulignant que le congrès à la direction ne pourra avoir lieu, selon la Constitution du parti, avant quatre mois au plus tôt et six mois au plus tard. M. Ferguson a précisé que pour l'instant le congrès prévu au mois de mai à Vancouver était maintenu. L'exécutif du parti, qui se réunit au début de novem-

bre, pourrait cependant devancer cette date et même changer

le lieu de la rencontre.

Certaines inquiétudes n'en sont pas moins vives au sein de l'aile parlementaire du parti au sujet du pouvoir dont jouira Stéphane Dion aux Communes au cours des prochains mois.

La députée réélue de Laval-Les Îles, Raymonde Folco, s'est par exemple déclarée en accord avec la décision de M. Dion de rester jusqu'à l'élection de son successeur, tout en souhaitant un congrès à la direction dans les plus brefs délais.

«Vous savez, aux États-Unis on parle de canard boiteux; c'est un peu ça aussi pour nous, a ajouté Mme Folco. On sait qu'il s'en va. Donc il va être difficile pour lui d'émettre quelque opinion que ce soit, en particulier de se prononcer sur la législation qui va être avancée par les conservateurs. (...) Donc ça lui enlève un certain pouvoir, c'est clair.» (La Presse)

CORDONNERIE Tremblay depuis 1910

chaussures

Hush Puppies®

PAJAR

KEEN

Dr. AirWair Martens

HI-TEC

kamik

330, rue King Ouest, Sherbrooke

Face à la Place de la Cité

Changez pour l'hiver

Changez pour

PNEUS SHER-MONT

AFFRONTEZ L'HIVER AVEC ASSURANCE

50\$

en remise postale à l'achat de 4 pneus MICHELIN*

* Offre valide du 15 octobre au 30 novembre 2008. Remise postale à l'achat de quatre (4) pneus MICHELIN® admissibles. Consultez votre détaillant MICHELIN® participant pour obtenir plus de détails.

MICHELIN

Une meilleure façon d'avancer

PNEUS SHER-MONT

1350, rue King Est

Sherbrooke

819 821-2550

Membre du réseau **UNIPNEU**

BFGoodrich, Gislaved, PNEUS KELLY, DEAY, Continental, GOODYEAR, TOYO, GENERAL TIRE, COOPERTIRES, MICHELIN, UNIROYAL, DUNLOP, PIRELLI, YOKOHAMA

Concours KARAOKÉ

COUREZ LA CHANCE DE

GAGNER UN VOYAGE EN JAMAÏQUE!

ENEZ CHANTER AU KARAOKÉ,

LES MERCREDIS ET SAMEDIS

1 CHANSON = 1 CHANCE DE PARTICIPATION

3 voyages seront tirés durant l'année

BAR Le Figaro

1^{er} TIRAGE : LE 7 MARS 2009

EN COLLABORATION AVEC L'AGENCE

AQUA TERRA

1863, RUE GALT EST, 819 346-7986

FLEURIMONT (coin Conseil et Galt Est)

*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT, VOIR RÈGLEMENTS SUR PLACE.

Merci à **LaTribune** pour son appui

LA BAIE SHERBROOKE

Du vendredi 24 au jeudi 30 octobre

40% DE RABAIS

VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR
POUR FEMME ET VÊTEMENTS
D'EXTÉRIEUR TOUT-ALLER
POUR HOMME

Rayon des vêtements d'extérieur.

30% DE RABAIS

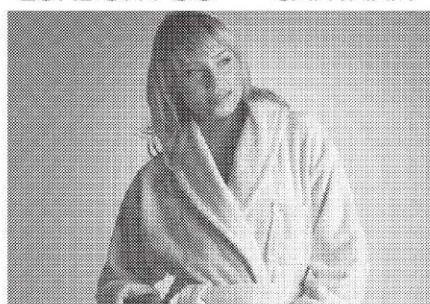
BOTTES D'HIVER IMPERMÉABLES
POUR FEMME

AEROSOLLES MARTINO
LONDON FOG SANTANA



15% de rabais
en réglant vos achats avec votre carte
MasterCard[®] Hbc[®] ou votre carte de crédit Hbc[®]
le samedi 25 octobre durant les 3 premières seulement!
*Certaines exceptions s'appliquent. Précisions en bas de page.

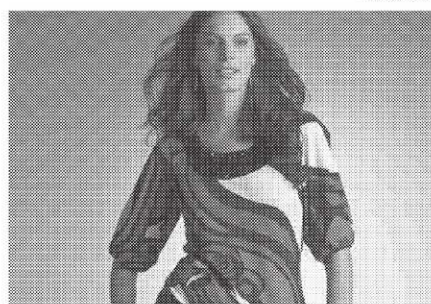
Sherbrooke Vendredi 24 Octobre 2008 - La Tribune



**ACHETEZ-EN 1, OBTENEZ-EN 1
À 50 % DE RABAIS**

VÊTEMENTS DE NUIT, DESSOUS
CHAUDS, LINGERIE DE JOUR ET
SLIPS DE BASE POUR FEMME

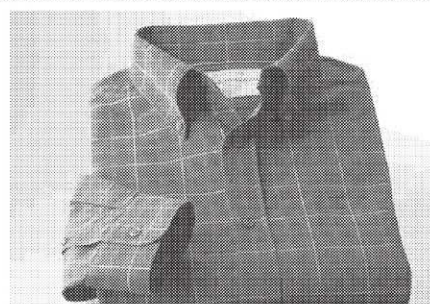
Le deuxième article doit être de valeur égale ou inférieure.



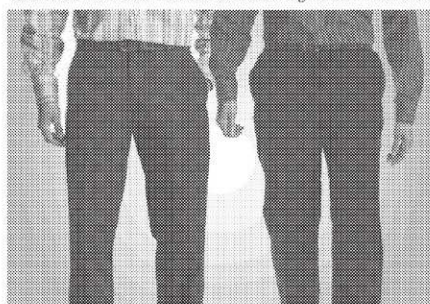
30% DE RABAIS
TENUES MODE DES FÊTES
STYLE&CO., NYGÅRD COLLECTIONS
ET JM COLLECTIONS POUR FEMME



25% DE RABAIS
SACS À MAIN
KGB STUDIO
ET CABRELLI&CO.



40% DE RABAIS
CHEMISES TISSÉES
MANTLES[™] POUR HOMME
SEULEMENT À LA BAIE. Sur nos prix ordinaires.
Ord. 30 \$ à 80 \$ Solde 18 \$ à 48 \$



30% DE RABAIS
PANTALONS TOUT-ALLER,
EN VELOURS CÔTELÉ, CHEMISES
TOUT-ALLER ET TRICOTS HAGGAR
POUR HOMME

Ord. 40 \$ à 85 \$ Solde 28 \$ à 59,50 \$

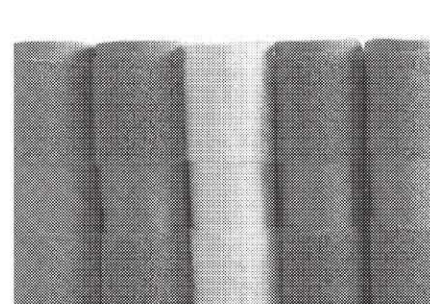


SEMAINE DE BÉBÉ!
30% DE RABAIS
TENUES DE JEU DE
MARQUES NATIONALES
POUR BÉBÉ



420\$ DE RABAIS
BATTERIE DE CUISINE
12 PIÈCES CUISINART
EN INOX

Ord. 699,99 \$ Solde 279,99 \$



50% DE RABAIS
SERVIETTES
SIMPLY ELEGANT
DE CHRIS MADDEN

Serviette de bain. Ord. 19,99 \$ Solde 9,99 \$

CE WEEK-END SEULEMENT!

Du vendredi 24 au dimanche 26 octobre

40% DE RABAIS

SOUTIENS-GORGE
ET SLIPS EN BOÎTE
WARNER'S
ET WONDERBRA

50% À 65% DE RABAIS

CHOIX DE BAGAGES
SAMSONITE, VIA RAIL, AIR CANADA,
RICARDO BEVERLY HILLS, SKYWAY,
EDDIE BAUER ET AUTRES

Sur nos prix ordinaires. Ord. 25 \$ à 360 \$ Solde 10 \$ à 180 \$
Exception : articles dont le prix se termine par 97 ¢.

25% DE RABAIS

• BIJOUX EN ARGENT FIN
ET EN INOX EXPRESSION
• MONTRES CARAVELLE, CASIO,
CITIZEN, ESPRIT, LEVI'S ET TIMEX
Exceptions : Ironman et Expedition de Timex.

50% DE RABAIS

BIJOUX EN OR 10, 14 ET 18 CT,
PERLES DE CULTURE, PIERRES
PRÉCIEUSES, DIAMANTS
ET ZIRCONS CUBIQUES
Exceptions : articles «Bon prix la Baie tous les jours»
et collections Red Tag et Trousseau.

VOTRE MOMENT
cadeau

Avec tout achat de 33 \$ ou plus* de produits LANCÔME,
obtenez un magnifique cadeau! En plus, obtenez un joli fourre-tout**
à l'achat de 2 produits LANCÔME.

Du 9 octobre au 2 novembre. *Avant taxes. Une prime par client. Tant qu'il y en aura.
Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre promotion. **Tant qu'il y en aura



**Extensions au rabais de 15 % - Vêtements pour femme - A&S, robes et tailleurs Groupe J.S. Collection, tailleurs Tahari, Andy, Thé-Art, Anne Klein, New York, Blais, By Malene Berger, Ça va de soi, Chalken Profile, Dana Buchman, Ellen Tracy, Hoss, Lella, Lauren par Heidi Lauren, Mint, Norma Kamali, Tania & Mido, Three Quarter, Tara Jarmon, Walter, B&B Black Label et D&NYC sportswear. Vêtements pour homme - West End Shop/Boutique Le Président, Produits de beauté et parfums, Colonne et chaussettes Sparx, sacs à main Economy & Decurve, Calvin Klein, Tropic, et Kenneth Cole NY, Cristal Swarovski, montres Gucci, montres, gilets électroniques, électronique, guitares, cartes-cadeaux Hbc, médicaments, marchandises sous licence et articles des rayons concédés. L'offre de rabais d'appréciation à la clientèle ne peut être combinée à l'offre d'ouverture de nouveaux comptes. D'autres exceptions peuvent s'appliquer. Précisions en magasin. *Marque déposée de MasterCard International Incorporated, utilisée sous licence. **Marque déposée de la Compagnie de la Baie d'Herbion.

Le client varie selon le magasin. Les rabais s'appliquent aux prix ordinaires, à moins d'être contraire. Exceptions : articles «Bon prix la Baie tous les jours», «Nouvellement réduit», «Achat choc», «Offre spéciale de la direction», «Salvati, Verso Wang, ceux de la Fondation Hbc et des rayons concédés». Les mentions «Achat choc» et «Offre spéciale de la direction» indiquent que nous aurons essayé une autre incroyable dont nous voulons vous faire profiter. La mention «prix de comparaison» sur une étiquette ou une affiche correspond au prix qu'un autre détaillant canadien demande ou pourrait demander pour un article identique ou de valeur comparable. Notez que pour les articles «Achat choc» et «Offre spéciale de la direction» et ceux de l'Équipement du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucun bon d'achat offert en article de substitution ne sont offerts. La mention «PRIX CISEAUX» signifie que le bas prix au quotidien existait ou temporairement réduit. Précisions en magasin.

Visitez notre site : www.labaie.com.

la Baie

WWW.LABAIE.COM

Capitalisme malade: on va tous payer!



JEAN-GUY DUBUC
Collaboration spéciale

Le sujet paraît moins affriolant que les chicanes de l'Assemblée nationale ou les réactions commentant le «passage éclair» du président Nicolas Sarkozy à Québec. C'est fou ce que l'on a entendu: il veut faire son shopping à New York, dit l'une; il préfère Bush aux Québécois, dit un autre; faux pas diplomatique, dit un commentateur politique (et de Gaulle?); énormités, lance un ex-premier ministre. Un vrai concours de condamnations, qui a détourné le sens du Sommet de la francophonie; et qui a occulté la crise financière qui menace l'Europe, comme les États-Unis et le Canada.

En fait, ce que Nicolas Sarkozy a dit de plus important est ceci: la capitalisme est malade. Il faut le soigner; plus encore, le «moraliser». Les journaux français ont à peine effleuré le discours de leur président à l'Assemblée nationale de Québec; mais ils ont retenu sa démarche auprès du président américain qui s'entête à ne pas reconnaître les méfaits graves du capitalisme actuel. Comme le premier ministre Stephen Harper: ces deux-là ne veulent pas voir ce qui saute pourtant aux yeux.

Le capitalisme est malade parce qu'on l'a laissé faire à sa guise sans penser à le contrôler. Ceux qui lisent cette page depuis un moment savent comme le danger y a souvent été souligné: on ne peut pas laisser les hyper riches régler la vie du monde. Des présidents qui conduisent leur entreprise avec le seul souci de s'offrir un salaire de dizaines de millions; des administrateurs qui ne pensent qu'à administrer leur magot; des banques qui prêtent à tout le monde pour retirer l'argent de tout le monde; des actionnaires ignorants de ce qui se passe au-dessus d'eux; bref, un système capitaliste qui n'est fait que pour servir une petite partie de la population en appauvrissant les 99 % qui en dépendent. C'est ce que le capitalisme est devenu. Avec si-

non l'appui des gouvernements, au moins par une complicité d'inaction de gouvernants qui trouvaient leur intérêt à laisser les riches remplir leurs poches.

Le président de la France est actuellement le président de l'Union européenne. Il doit utiliser toute son influence pour convaincre ses partenaires, de chaque côté de l'Atlantique, de la nécessité d'une intervention de l'État dans le jeu effréné de l'entreprise privée. Ce qui commence à se faire, de diverses façons, dans certains pays. Par exemple, l'Allemagne a dressé une liste noire des pays paradis fiscaux, qui laissent de grandes fortunes échapper à l'imposition des revenus; on pense à la Suisse, au Luxembourg et à l'Autriche. Il faut que l'État s'en mêle!

En France, le gouvernement a investi dans des banques. En Argentine, on envisage la nationalisation des plans de retraite. La Grande-Bretagne a vu son premier ministre regarder la faveur des électeurs en décrétant des investissements dans les milieux financiers les plus à risque. Encore là, l'État s'en mêle.

Et chez nous? Jusqu'à maintenant, rien. Le premier ministre Harper a beau être secoué par sa quasi-défaite, il faut qu'il arrête de tergiverser sur cette question capitale. Il faut que le système de liberté absolue accordé à l'entreprise privée soit régulé par un État à l'affût, libre de gains rapides et faciles, dirigé par d'autres individus que ceux qui ne pensent qu'à s'enrichir aux dépens de la population prise en otage. Car finalement, c'est le contribuable qui risque de payer la note.

Ces jours derniers, aux États-Unis, la droite républicaine a accusé le candidat Barack Obama de «socialisme» - ce qui, pour elle, est synonyme de communisme: il avait osé dire qu'il fallait envisager une certaine répartition de la richesse... Blasphème, de l'autre côté de la frontière, où le capitalisme ne tolère pas qu'on lui impose des limites. Comme chez nous, dans certains milieux de la finance.

M. Harper est-il à ce point américanisé? L'opposition (libérale?) pourrait se valoriser - et se rendre utile - en allant vérifier.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Un obstacle à l'éducation

Bien que l'Institut économique de Montréal lance des idées intéressantes et favorise les débats de société, je crois que son économiste Mathieu Laberge fait erreur dans son étude sur la perception des frais de scolarité.

M. Laberge propose que les droits de scolarité soient payés par les étudiants en proportion du coût de leur formation et du salaire à venir après l'obtention du diplôme.

Ainsi, un étudiant en médecine devra payer plus cher pour ses études, car celles-ci demandent des appareils sophistiqués et engendrent des frais élevés.

Selon mes calculs, il en coûterait plus de 60 000 \$ à un étudiant de médecine pour terminer son programme.

Voilà la solution que propose M. Laberge en contexte de pénurie de médecins.

Je crois que sa proposition nuira à l'accès à l'éducation. Le modèle présenté par l'Institut économique de Montréal fonctionne sans doute très bien sur papier. Toutefois, la réalité est que bien des jeunes en difficultés financières ne considéreront même pas de s'inscrire à l'université quand ils verront les nouveaux frais.

M. Laberge mentionne que



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le nombre de diplômés serait-il réduit advenant une hausse des droits de scolarité dans les disciplines les plus coûteuses?

ce n'est pas grave puisque ces jeunes pourront rembourser en fonction de leur salaire plus élevé quand ils termineront leurs études. Et qu'en est-il de tous ceux qui changent de programme d'étude ou qui abandonnent en cours de route?

La réalité des étudiants est que nous ne pensons pas en fonction du salaire théorique que nous aurons peut-être dans trois ans; nous pensons en fonction de ce qu'il reste dans le compte de banque aujourd'hui.

Jean-François Goyette
Étudiant de l'Université de Sherbrooke

Une procédure coûteuse

À la lumière de ce qui arrive dans le Haut-St-François, il me paraît très décevant de choisir un préfet par suffrage universel.

Les coûts d'élection sont élevés et, si l'ensemble des maires de la MRC n'acceptent pas le nouvel élu ou ne travaillent pas bien avec lui... Voilà après quelques mois une autre élection coûteuse.

Dans la MRC de Coaticook, nous n'avons pas cette façon de choisir notre préfet et c'est tant mieux.

Dans tous les autres organismes, les directeurs sont élus par leurs membres et après les élus choisissent leur chef, leur président, donc plus de respect et plus de facilité pour travailler ensemble.

Pourquoi ce n'est pas la même chose en politique municipale?

Cela engendrerait une économie de temps et d'argent qui pourrait servir à de meilleures fins comme la santé et le réseau routier.

Pierre Demers
Stanstead-Est

Chaque semaine,
La Tribune
le courrier reçu,
une paire de billets de spectacle

Un arrêt pas très plaisant... à la halte des plaisirs

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La halte des plaisirs, le long de l'autoroute 10-55 à Sherbrooke, n'avait rien de bien plaisant pour plusieurs dizaines de routiers, au cours de la journée d'hier.

Des agents du Contrôle routier de la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) y tenaient une opération d'inspection de camions circulant en direction ouest.

**Le contrôle routier
et le camionnage,
c'est comme
«un mariage obligé».**

«On n'est pas ici pour se faire des amis», reconnaît Benoît Labonté, porte-parole du Contrôle routier. «On ne peut pas dire qu'il y a beaucoup de camionneurs qui ont du plaisir ici aujourd'hui...»

Certains camionneurs sont repartis de la halte qui porte en fait le nom de «Catherine-Day», avec des billets d'infraction assez salés, ajoute-t-il.

«Quand c'est le conducteur qui doit payer l'amende, ça rouspète un peu, mais quand c'est la compagnie de camionnage qui doit payer, c'est souvent autre chose.»

Le billet d'infraction peut se chiffrer à quelques milliers de dollars.

L'opération se déroulait depuis quelques jours simultanément à Sherbrooke, Drummondville et Victoriaville. Une quarantaine de contrôleurs y

ont pris part.

M. Labonté estimait qu'environ 300 véhicules allaient être inspectés de la sorte. Un peu moins de la moitié était en infraction, hier en début d'après-midi. On tient cette opération à tous les ans si les budgets le permettent, dit-il.

Intervention ciblée

«On n'arrête pas tous les camions. On cible ceux qui ont le potentiel d'être en infraction. C'est une intervention ciblée.

On ne veut pas trop déranger les routiers.»

Hier après-midi, 47 pour cent des véhicules interceptés aux trois sites de l'opération n'étaient pas conformes. Une bonne nouvelle, selon M. Labonté. «Ça signifie que nos contrôleurs ciblent bien les camions.»

Les raisons pour émettre un billet d'infraction sont diverses. Par exemple, un camionneur conduisait un véhicule non homologué pour transporter des matières dangereuses. Ce der-

nier n'avait pas non plus la formation adéquate pour le faire.

Autre exemple: un chauffeur n'avait pas de registre des heures de conduite et de travail. Il ne pourra conduire de camion pour 72 heures.

Le contrôle routier et le camionnage, c'est comme «un mariage obligé», mentionne le porte-parole. «Ça prend quelqu'un pour surveiller les entreprises de transport. D'un autre côté, ça prend du transport pour les marchandises.»

Un Sherbrookoïse arrêté par la police ontarienne

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un Sherbrookoïse de 36 ans a été arrêté à la suite de l'enquête policière ontarienne conjointe ayant pour nom de code «Project Omax».

Vincent Boulanger a été arrêté près de sa résidence le jeudi 16 octobre dernier, à Sherbrooke par la Gendarmerie royale du Canada.

Vincent Boulanger, qui aurait des liens avec le crime organisé, a été accusé d'un chef de complot en vue de faire le trafic de cocaïne et d'un chef de trafic de cocaïne. Il a comparu au tribunal des cautionnements de Sault Ste. Marie mardi.

La Gendarmerie royale du Canada était à la tête de cette enquête policière menée pendant 17 mois, en partenariat avec le service de police de Sault Ste. Marie et la Police provinciale de l'Ontario.

Dans cette affaire, des accusations ont été déposées contre d'autres individus pour des infractions liées au commerce de la drogue, mentionne un communiqué.

Il n'a pas été possible d'obtenir plus d'information du poste de la GRC de Sault Ste. Marie.

L'adoption fait-elle partie de votre vie?

visitez www.ontario.ca/infoadoption

Si vous êtes concerné par une procédure d'adoption en Ontario, vous devez prendre connaissance d'un changement important qui touchera vos droits en matière d'accès à l'information et de protection de la vie privée.

À compter du 1^{er} juin 2009, les dossiers d'adoption de l'Ontario seront ouverts. Cela signifie que les personnes adultes adoptées ainsi que les parents de sang auront accès aux renseignements identificatoires contenus dans les dossiers de naissance et les ordonnances d'adoption.

Si l'ordonnance d'adoption a été enregistrée avant le 1^{er} septembre 2008, les personnes adultes adoptées et les parents de sang peuvent faire une demande afin d'interdire la divulgation de renseignements les concernant.

Si vous souhaitez que les renseignements sur votre adoption demeurent confidentiels, **vous devez déposer une demande de veto sur la divulgation avant le 1^{er} juin 2009.**

Il est aussi possible de déposer une demande de non-communication.

Pour en savoir davantage sur vos droits en matière d'accès à l'information et de protection de la vie privée concernant l'adoption, veuillez **visiter www.ontario.ca/infoadoption ou composer le 1 800 461 2156 (ATS 416 325 3408).**

Annonce payée par le gouvernement de l'Ontario.



DES DOSSIERS

RÉGIONAUX ET NATIONAUX
à ne pas manquer
chaque jour dans

La Tribune

Livni veut forcer une coalition rapide

THE ASSOCIATED PRESS

JÉRUSALEM — La première ministre désignée Tzipi Livni, qui peine à rassembler autour d'elle une majorité solide, a lancé un ultimatum hier, donnant trois jours aux partis susceptibles de participer à une coalition à la rejoindre au sein d'un nouveau gouvernement israélien, faute de quoi ils seront confrontés à la perspective d'élections anticipées.

Tzipi Livni, élue à la tête du parti centriste Kadima le mois dernier, a annoncé qu'elle avait discuté avec le président israélien Shimon Peres et l'avait informé de sa décision.

Elle dispose normalement de dix jours supplémentaires pour se doter d'une majorité à la Knesset, mais les exigences de certains de ses partenaires potentiels au sein d'une coalition semblent l'avoir poussée à leur forcer la main.

C'est le soutien du parti ultra-orthodoxe Shas qui est le plus difficile à obtenir, celui-ci voulant notamment que Tzipi Livni promette de ne pas négocier le statut futur de Jérusalem, une condition qui rendrait impossible la conclusion d'un accord de paix définitif avec les Palestiniens.



THE ASSOCIATED PRESS

Tzipi Livni

Elle a en revanche obtenu le soutien du parti travailliste, dont le chef Ehoud Barak devrait devenir le numéro deux dans la hiérarchie gouvernementale, en cas de formation rapide d'un gouvernement, et elle devrait également garder le soutien du parti des Retraités.

Un scrutin anticipé pourrait empêcher Tzipi Livni de devenir la première femme premier ministre en Israël depuis plus de 30 ans, tous les sondages donnant le Likoud, parti «faucou», largement vainqueur.

Les dépenses d'image de Palin embarrassent McCain

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — John McCain n'est pas content d'avoir à s'expliquer sur les raisons pour lesquelles le parti républicain a dépensé environ 150 000 dollars en vêtements, coiffure, maquillage et autres «accessoires de campagne» pour sa colistière Sarah Palin.

À moins de deux semaines de l'élection du 4 novembre, le prétendant républicain à la Maison blanche a été interrogé jeudi à plusieurs reprises sur les achats de vêtements, et a plus ou moins fourni à chaque fois la même réponse: la candidate à la vice-

présidence avait besoin de vêtements et ces derniers seront donnés à une entreprise caritative.

Le sénateur de l'Arizona n'a pas fait plus de commentaires, excepté celui de préciser que le comité national du parti républicain ne lui achète pas ses vêtements.

La nouvelle de ces dépenses, effectuées chez Nieman Marcus à Minneapolis ou Saks Fifth Avenue, contraste avec l'image d'une femme attachée à accompagner ses enfants à un match de hockey que s'est employée à donner la gouverneur de l'Alaska.

Droits de l'homme: le prix Sakharov à un dissident chinois

THE ASSOCIATED PRESS

STRASBOURG/PÉKIN — Malgré l'avertissement de Pékin mettant en garde contre une éventuelle dégradation des relations sino-européennes, des groupes politiques du Parlement européen ont annoncé hier que le prix Sakharov qui récompense les militants des droits de l'homme et de la démocratie dans le monde avait été décerné au dissident Hu Jia.

Le gouvernement chinois a

fait part de son insatisfaction en apprenant la nouvelle. «Nous exprimons notre profond mécontentement après la décision du Parlement européen de décerner une telle récompense à un criminel incarcéré en Chine», a déclaré Liu Jianchao, porte-parole du ministère chinois des Affaires étrangères. Les groupes conservateur et libéral du Parlement européen ont annoncé que Hu avait été désigné parmi des candidats du Belarus et du Congo.

Tour de globe

Journaliste tué



AGENCE FRANCE-PRESSE

Ivo Pukanic, propriétaire de l'hebdomadaire croate National, et le directeur du marketing de son groupe, Niko Franjic, sont morts hier soir dans l'explosion d'une bombe à Zagreb, qualifié d'assassinat par le président Stipe Mesic et le premier ministre. L'engin explosif était dissimulé sous le véhicule d'Ivo Pukanic, âgé de 47 ans. Le journaliste avait déjà été visé par un attentat il y a six mois devant son domicile de Zagreb. Sur la photo, il expliquait comment il y avait échappé...

Le Ville de Québec quitte la Somalie

OTTAWA — Le NCSM Ville de Québec a terminé sa mission d'escorte des navires du Programme alimentaire mondial (PAM) dans la région côtière de la Somalie.

Depuis août dernier, le NCSM Ville de Québec a escorté 10 navires affrétés par le PAM pour les protéger contre la piraterie et les vols à main armée. Les navires escortés par le NCSM Ville de Québec ont livré en Somalie environ 36 200 tonnes métriques de produits alimentaires, ce qui a été assez pour nourrir environ 400 000 personnes pendant six mois. Le navire doit rentrer au pays en décembre.

— La Presse Canadienne

Un atelier de feux d'artifice explose: 27 morts

JAIPUR, Inde — Une explosion dans un atelier clandestin qui fabriquait des feux d'artifices a fait 27 morts, dont 12 enfants, dans l'ouest de l'Inde hier matin, a annoncé le chef de la police locale, Rohit Mahajan.

L'atelier était installé dans une maison d'un bidonville de la ville de Deeg, à 192 km au nord-ouest de Jaipur, capitale de l'État du Rajasthan.

La déflagration, qualifiée de très importante, a détruit deux maisons du voisinage.

— The Associated Press

Un chef de police afghan s'en tire



THE ASSOCIATED PRESS

Le chef de la police provinciale de Kandahar a échappé de justesse, hier, à un attentat à la bombe qui a tué un policier en plus d'en blesser un autre. L'attentat est survenu peu après midi sur une route à l'extérieur de la ville de Kandahar. Le chef de police Matiullah Achakzai se rendait dans le district de Zhari au sein d'un convoi de deux camions. Il n'a pas été blessé. La bombe avait été montée sur le dos d'un âne, qui se trouvait en bordure de la route. Une personne a fait exploser l'engin à l'aide d'une télécommande. Un des deux camions a été détruit, comme le démontre la photo.

L'Irak reprend le contrôle d'une autre province

THE ASSOCIATED PRESS

BABYLONE, Irak — L'armée américaine a transféré jeudi au gouvernement irakien le contrôle de la 12^{ème} des 18 provinces du pays, la province de Babil (sud), où se trouvaient les zones sunnites autrefois connues sous le nom de «triangle de la mort» et théâtre des épisodes les plus violents de l'insurrection sunnite.

Les soldats américains resteront présents dans la province, continuant à assister les forces irakiennes si nécessaire, mais ce transfert de responsabilités vient souligner l'amélioration de la situation sécuritaire dans le pays.

Au cours de la cérémonie de transfert près des ruines de la Babylone antique, le général Lloyd Austin, numéro deux des forces américaines en Irak, a jugé que le nombre des attaques avait chuté de 80 pour cent.

La seule province du sud irakien dont la sécurité soit encore sous contrôle de l'armée américaine est celle de Wasit: cette région désertique frontalière avec l'Iran est un point d'entrée pour les armes de contrebande et les combattants chiites soutenus par l'Iran. Wasit devrait être transférée sous contrôle irakien le 29 octobre.

13 morts

Par ailleurs, au moins 13 personnes ont été tuées et 21 autres blessées par l'explosion d'une voiture piégée hier matin à l'heure de pointe dans un quartier très fréquenté de Bagdad.

La comète de Québec en orbite

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE

PARIS — Il s'agit peut-être d'une comète de grande dimension qui vient de faire son apparition dans le ciel parisien. Avant même qu'on ait eu le temps de constater son arrivée en France, le Pascale Picard Band casse la baraque à la Cigale, très belle salle du quartier Pigalle, devant 1200 spectateurs survoltés.

Puis, devant une brochette de personnalités du showbiz, l'étonnante rockeuse de Québec reçoit un disque d'or. Pour un album sorti le 30 juin dernier autant dire que les deux mois d'été ne comptent pas, il y a déjà 75 000 copies vendues, un démarrage tout à fait exceptionnel pour une inconnue. Surtout par ces temps de crise dans une industrie du disque sinistrée par le piratage.

Indéniablement, il s'agit d'un phénomène comme on n'en voit pas si souvent. À peine apparue dans le paysage parisien, Pascale Picard a de toute évidence un fan club. La moitié de la salle, hier soir, connaissait par cœur plusieurs des morceaux du spectacle. Il y a un extrait Gate 22 qui tourne en permanence sur trois ou quatre radios musicales, Virgin, RTL, NRJ entre autres.

«Jamais on n'aurait pensé vendre aussi rapidement autant d'albums, nous disait hier soir son agent Paul Dupont-Hébert. On pensait plutôt que ça allait mijoter tranquillement tout l'été, et que les ventes allaient démarrer tout doucement au mois de septembre. Ce qui se passe actuellement est exceptionnel.»

En entrevue. Pascale Picard, qui a sur scène une présence physique de rockeuse incroyable, a l'air d'une gamine en personne, et on ne lui donne même pas ses 24 ans. Épatée de ce qui lui arrive, et en même temps elle a l'air de trouver ça normal. Ou plus exactement, elle ne suit pas vraiment le détail de l'événement. «Tout ce que je sais, dit-elle, c'est que les choses vont beaucoup plus vite que prévu. Ce spectacle à la Cigale devait être une sorte de showcase comme cela se fait quand on débarque avec un nouvel album en terre inconnue. Normalement, on a 400 ou 500 spectateurs payants, et on complète avec des journalistes, de professionnels et des invités. Or on va jouer ce soir à guichet fermé. Les 1200 billets ont quasiment été vendus.»

Le succès est tel qu'on a déjà prévu deux soirées en mars au Bataclan, une salle de dimension moyenne de la Bastille, mais qui constitue une référence. Et puis l'Olympia? En tout cas, son propriétaire était à la Cigale hier soir et se répandait en éloge sur cette nouvelle «révélation».

La comète Pascale Picard Band, from Quebec City, est en orbite. E ça va très vite. (La Presse)



IMACOM, MAXIME PICARD

Ils auraient pu enfile les personnages un à la suite de l'autre sans trop d'efforts, José Gaudet et Mario Tessier. Au lieu de quoi les deux humoristes ont préféré jouer sur plusieurs tableaux et oser aussi le stand-up comique dans leur deuxième spectacle, *Les Grandes Gueules... Complices*, présenté hier, aujourd'hui et demain au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

Du rire plein la gueule



KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ils avaient dit qu'il y en aurait pour tous. Néophytes comme fins connaisseurs de leur univers peuplé de personnages déjantés. Ils n'ont pas menti. José Gaudet et Mario Tessier ont réussi ce petit tour de force: rallier autant leurs fans finis que les spectateurs qui les découvraient pour la toute première fois.

Je parle en connaissance de cause. Avant hier soir, les personnages des *Grandes Gueules* m'étaient pour ainsi dire inconnus. Ou à peu près. Je ne devais pas être la seule, mais nous n'étions probablement qu'une minorité d'ignorants dans la pleine salle Maurice O'Bready. Quand 1500 voix s'élèvent ensemble pour terminer la phrase-phare d'un personnage, ça ne ment pas.

Les deux humoristes auraient pu tabler sur cette carte-là. Ça aurait été la voie facile. Au lieu de quoi, ils ont préféré risquer. Se mettre en danger. Sauter sans filet. En bref, ils ont osé

miser sur autre chose que ce qui a fait leur renommée. En jouant dans plusieurs registres et en y allant de différents numéros de stand-up qui rendent justice au titre de leur spectacle: *Complices*. Car s'il est un mot pour décrire ces deux-là lorsqu'ils sont ensemble dans une même pièce ou sur une même scène, c'est bien celui-là.

Pareil accord les sert éminemment. Et souvent. S'ils sortent du texte (et on a comme l'impression que c'est arrivé une couple de fois hier), ils se connaissent tellement bien qu'ils savent exactement où reprendre le fil pour s'en tirer sans casse.

Du reste, 15 ans de radio, ça paraît. On ne cause pas en direct dans un micro pendant tant d'années sans se doter d'une solide capacité d'improvisation. Ce qui fait que sur scène, ils prennent leur pied. En s'emmêlant parfois les pattes dans leurs propres filets.

Mais puisqu'ils le font avec le sourire et qu'ils savent si bien dénouer les noeuds d'une pirouette humoristique, leur public pardonne sans rechigner. En riant, plutôt.

Et les numéros, dites-vous. De quoi causent-ils?

De choses et d'autres. Des trucs qui crèchent dans les habitudes clichés, d'autres pas.

Acrobaties faciales

On n'y échappe pas: les relations hommes-femmes y goûtent un brin. Les dames apprendront avec stupéfaction qu'aller aux pommes, selon ces messieurs, c'est plaaaaaate! Ah bon. On n'aurait pas cru que ça engendrait des réactions si épidermiques. Mais c'est fichtrement drôle de voir l'imitation de pomme que fait un José Gaudet frustré. Oui, oui: de pomme. Dans le rayon des personnifications de fruits et autres curiosités, l'humoriste en connaît d'ailleurs tout un chapitre. Avec beaucoup de talent, il arrive ainsi à imiter une poupée gonflable, l'écureuil de *L'Ère de glace*, un castor en mal d'arbres et une mouche à feu. Entre autres. Manifestement, ce gars-là a reçu plus que sa dose de collagène à la naissance. Comment expliquer, sinon, qu'il soit capable de tant d'acrobaties faciales?

Et les personnages, dites-vous encore. Sont-ils quand même là un tout petit peu? Les Jocelyne, Enrique Iglesias, Jean-Marie Biensûr, Stéphane Sancoucy, Jacques Rougeau et

Pol Poirier? Mais oui. Rassurez-vous. Ils sont là souvent, même, cadrés dans des petites capsules vidéo diffusées pendant les changements de tableaux et de costumes. Bon flash. Et puis, plus que ça, on retrouve tout un chapelet de leurs illustres zigotos, en chair et en costumes, lors d'un numéro parodiant l'émission du *Talent à revendre*. Inutile de décrire le tonnerre de rires qui accueille chacun des concurrents.

S'il reste quelques trucs à resserrer, le spectacle est dans l'ensemble plus que bien léché. Au surplus, il est visuellement assez novateur grâce à d'inventifs décors virtuels. Parions qu'avant longtemps, beaucoup d'autres artistes voudront profiter de ces projections 3D qui font beaucoup d'effet et qui permettent de se promener d'un univers à un autre sans déplacer une meute d'accessoiristes.

Ce soir et demain soir encore, les *Grandes Gueules* remettent ça. Sans aucun nul doute, ils passeront de nouveau les pommes dans le collimateur. Heureusement, la saison des récoltes au verger est finie. Ouf! Nous sommes allés cueillir le fruit défendu avant de savoir que c'était plaaaaate!

Populaires, les comédies musicales au Québec

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les comédies musicales semblent avoir la cote avec l'annonce de représentations en supplémentaires de *Best of Broadway* et de l'arrivée de *Hairspray* au Québec.

D'abord, des dates ont été ajoutées pour le spectacle *Best of Broadway* au Théâtre St-Denis pour la période du 29 avril au 3 mai. Les billets, pour ce spectacle mettant en vedettes une trentaine de chanteurs-danseurs, seront en vente dès demain midi.

Il y a aussi une tournée prévue pour cette comédie, de janvier à

avril, et ce, un peu partout au Québec.

La nouvelle version du spectacle, déjà présenté au Théâtre Olympia, comprend des extraits de plus de 25 comédies musicales dont *Evita*, *Les Misérables* et *Starmania*. Des extraits de *Mary Poppins* et *Hairspray* ont été ajoutés.

Parlant de *Hairspray*, on a annoncé que cette comédie musicale, qui a inspiré une production cinématographique, sera enfin présentée à Montréal, précisément à la Place des Arts.

Les huit représentations auront lieu du 14 au 19 avril. Les billets sont aussi en vente à compter de demain midi.



GRUPE SPECTACLE GILLET

La comédie musicale *Best of Broadway* fera le tour du Québec au début 2008 en plus de remonter sur les planches du Théâtre St-Denis du 29 avril au 3 mai.

DICAPRIO CROWE
UNE VIE DE MENSONGES
(Version française de Body of Lies)

13 VIOLENCE, LANGAGE VULGAIRE
www.body-of-lies.com

©2008 Warner Bros. Ent. Tous droits réservés

À L’AFFICHE!
 Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com

« UN FILM SUR NOTRE HISTOIRE. TOUCHANT, HUMAIN, D'EXCELLENTS ACTEURS... »
104.7 LE FM PARLÉ DE L'OUTAOUAIS

« UN FILM TRÈS RÉUSSI! J'AI BEAUCOUP AIMÉ! »
LE TÉLÉJOURNAL, SRC

« C'EST TRÈS TRÈS BEAU, IL FAUT LE VOIR SUR GRAND ÉCRAN. »
C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN, SRC

« UN FILM À VOIR! LE RÉALISATEUR A SU CAPTER AVEC JUSTESSE ET TENDRESSE LA FIN DE LA DEUXIÈME GUERRE AU QUÉBEC. »
94.9 ROCK DÉTENTE, GATINEAU - OTTAWA

« UNE LEÇON D'HISTOIRE TOUCHANTE. L'ÉMOTION DES ACTEURS TRAVERSANT L'ÉCRAN. »
104.5 CKOY, SHERBROOKE

« CAPTIVANT ET TOUCHANT. LE TRIO PÈRE-MÈRE-FILS DONNE À L'HISTOIRE UNE DIMENSION TRÈS HUMAINE. »
INFO07.COM, GATINEAU

ÉMILE PROULX-CLOUTIER RAYMOND CLOUTIER DANIELLE PROULX VIVIANE AUDET

LE DÉSERTEUR
UN FILM DE SIMON LAVOIE
PRODUIT PAR RÉAL CHABOT

WWW.LEDESERTEUR.COM

DÈS AUJOURD'HUI

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT
 MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE
 CINÉMA MAGOG
 CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE
 CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« SANS DOUTE LE SAVING PRIVATE RYAN DU CINÉMA CANADIEN... EXCELLENT TRAVAIL DES ACTEURS. »
JEFF BATHURST, 7 JOURS

UN FILM DE PAUL GROSS

LA BATAILLE DE PASSCHENDAELE
version française québécoise de PASSCHENDAELE

FILM OFFICIEL D'OUVERTURE
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE TORONTO

À L’AFFICHE!

« UN DRAME POLICIER FASCINANT, INTENSE ET SUPERBEMENT JOUÉ. »
Jeffrey Lyons, NBC REEL TALK

« VIRULANT, D'UNE HONNÊTETÉ BRUTALE. »
Peter Travers, *Rolling Stone*

EDWARD NORTON COLIN FARRELL

EN TOUTE LOYAUTÉ
VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE PRIDE AND GLORY

DÈS AUJOURD'HUI!

www.vivafilm.com
POUR LES HEURES DE REPRÉSENTATIONS

LA FIN VOUS COUPERA LE SOUFFLE.

DÉCADENCE V
version française de SAW V

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE
 CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE
 CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE
 CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY
 LES CINÉMAS RGFM DRUMMONDVILLE

À L’AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Le pays de la Sagouine ravagé par les flammes

LA PRESSE CANADIENNE

BOUCTOUCHE, N.-B. — Au Nouveau-Brunswick, un incendie a ravagé le pays de la Sagouine, à Bouctouche, mercredi soir.

Le sinistre s'est déclaré vers 22 h au restaurant l'Ordre du Bon Temps. Outre l'édifice, les escaliers de l'entrée ont été brûlés.

Les flammes étaient d'une intensité telle qu'elles étaient visibles de la route 11.

Une cinquantaine de pompiers ont été appelés sur les lieux. Les services d'incendie de Bouctouche, de Cocagne et de Saint-Antoine ont été mobilisés. L'Île-aux-puces n'a pas été touchée.

On ignore toujours ce qu'il adviendra des représentations du spectacle *La Nouvelle Nativité* qui devaient commencer le 21 novembre.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) estime qu'il faudra plusieurs jours avant de déterminer la cause exacte de l'incendie qui a causé pour plusieurs centaines de milliers de dollars de dommages. (Collaboration Jason Ouellette CJS/CFBO)

LE CRIME ARTISTIQUE DU SIÈCLE

37^e FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA
SUNDANCE FILM FESTIVAL GAGNANT!
The New York Times
Critics' Picks

L'HOMME SUR LE FIL
(MAN ON WIRE)

★★★★★!

« Absolument captivant! Beauté, extase, folie! A la fin de ce documentaire passionnant, mes mains transpirent à grosses gouttes. Et tout ça s'est réellement passé! »
Nigel Andrews, Financial Times

« Un enchantement! Funambulisme, rêve, poésie avec de bons gros morceaux de suspense. »
Helen Parry, *Arts on Cinema*

DÈS AUJOURD'HUI!
V.O. ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

★★★★★ THE GAZETTE
★★★★★ ÉCHOS VEETTES
★★★★★ HOUR
★★★★★ NOW MAGAZINE
★★★★★ CINOCHE.COM
★★★★★ EYE WEEKLY

« ... un film qui m'a plongé dans le bonheur. Vraiment un film à voir! »
René Homier-Roy, RADIO-CANADA, C'est bien meilleur le matin

GAGNANT
MEILLEUR FILM CANADIEN
MEILLEUR ACTEUR - ANTOINE L'ÉVEYER
Festivals du film de l'Amérique

TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
2008

C'EST PAS MOI JE LE JURE!
un film de PHILIPPE FALARDEAU

micro scope
www.cestpasmoijelejure.com

À L’AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

Karkwa sans carcan

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La critique aime Karkwa. La sortie du *Volume du vent*, troisième album du groupe, le printemps dernier a été accueillie par un concert d'éloges, tout comme l'opus précédent, *Les tremblements* s'immobilisent, en 2005. Le prix Félix-Leclerc en 2006, les trois Félix quelques mois plus tard, les quatre nominations de cette année et la participation au numéro d'ouverture du gala n'ont pas donné la folie des grandeurs au quintette.

«Ça avance tranquillement dans les palmarès, mais à la radio, j'ai l'impression que nos chansons passent surtout après 22 h, quand les stations doivent respecter leurs quotas de musique francophone», estime le batteur Stéphane Bergeron.

«Le groupe n'a pas eu de gros hit radio, ce qui nous aurait sûrement ouvert plein d'autres portes, mais à défaut de ce moteur, c'est le temps et le travail qui nous font avancer. On n'a jamais reculé. Et puis, on n'est pas pris à jouer absolument des chansons dont on serait devenus prisonniers», ajoute le percussionniste Julien Sagot.

Leurs dix années de répétées et de galère, à se sculpter un son et des chansons, aident aussi les cinq musiciens rock à garder les pieds sur terre et à ne pas être coincés dans le carcan de ce que voient les critiques.

«Des fois, j'ai l'impression que les journalistes trouvent du génie dans le hasard, confie Stéphane Bergeron. Ils voient des significations auxquelles on n'aurait même pas pensé. Cela adonne que notre musique plaît, cela fait notre affaire, mais nous avons été là pendant tout le processus, nous les avons faites, les centaines de prises, on s'en souvient, des shots live. Alors ce n'est pas un journaliste qui va me convaincre que ce qu'on fait est génial, ni que c'est de la merde.»

Presque jumeaux

Karkwa a tout à fait réussi sa rentrée montréalaise, le 9 octo-

Karkwa a réussi sa rentrée montréalaise et amorce une tournée québécoise avec les chansons du *Volume du vent*, paru le printemps dernier. Stéphane Bergeron, batteur, et Julien Sagot, percussionniste, révèlent le secret du spectacle: un bon menu musical.



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

bre dernier. Le Club Soda était plein pour chérir les chansons nouvelles et anciennes de l'ensemble (sauf celles du premier album, jugées trop disparates par rapport aux plus récentes). Le secret de leur recette? Simple: une bonne feuille de route.

«Il n'y a pas vraiment de mise en scène. On s'est juste attardé sur l'ordre des chansons. Les éclairages constituent le seul véritable élément de scénographie. Notre technicien a bien peaufiné son jaune!» dit Julien.

Le public a même déjà eu droit à une nouvelle chanson. Karkwa est en effet le champion de la composition sur la route. Ils jouaient déjà la plupart des plages du *Volume du vent* à la fin de la tournée des Tremblements. Si ce n'était des obligations du marché et du souci de ne pas lasser

le public, ils auraient la créativité pour pondre une rondelle par année.

«Même quand la chanson n'est qu'embryonnaire, on s'essaie souvent. Il y a une sorte de ressort dans le groupe qui nous pousse à ça. Le test de son sert de répétition. On peut voir la réaction des gens tout de suite, s'ils apprécient ou s'ils huent. Cela nous donne une belle base pour travailler», racontent-ils.

Aucun problème, donc, pour faire transiter les chansons vers la scène. «Ça n'a jamais été un problème. En studio, le groupe joue en direct. Il ne manque pas grand-chose par rapport à l'album. Le public peut découvrir l'aspect plus brut de nos chansons. Et puis on ouvre les structures des pour l'improvisation», mentionne le percussionniste.

intuition. «Il n'y a pas beaucoup de corps de métier qui apportent une telle proximité. C'est presque comme si nous étions jumeaux.»

VOUS VOULEZ Y ALLER

Karkwa

Demain, 20 h 30
Vieux Clocher de Sherbrooke
Entrée: 22,50 \$
Billetterie: 819 822-2102

LE VIEUX CLOCHER
Sherbrooke

1590, Galt O. Sherbrooke
819.822.2102

CE SOIR
Alexandre
POULIN
Vendredi 24 octobre

KARKWA
Samedi 25 octobre

DIEUDONNÉ
Samedi 1er novembre

L'ASSEMBLÉE
1ère partie: Caya
Vendredi 7 novembre

Claude Dubois
Samedi 8 novembre

LES COWBOYS FRINGANTS
Vendredi 14 novembre
Supplémentaire 15 novembre

LE VIEUX CLOCHER
Magog
64, Merry N. Magog
819.847.0470

Catherine
Major
Samedi 25 octobre

Plume
Samedi 1er novembre

Alex **PERRON**
Vend. et samedi 7 et 8 novembre

www.vieuxclocher.com

La Tribune EstriePlus.com
Québec 83.5
énergie 106.1
rock détonante 102.7 FM
tqs
RADIO CANADA Estrie 267074

MÉTÉORES À BÂBORD

À ne pas manquer!
Rencontre privilégiée avec le spécialiste Pierre Hudon
30 octobre 19h30

C'est tombé au Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke

819 564-3200 — www.meteores.ca

266172

OCCUPATION DOUBLE

Cédrik part

SHERBROOKE — Le Sherbrookoise Cédrik James est de retour, en homme libre et indubitablement plus populaire que jamais, sur le marché de l'amour. Le barman de 23 ans a été évincé d'Occupation double hier soir, à la suite d'une délibération corsée dans la maison des filles.

Ayant réussi à garder sa place jusqu'à la moitié l'aventure, Cédrik aura tout de même eu le temps de s'y taper un voyage en Corse avec la brune Roxane, de qui il s'était passablement rapproché. C'est pourtant elle, en cédant son vote à son amie Patricia, qui aura conduit à son départ. Stratégie, qu'ils disent...

— Laura Martin

DAVID USHER

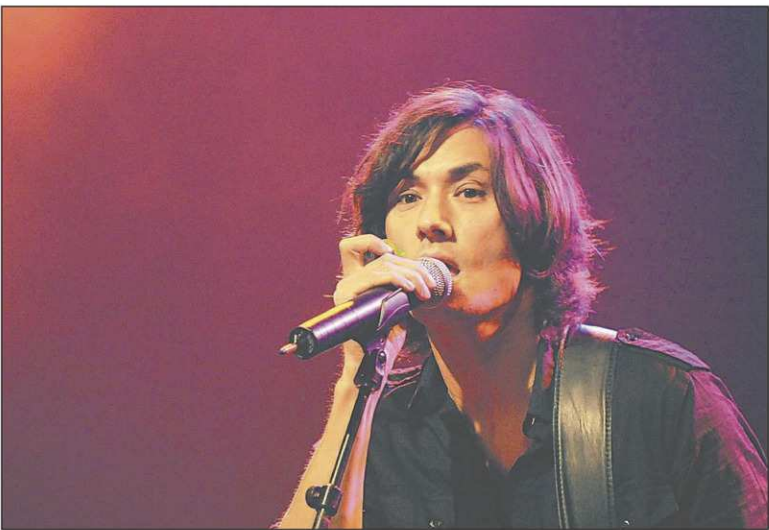
Le rythme de Montréal favorise la création

KATHLEEN LAVOIE

QUÉBEC — David Usher est de ceux qui ne tiennent pas en place. Au cours des sept dernières années, l'auteur-compositeur a habité à Montréal, à Toronto, à New York et... à Montréal. «Et là-dedans, on a bien dû déménager sept fois!» s'est-il esclaffé en entrevue au Soleil. De retour dans la métropole - pour combien de temps? Le musicien y a trouvé quelque chose d'inattendu : de l'espace pour créer.

Depuis la fin de Moist au tournant des années 2000, David Usher mène une prolifique carrière solo qui l'a vu signer six albums, incluant le nouveau Wake Up and Say Goodbye à paraître mardi. Grâce à des pièces comme Black Black Heart, Love Will Save the Day ou The Music, il est en outre demeuré omniprésent dans nos radios et sur nos scènes, où il s'est bâti une réputation de solide performer. Et tout cela, en bougeant continuellement. Aujourd'hui père de deux filles, Coco et Océane, le chanteur de 42 ans a senti le besoin de poser ses valises.

«Je n'ai pas tenu en place au cours des sept dernières années, mais là, je suis à un moment de ma vie où je veux m'ancrer à quelque part. (...) Jusqu'à maintenant, lorsqu'on voyait quelque



ARCHIVES LE SOLEIL

David Usher est de retour à Montréal, où il trouve «l'espace» pour créer.

chose qui nous intéressait, on se lançait. Mais avec deux enfants, on ne peut pas se lancer autant! Cela dit, la décision de revenir à Montréal a été prise en trois minutes. Trois semaines plus tard, nous déménageons! Disons que c'est un mode de vie qui nous garde sur le qui-vive!»

Démarche artisanale

À Montréal, l'auteur et compositeur a renoué avec des amis et une ville qui l'inspire, mais surtout avec un rythme de vie qui laisse la place à la création.

«Montréal m'a donné beaucoup d'espace pour composer. C'est un autre rythme de vie. À New York, on était continuellement stimulés, continuellement bombardés d'informations. Le rythme de Montréal m'a donné le temps de penser, d'aller au studio, de réfléchir. Ça complètement changé mon approche de l'enregistrement.»

Renouant avec la démarche artisanale de Little Songs (1998), David Usher a lui-même réalisé ce sixième album solo où sa musique embrasse encore plus franchement la direction rock'n'roll empruntée sur Strange Birds (2007), comme en témoigne le premier extrait, Kill the Lights, interprété avec Marie-Mai.

«D'un album à l'autre, j'essaie toujours de faire évoluer ma façon de travailler. Après une année passée sur la route avec mes musiciens, on avait atteint un certain niveau de cohésion sur scène. Les spectacles sont devenus beaucoup rock'n'roll. Ça s'est transporté naturellement en studio. Les compositions se sont promenées entre les musiciens du groupe, le studio et la scène. C'est ce qui, je crois, explique le fait qu'elles soient plus énergiques.»

Sur Wake Up and Say Goodbye, David Usher traite de questions qui le préoccupent, mais de façon toujours métaphorique ou indirecte. La technologie, la communication entre les humains, les enjeux sociaux et politiques - il est diplômé en science politique de l'Université Simon Fraser et blogue régulièrement sur www.cloudid.com - l'ont toujours intéressé.

«Quand je vais partir, je veux laisser un monde meilleur derrière moi que celui dont j'ai hérité. Ce n'est pas une idée inconcevable. Je pense qu'on peut y arriver en posant de petits gestes. Dans le monde de la musique, je rencontre beaucoup de gens qui souscrivent à cette idée ou qui sont au moins ouverts à écouter ce que j'en pense. Des représentants d'Amnistie internationale nous accompagnent d'ailleurs sur notre tournée. C'est là pour ceux que ça intéresse, mais je n'impose jamais rien.»



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

Séance d'orthographe

La chance de mourir

Le «Petit Larousse» définit «chance» comme suit: «Sort favorable; part d'imprévu heureux inhérente aux événements.» Je reste bouche bée lorsque je lis des reportages où «chance» apparaît dans des circonstances dramatiques. Exemple: «Une personne éjectée de son véhicule a 90 pour cent de chance de ne pas survivre.» Ne serait-il pas préférable de lire qu'elle «n'a que 10 pour cent de chance de survivre»?

Hildège Poirier
Sherbrooke

Nous avons tous en tête que chance porte l'idée d'un événement heureux (par opposition à risque). Une phrase comme celle que vous citez peut donc irriter. Mais nul besoin de bérer de la bouche. Si vous regardez un peu plus loin dans la définition du mot chance, vous lirez ce qui suit: «Probabilité que quelque chose se produise.» Cette deuxième définition est tout à fait neutre. Les phrases ci-dessous sont donc correctes.

Il a une chance sur deux d'échouer.

Les chances de sa culpabilité diminuent.

Un vol de nuit serait chaque fois une chance de mort (Saint-Exupéry).

Certains ouvrages de difficultés du français, ceux de Hanse et Colin notamment, considèrent que chance comme synonyme de probabilité, l'emploi le plus ancien des deux, tombe en désuétude. Mais Larousse, Robert, l'OQLF et le Multi n'y font aucune allusion. Je note simplement que les exemples donnés dans le Petit Robert sont tous dans un contexte positif.

Plusieurs observent toutefois que, dans ce contexte, chance est le plus souvent au pluriel.

Ses chances de réussir sont minces.

Elle a 90 pour cent de chances de ne pas survivre.

Perles de la semaine

Le directeur d'école va parfois dans toutes les directions...

Les chaises de métal en plastique seront donc remplacées dès le mois prochain.

En cas d'absence du surveillant, s'adresser au surveillant.

La visite médicale pour les filles aura lieu ce matin à 22 h 30.

À deux reprises, des vols ont eu lieu dans la salle des professeurs que l'on n'a jamais retrouvés...

La réunion du conseil de classe prévue ce matin est reportée à lundi prochain, 21 mars, à 9 h. La date et l'heure de cette réunion n'ont pas encore été fixées.

Questions ou commentaires?
Steve.bergeron@latribune.qc.ca.

Benoît Gignac

CETTE ANNÉE-LÀ, LE QUÉBEC A CHANGÉ DE VISAGE

REVIVEZ CETTE GRANDE ANNÉE EN TEXTES ET EN IMAGES

PARCOUREZ LES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS DE L'ANNÉE 1968 QUI FUT EN QUELQUE SORTE LE POINT CULMINANT DE LA RÉVOLUTION TRANQUILLE!

Québec 68

L'année révolution

Offert en librairie et sur librairie.cyberpresse.ca

Les Éditions LA PRESSE

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

La tradition se poursuit!

23^e partie d'huîtres de Beaudin LeProhon

Messieurs Alain Dubois, Jean Le Prohon et Michel Le Prohon, respectivement vice-président, directeur général, président et conseiller stratégique, étaient fiers de recevoir partenaires, fournisseurs et amis de l'entreprise Beaudin Le Prohon à leur partie d'huîtres annuelle. Satisfaction et bonne humeur étaient aussi au rendez-vous!

BRAVO À TOUTE L'ÉQUIPE DE BEAUDIN LEPROHON !

Les pressions s'accroissent pour forcer Ottawa à changer de discours sur l'amiante

KARINE FORTIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les pressions pour faire changer la position du Canada au sujet du commerce de l'amiante chrysotile s'accroissent, à moins d'une semaine d'une rencontre internationale au cours de laquelle l'inscription du minéral sur la liste des produits chimiques dangereux fera l'objet de débats. Après l'Association médicale canadienne, c'était hier au tour d'experts en santé publique de demander à Ottawa de cesser de soutenir l'industrie de l'amiante, comme il le fait depuis des décennies.

Un groupe de recherche privé, l'Institut Rideau, a pour sa part fait un plaidoyer pour que le gouvernement canadien s'aligne sur les autres gouvernements occidentaux et cesse de faciliter l'exportation de la fibre dans les pays en voie de développement.

L'organisation a rendu public que à Ottawa une étude sur le sujet qui s'intitule *Quand le Canada exporte le mal*. L'auteur du document, Kathleen Ruff, a accusé le gouvernement de se comporter de manière «immorale et honteuse» en ce qui concerne le chrysotile.

Elle reproche au Canada de violer les droits fondamentaux des populations des pays en voie de développement en les exposant sans remords à un produit cancérogène bien connu, responsable de maladies mortelles du système respiratoire dont le cancer du poumon et le mésothéliome.

«Pure fantaisie»

Plusieurs pays, incluant ceux de l'Union européenne, ont banni l'utilisation de l'amiante chrysotile parce qu'ils le considèrent comme un danger pour la santé. Le Canada, qui est l'un des plus gros exportateurs de la fibre, a cependant toujours refusé de faire de même.

Le gouvernement fédéral, celui du Québec et les syndicats de travailleurs de la construction affirment que le chrysotile n'est pas plus dangereux que ses substituts et qu'il est possible de le manipuler de manière sécuritaire. Cette



ARCHIVES, LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

Après l'Association médicale canadienne, un autre groupe demande à Ottawa de cesser de soutenir l'industrie de l'amiante et de ne plus faciliter l'exportation de la fibre dans les pays en voie de développement.

vision, défendue par l'Institut du chrysotile, n'est partagée que par un petit nombre de pays producteurs, dont la Russie, l'Iran et le Zimbabwe.

Pour Mme Ruff, «c'est une pure fantaisie». «Ça n'a aucune crédibilité. Les conditions de travail dans les pays pauvres sont impossibles, sont intolérables. Les gens n'ont aucune protection», a-t-elle martelé lors d'un point de presse dans l'édifice du parlement.

Ottawa n'a pas encore fait connaître sa position en prévision de la réunion des pays signataires de la Convention de Rotterdam, qui doit se tenir à Rome du 27 au 31 octobre prochains. On ne sait pas non plus qui représentera le pays à la rencontre. Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a indiqué que les fonctionnaires «poursuivaient leurs discussions».

Kathleen Ruff et le député néo-démocrate Pat Martin, qui a déjà travaillé dans une mine d'amiante, soulignent qu'il n'est pas trop tard pour rompre avec la tradition. Ils seront tous deux en Italie pour la réunion des parties.

À leur avis, un nouvel échec des pays qui souhaitent faire

inscrire le chrysotile sur la liste des produits dangereux pourrait signifier la mort de la convention signée en 1998 à laquelle ont adhéré 126 États. Ce traité a entre autres pour objectif d'encadrer le commerce des produits dangereux pour protéger l'environnement et les populations.

«Les conditions de travail dans les pays pauvres sont impossibles, sont intolérables. Les gens n'ont aucune protection.»

Plusieurs des substances visées sont des pesticides ou des composés chimiques toxiques. Cela comprend toutes les formes d'amiante, à l'exception du chrysotile.

La convention n'interdit pas le commerce de ces substances, mais elle oblige le pays exportateur à informer son partenaire des dangers reliés à leur utilisation. L'idée est de permettre aux acheteurs de donner leur «consen-

tement éclairé» à la transaction.

Pour Mme Ruff, le Canada n'a aucune raison valable de s'opposer à ce processus. «Il n'y a aucune excuse pour expliquer ce que fait le Canada et qui est tellement des-

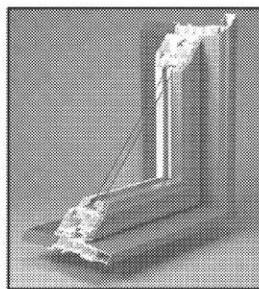
tructeur», a-t-elle insisté. La peur de poursuites est la seule explication qu'elle trouve.

D'autres y voient de l'électoralisme. En évitant d'agir, les gouvernements successifs tenteraient de gagner des appuis dans des communautés dont l'économie repose sur le chrysotile. L'importance de cet argument a toutefois fondu comme une peau de chagrin au cours des dernières décennies.

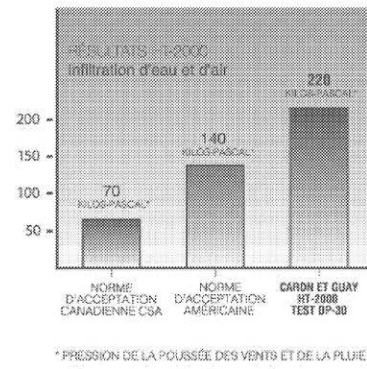
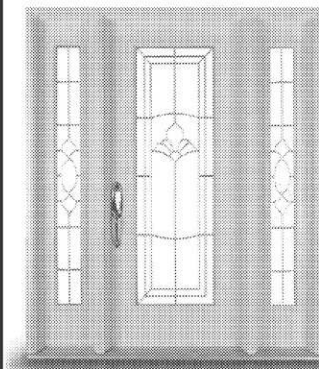


L'entreprise Caron et Guay est heureuse de vous offrir encore une fois cette année sa promotion hivernale, lors de l'acquisition de 5 items et plus de produits Caron et Guay achetés maintenant et installés entre le 5 janvier et le 31 mars 2009.

Obtenez à l'achat de fenêtres de remplacement de séries HT, le nouveau verre à haut rendement énergétique HER gratuitement. Ce nouveau verre HER combiné aux produits Caron et Guay offre les meilleures performances de l'industrie en vous faisant bénéficier d'économies énergétiques supérieures dans les zones les plus froides, tel que recommandé, selon les normes Energy Star.



À l'achat de porte d'acier HT-2000, obtenez le système de poignée et serrure gratuitement. Le système de porte d'acier HT-2000 vous offrira des performances énergétiques inégalées dans le domaine des portes en matière d'infiltration d'eau et d'air et vous permettra ainsi de faire des économies énergétiques remarquables!!!



CARON & GUAY
PORTES & FENÊTRES

4692, boul. Bourque, Sherbrooke

Tél.: 819-569-6006

2007
Lauréat
argent
PME

MÉRITE COMMERCIAL
DES JARDINS
2007

Lauréat 2008
Les Grands
Sièges Sociaux
Québec - Chaudière - Appalaches

STELLAS
2007
LAURÉAT
INDUSTRIEL MANUFACTURIÈRE

Le choix des
consommateurs

Licence RBQ: 2962-2560-25

1 800 797-2459 / www.caronetguay.com

Bellavance demande à Harper de protéger le chrysotile

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le député de Richmond-Arthabaska, André Bellavance, a demandé au premier ministre du Canada, Stephen Harper, de s'opposer vigoureusement à l'inclusion du chrysotile dans la liste de produits dangereux lors d'une réunion sur la Convention de Rotterdam qui aura lieu à Rome, du 27 au 31 octobre.

Selon l'élu bloquiste, le fait de succomber aux attaques anti-amiante équivaldrait à lancer la serviette et défavoriserait

irrémédiablement les producteurs des pays qui adhèrent à la convention sur la scène internationale.

«Les pays qui veulent bannir le chrysotile sont les pays qui offrent des produits de substitution dont on n'a pas démontré à ce jour qu'ils étaient moins dommageables pour la santé, au contraire, a indiqué le député. À Asbestos et à Thetford Mines, nous produisons, utilisons et exportons de façon sécuritaire et responsable une fibre naturelle, un produit que l'on retrouve à l'état naturel partout dans le monde.»

Bellavance estime que si la convention interdit l'utilisation de l'amiante, il devra en faire autant avec une centaine de produits dont le nickel, la silice, l'uranium et le chrome. Selon lui, le gouvernement fédéral aurait intérêt à faire la promotion du chrysotile. «Je recommande depuis 2005 d'entreprendre une étude comparative sur la dangerosité des fibres de remplacement et du chrysotile, de mettre sur pied une campagne de sensibilisation auprès du public et de privilégier l'utilisation de l'amiante dans ses propres infrastructures», a-t-il conclu.

 S&P/TSX 9331,47 94,59	 TSX CROISSANCE 858,00 -42,63	 \$ CAN 79,64 ¢ US -0,06	 DOW JONES 8691,25 172,04	 S&P 500 908,11 11,33	 NASDAQ 1603,91 -11,84	 OR US 713,30 -20,00
---	---	--	--	---	--	--

« Le ciel ne nous tombe pas sur la tête... »

Le gouverneur de la Banque du Canada reste optimiste malgré une croissance anémique

JULIANE BELTRAME
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canada doit s'attendre à plusieurs mois de croissance économique anémique, mais le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, croit qu'il ne faut pas sombrer dans le pessimisme.

«Le ciel ne nous tombe pas sur la tête (...), le soleil continue à se lever chaque jour et l'économie canadienne fonctionne encore», a-t-il déclaré en conférence de presse, hier.

Les dernières prévisions de la banque centrale indiquent que l'économie mondiale tombera bientôt dans une légère récession et que les États-Unis, le principal partenaire commercial du Canada, y est déjà.

Si les prévisions de la Banque sont exactes, le Canada évitera

de justesse une récession, techniquement définie par deux trimestres consécutifs de décroissance économique.

Aucune croissance

Selon M. Carney, l'économie reculera de 0,4 pour cent au trimestre d'octobre à décembre et aucune croissance ne sera enregistrée durant le premier trimestre de 2009. Il croit que ce qui empêche le Canada de sombrer davantage est le fait que le pays est parti sur une meilleure note que les autres en ce qui a trait à la création d'emplois et aux finances des ménages, en plus de pouvoir compter sur un bon système financier et des budgets gouvernementaux solides.

Avant que M. Carney ne prenne la parole, le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a aussi fait allusion au ralentisse-

ment économique et a souligné que le gouvernement pourrait devoir briser certains de ses engagements dans la prochaine année. Ainsi, le ministre n'a pas voulu nier que le pays pourrait connaître un premier déficit budgétaire en douze ans.

Deux économistes du secteur privé ont prédit, la semaine dernière, qu'Ottawa devrait faire face à plusieurs années de déficit si M. Flaherty ne réduisait pas les dépenses du gouvernement. Selon eux, le déficit pourrait atteindre 10 milliards \$ l'an prochain.

«De toute évidence, la situation est prise au sérieux, a dit M. Flaherty. Nous devons revoir où nous en sommes en ce qui concerne diverses obligations dans le prochain exercice financier. Je pourrai en dire davantage plus tard.»

M. Flaherty refuse toutefois de retarder les réductions d'impôt pour les sociétés et affirme que ce n'est pas le moment d'éliminer un stimulant budgétaire.

Le ministre des Finances a aussi annoncé la création d'un programme temporaire de soutien qui garantira les prêts faits par les banques à d'autres institutions financières.

Le gouverneur Carney a dit qu'il appuyait cette mesure, ajoutant que le système bancaire canadien était parmi les plus solides au monde.

«Contrairement à de nombreux autres pays, nous avons un système financier fonctionnel, a-t-il soutenu. Nous n'avons pas un système qui a besoin d'être réparé. Notre système est solide, il est bien capitalisé.»

Dans son Rapport sur la poli-



LA PRESSE CANADIENNE

Le gouverneur de la Banque du Canada Mark Carney a rencontré la presse hier. Il a fait preuve d'un optimiste prudent en disant que « le ciel ne nous tombe pas sur la tête ».

tique monétaire, la Banque du Canada a indiqué qu'elle prévoit, en ce moment, pour l'année en cours et pour l'an prochain, une croissance de seulement 0,6 pour cent, et de 3,4 pour cent pour 2010.

Plus d'incertitude

La banque a toutefois précisé que ses prévisions comportent plus d'incertitude qu'à l'habitude, en raison de la crise financière «d'une gravité, d'une ampleur et d'une persistance inégalées depuis des décennies».

Elle a ajouté qu'une baisse de la demande mondiale, la chute des prix des matières premières et la crise du crédit contribueront à ralentir la croissance économique. Un dollar canadien plus

faible devrait toutefois aider, en rendant les exportations moins dispendieuses pour les consommateurs étrangers.

Le rapport indique également que le taux d'inflation demeurera inférieur à 2 pour cent jusqu'à la fin de 2010.

La banque centrale, qui a baissé son taux directeur de trois quart de point de pourcentage ce mois-ci, a laissé entendre que l'on pouvait s'attendre à une autre réduction.

Le rapport prévoit aussi une modeste baisse des prix en immobilier et une réduction de l'avoir net des ménages. Il prévoit enfin une plus faible consommation et une baisse des emprunts, les consommateurs se préparant à vivre une période difficile.

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 23 OCTOBRE

TAUX DIRECTEUR : 2,25%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	
BANQUE ROYALE		6,35	6,70	7,20	2,75	1,25	1,30	1,90
CIBC	-	6,65	7,05	7,20	0,20	1,25	1,30	1,90
BMO BANQUE DE MTL		6,65	7,05	7,20	1,00	1,50	1,65	2,10
BANQUE SCOTIA	4,00	6,35	7,04	7,20	1,50	1,50	1,65	2,10
TD CANADA TRUST	-	6,35	7,05	7,20	0,05	1,50	1,55	2,10
BANQUE NATIONALE	4,00	6,30	6,85	7,20	0,02	1,50	1,55	2,10
BANQUE LAURENTIENNE	4,00	6,30	6,75	7,20	0,05	1,50	1,55	2,25
BANQUE HSBC CANADA	-	6,35	6,75	7,20	2,00	1,40	1,55	2,25
CAISSES DES JARDINS ESTRIE	4,00	6,25	6,70	7,20	0,00	1,75	1,80	2,25
FIDUCIE DES JARDINS	-	-	-	-	-	1,75	1,80	2,25
LA CAPITALE	-	6,34	7,04	7,19	-	-	-	-
PROMUTUEL	4,25	6,19	6,65	6,20	3,00	1,75	1,85	2,60

SOURCE: CANNEX

Vêtements extensibles

SAINT HILAIRE

ROGER LABONTÉ

55, rue King Ouest, centre-ville, Sherbrooke,

819 562-0885

www.boutiquerogierlabonte.com

264625

Bourse en bref



Une initiative du Département
de finance de l'Université de
Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	23-10-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	5.22	-0.05	-0.95%	26 620
Domtar Cp	3.02	-0.13	-4.13%	168 371
Shermag Inc.	0.11	-0.01	-4.55%	159 000

Indices Québec	23-10-08	Var.	Var. (%)	en 2008
Indice Québec 30	1002.67	10.66	1.07%	-22.99%
Indice Québec 120	970.24	6.21	0.64%	-28.83%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	23-10-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Banque de Montréal	44.24	3.08	7.48%	3 370 087
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	51.31	2.18	4.44%	3 493 593
Banque Nationale du Canada	47.12	1.44	3.15%	969 731
Saputo Inc.	26.76	1.33	5.23%	309 161
Molson Coors Brewing Company	50.00	1.25	2.56%	4 675
Power Corporation du Canada	27.70	1.00	3.75%	800 094
Banque Royale du Canada	47.49	0.84	1.80%	6 505 830
Corporation Financière Power	31.13	0.58	1.90%	555 783
Transcontinental Inc.	13.21	0.34	2.64%	124 476
Héroux-Devtek Inc.	4.97	0.31	6.65%	6 454
Corporation Pharmaceutique Nymox	4.64	0.28	6.36%	10 790
Quincaillerie Richelieu Ltée	17.89	0.26	1.47%	1 673
Boralex Inc.	8.00	0.24	3.09%	84 599
Metro Inc.	30.15	0.20	0.67%	348 964
CAE Inc.	6.75	0.17	2.58%	373 072

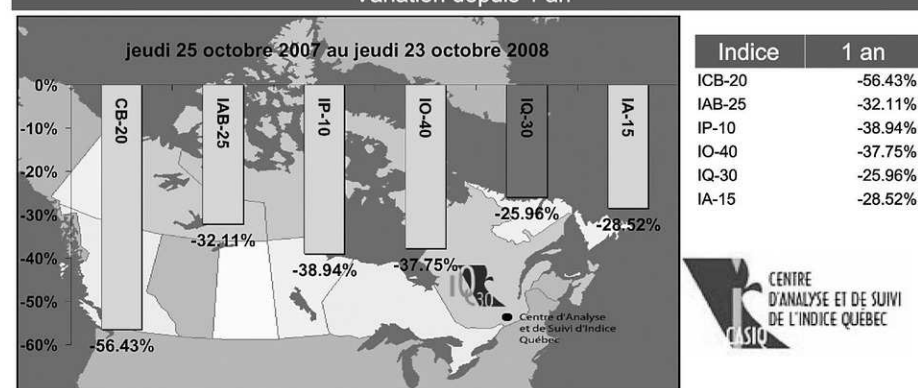
IQ-120 : Les plus fortes baisses	23-10-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Groupe SNC-Lavalin Inc.	30.25	-2.56	-7.80%	1 695 152
Transat A.T. Inc.	12.59	-0.91	-6.74%	0
Groupe TVA Inc.	10.24	-0.75	-6.82%	516
Gestion ACE Aviation Inc.	4.96	-0.69	-12.21%	84 662
Cogeco Câble Inc.	35.90	-0.64	-1.75%	52 785
Le Château Inc.	9.85	-0.64	-6.10%	6 720
Stella-Jones Inc.	20.39	-0.57	-2.72%	600
BCE Inc.	35.10	-0.55	-1.54%	4 208 165
Groupe BMTC Inc.	17.51	-0.50	-2.78%	400
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	28.50	-0.50	-1.72%	264 837
Gammon Lake Resources Inc.	4.53	-0.47	-9.40%	343 259
Logibec Groupe Informatique Ltée	14.61	-0.39	-2.60%	370
Theratechnologies Inc.	2.48	-0.37	-12.98%	313 154
Banque Laurentienne du Canada	42.14	-0.34	-0.80%	87 248
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	4.63	-0.32	-6.46%	109 956

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

IQ-120 : Les plus actifs	23-10-08	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.35	2.84%	14 376 910
Banque Royale du Canada	47.49	1.80%	6 505 830
BCE Inc.	35.10	-1.54%	4 208 165
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	51.31	4.44%	3 493 593
Banque de Montréal	44.24	7.48%	3 370 087
Groupe SNC-Lavalin Inc.	30.25	-7.80%	1 695 152
Conjuchem Biotechnologies Inc.	0.07	0.00%	1 458 150
Ressources KWG Inc.	0.02	0.00%	1 325 625
Groupe CGI Inc.	9.05	-1.95%	1 010 263
Banque Nationale du Canada	47.12	3.15%	969 731
Power Corporation du Canada	27.70	3.75%	800 094
Rona Inc.	12.48	-2.04%	741 507
Alimentation Couche-Tard Inc.	14.90	1.02%	688 182
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.13	-7.14%	631 600
Quebecor World Inc.	0.08	6.67%	589 887

D'un Océan à l'autre ...	23-10-08	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	547.39	-3.19%	-53.06%
Indice Alberta 25	831.18	2.20%	-37.03%
Indice Prairie 10	1056.08	2.24%	-47.62%
Indice Ontario 40	836.47	0.65%	-33.47%
Indice Québec 30	1002.67	1.07%	-16.81%
Indice Atlantique 15	1278.64	-0.58%	-18.29%

Variation depuis 1 an



www.indicequebec.org

Le huard baisse

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le dollar canadien a perdu 0,06 cent, hier, pour terminer la journée à 79,64 cents US. Le huard a ainsi perdu 4,61 cents jusqu'à maintenant cette semaine.

Ce recul de la devise semble se traduire pour les consommateurs canadiens par une diminution des achats au sud de la frontière. Le président de l'Association des consommateurs du Canada, Bruce Cran, a ainsi remarqué que les plaques d'immatriculations canadiennes se faisaient rares, mercredi, dans le stationnement d'un centre commercial de Bellingham, dans l'État de Washington.

On s'attend à ce que les Canadiens dépensent leur argent au pays, et selon Peter Woolford, du Conseil canadien du commerce de détail, ils pourraient faire chez eux de très bonnes affaires puisque l'incertitude économique actuelle fera hésiter les commerçants canadiens à augmenter leurs prix.

«Les consommateurs sont nerveux et incertains en raison des prévisions économiques qui ne sont pas très positives. Nous croyons qu'ils ne verront aucun impact sur les prix, a-t-il expliqué. Les détaillants feront tout en leur pouvoir pour garder leurs prix bas (...) Ils réduiront leurs coûts, ils amélioreront leur efficacité, ils feront des achats spéciaux... Ils feront ce qu'il faut pour demeurer le plus compétitif possible.»

Ottawa va garantir les prêts interbancaires

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le gouvernement Harper a décidé hier de donner son deuxième coup de pouce en moins de deux semaines aux institutions financières canadiennes même si elles demeurent en bien meilleure posture que la grande majorité des banques étrangères secouées par la crise financière.

Le ministre des Finances, Jim Flaherty, a annoncé hier matin, avant l'ouverture des marchés financiers, que le gouvernement fédéral garantira les prêts interbancaires contractés par les banques canadiennes de manière à leur donner un meilleur accès aux marchés de crédit internationaux.

Ce programme temporaire, d'une durée de six mois, sera offert aux prêteurs aux conditions du marché et ne devrait entraîner aucun coût pour les contribuables.

En conférence de presse, le grand argentier du pays a souligné qu'une douzaine de pays dont les États-Unis, la Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne, les Pays-Bas, l'Espagne, la Suède et l'Australie ont annoncé des mesures comparables afin de soutenir leurs institutions financières.

Le gouvernement canadien a cru bon d'emboîter le pas à ces pays afin que les institutions financières canadiennes ne soient pas placées dans une situation concurrentielle désavantageuse.

«Le marché canadien du financement est solide. Il ne compte pas un nombre important d'hypothèques à risque et il n'a pas connu la prolifération de produits et de pratiques commerciales qui ont mené aux grands problèmes que les États-Unis ont connus», a affirmé le M. Flaherty.

«(Mais) le gouvernement du

Canada ne permettra jamais que le système financier du pays, classé comme le plus solide au monde, soit menacé par les événements d'ampleur internationale», a ajouté le ministre.

M. Flaherty a indiqué hier qu'il s'est entretenu avec ses homologues provinciaux afin

de les encourager à prendre les dispositions semblables pour soutenir les caisses populaires qui tombent sous la juridiction des provinces afin qu'elles puissent aussi conserver l'accès dont elles ont besoin aux marchés de crédit internationaux. (La Presse)

GRAND PRIX DE L'ENTREPRENEUR

Daniel Beaucage finaliste

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Jean Gattuso de l'entreprise A. Lassonde inc. a remporté, hier soir, le Grand Prix de l'entrepreneur 2008 d'Ernst & Young pour le Québec.

Rappelons que parmi la vingtaine de finalistes québécois au Grand prix de l'entrepreneur de l'année se trouvait l'homme d'affaires sherbrookoise Daniel Beaucage, propriétaire de plu-

sieurs concessions d'automobiles de la région sherbrookoise, de même que de Drummondville et Granby.

M. Beaucage figurait dans la catégorie «produits et services d'entreprise à consommateurs» aux côtés de deux autres finalistes, c'est-à-dire M. Gattuso et Giuseppe Panzera, de Ciot, à Montréal. Le Grand Prix de l'entrepreneur souligne l'esprit et l'apport des entrepreneurs d'ici et de partout dans le monde.

Vendredi & samedi soir seulement, taxes en sus

CREVETTES À VOLONTÉ 11.95\$

Mercredi & jeudi soir seulement, taxes en sus

FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ 7.95\$

Du dimanche au vendredi
Midis & soirs, taxes en sus

Les 7-7-7
Riz & César 8.95\$
Samedi +3\$

Coquille St-Jacques & crevettes (15)
Riz & César 7.95\$
Samedi +4\$

Petites langoustines (8) & crevettes (10)
Riz & César 10.95\$
Samedi +2\$

Brasserie

Daniel Lapointe

380, King O, Sherbrooke
819 346.7989

2046588

WWW.BRASSERIEDANIELLAPOINTE.COM

Le Village québécois d'antan fait peau neuve

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Le Village québécois d'antan est à compléter une importante cure de rajeunissement, au coût de 1,4 million de dollars, qui permet-

tra de sauver sept bâtiments et d'ajouter deux nouvelles activités l'été prochain. «C'était le temps que l'on entreprenne ces travaux de rénovation, car nous nous approchions dangereusement du

point de non retour. Chaque année, on avait beau réserver une partie de notre budget pour réparer les bâtiments, les besoins sont devenus urgents et il fallait résoudre rapidement les problèmes», affirme le directeur général du VQA, Pierre Derouin, en n'omettant pas de préciser que ces travaux sont effectués par des entrepreneurs de la région de Drummondville.

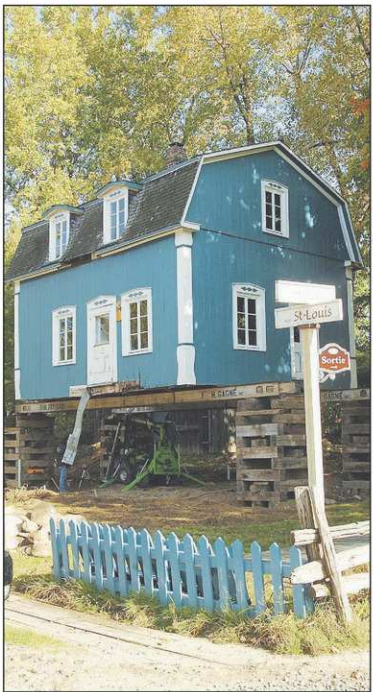
Solidifier certaines fondations, refaire des toitures, bonifier l'aménagement paysager sont au nombre des travaux effectués par une vingtaine d'ouvriers qui devraient en avoir fini d'ici un mois. «Le but est évidemment d'assurer la pérennité de cette attraction touristique, qui est définitivement un bien collectif. À long terme, l'objectif est de rénover le site presque en totalité d'ici cinq ans», donne à entendre M. Derouin, qui souligne au passage la contribution financière de Développement économique Canada (DEC). La moitié de la somme de 1,4 M \$ sera par ailleurs consacrée à l'aménagement de deux nouvelles activités:

un parc imaginaire (500 000 \$) qui mettra en relief des légendes et des contes du Québec et l'aménagement du tunnel du temps, qui permettra de faire la transition entre le monde ancien et le nouveau, entre l'accueil et le site proprement dit.

«Je viens de voir justement la maquette de ce tunnel du temps et ce sera super beau», a indiqué le directeur général du VQA.

«Nous avons aussi un devoir de faciliter le lien avec notre histoire et nous n'hésitons jamais à rendre le site disponible, soit pour des tournages de films ou de publicité, soit pour des visites pédagogiques avec des jeunes. Il y a bien eu cinq ou six tournages cet été, dont un réalisé par des étudiants qui se sont mis en évidence dans une catégorie en marge du Festival de Cannes. Nous nous sommes associés cette année avec la Fondation Sainte-Croix et la Commission scolaire des Chênes pour mettre en valeur le Village», a dit M. Derouin.

Il y aura une deuxième phase de rénovation de 3,5 millions \$.



PERFOTO GHYSLAIN BERGERON

Plusieurs maisons ancestrales comme celle-ci font l'objet de travaux de rénovation au Village québécois d'antan, des rénovations évaluées à 700 000 \$.

Restau

Le Mi-Vallon

Brasserie

4364, boul. Bourque,
Sherbrooke
Réservation : 819 823-7909

Spécial

DÉJEUNER

LUNDI AU SAMEDI

1 OEUF, BACON OU JAMBON
OU SAUCISSES OU BOLOGNE
(RÔTIES, PATATES
RISSOLÉES, FÈVES AUX LARD
ET CAFÉ)

À PARTIR DE

199\$

FESTIVAL DE

LANGOUSTINES

À PARTIR DE

1695\$

FONDUE À

VOLONTÉ

VENDREDI + SAMEDI: +3\$

995\$

LES MERCREDIS

20 GROSSES CREVETTES

À l'ail, buffalo, GRECQUE ou THAI

695\$

JEUDI SOIR : KARAOKÉ

VENDREDI ET SAMEDI :

MUSICIENS

UN AUTRE PALMARÈS

Les écoles privées de l'Estrie font toujours bonne figure

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les écoles secondaires privées de la région font une fois de plus bonne figure dans le «Portrait des écoles secondaires 2008», un palmarès réalisé par l'Institut économique de Montréal publié par le magazine l'Actualité.

Le Collège du Sacré-Coeur de Sherbrooke se distingue dans la région, en obtenant le 44e rang, sur une possibilité de 477. Le Collège du Mont-Notre-Dame suit en 68e position, tandis que le Séminaire de Sherbrooke, le Séminaire Salésien et le Collège François-Delaplace obtiennent respectivement les 73e, 85e et 94e rang. Le Collège Notre-Dame des Servites, d'Ayer's Cliff, et le Collège Clarétain, de Victoriaville, arrivent tous les deux au 106e rang. Le Collège Rivier de Coaticook, pour sa part, arrive au 102e rang.

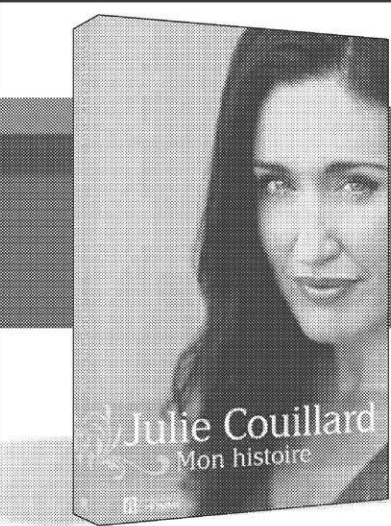
Fait à noter, l'étude compte en fait deux classements des écoles, correspondant à deux indicateurs. Le premier fait référence au rendement scolaire directement observé dans les écoles, alors que le deuxième indicateur se rapporte à la contribution plus particulière des principaux acteurs de l'établissement, écrivent les auteurs. Les résultats mentionnés dans ces lignes sont ceux du premier classement.

Dans les écoles publiques de la région, c'est l'école Richmond Regional High School, de la Commission scolaire Eastern Townships, qui tire le mieux son épingle du jeu. Elle se classe au 124e rang, suivie de l'école La Frontalière de Coaticook en 145e. À la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), l'école Mitchell-Montcalm se place devant les autres établissements, avec une 196e position.

En région, le centre le Goéland de la CSRS se retrouve en bas du classement (466e), mais il faut rappeler qu'il s'agit d'un établissement pour les raccrocheurs ou encore des élèves ayant un retard dans leur cheminement scolaire.

En plus de ce palmarès, devenu un exercice annuel, un autre classement des écoles et des commissions scolaires a été réalisé par l'Institut Fraser et publié dans un quotidien montréalais. Dans ce classement, le Collège du Sacré-Coeur et l'école Richmond Regional High School se démarquent également.

Des chercheurs, des commissions scolaires et des syndicats ont uni leurs voix cette semaine pour dénoncer ce genre de portrait des écoles de la province. Un chercheur en éducation a d'ailleurs fait valoir en conférence de presse que ce genre de bilan ne donnera pas un éclairage plus juste aux parents.



Grâce à **LaTribune**

LES ÉDITIONS DE L'HOMME

15 personnes chanceuses recevront ce livre

De sa naissance à la fin des années 1960 dans un milieu modeste de la banlieue montréalaise, jusqu'à sa relation amoureuse avec un ministre du gouvernement canadien, Julie Couillard a connu un destin hors du commun. Dans cette autobiographie profondément humaine, elle répond aux multiples spéculations, demi-vérités et mensonges qui ont été écrits sur son compte et raconte sans fard son parcours, ses réussites et ses revers de fortune.

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

CONCOURS JULIE COUILLARD, MON HISTOIRE
1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8

LaTribune

Nom

Adresse

Ville Code postal

Tél. rés. bur.

Nommez trois journalistes de *La Tribune* :

Tirage le vendredi 31 octobre à 11 h

NOUVELLES ARMOIRIES DE RICHMOND

Un écu à l'image d'une région

AMÉLIE BOISSONNEAU
amelie.boissonneau@latribune.qc.ca

RICHMOND — Dans la foulée du 125^e anniversaire de la Ville de Richmond, qui a eu lieu l'année dernière, les autorités municipales ont dévoilé cette semaine leurs toutes nouvelles armoiries. Redoré conformément à l'art héraldique, le blason reprend les plus grands symboles représentant le passé de la région.

«Garder le passé pour mieux s'élever vers l'avenir et rendre notre emblème conforme au code héraldique canadien, tel est le but de cette démarche», explique Daniel Leduc, directeur général de la Ville de Richmond.

La proclamation officielle des nouvelles armoiries de la municipalité est l'aboutissement d'une démarche qui a duré plus de 18 mois. Sous la tutelle de la Gouverneure générale du Canada, Claire Boudreau, hérald d'armes du Canada, est venue d'Ottawa pour officialiser les nouvelles couleurs de la ville. «Il n'y avait pas d'informations au sujet des anciennes armoiries de la Ville de Richmond dans nos archives, indique-t-elle, en les proclamant



LA TRIBUNE, AMÉLIE BOISSONNEAU

Daniel Ménard, maire suppléant de Richmond, Guy Boutin, conseiller municipal, Daniel Leduc, directeur général de Richmond, Claire Boudreau, hérald d'armes du Canada, et Pierre Champagne, attaché politique du député Yvon Vallières ont dévoilé officiellement les nouvelles armoiries de Richmond.

ainsi, elles resteront vivantes dans l'histoire.»

Pour mieux souligner le passé

C'est dans la continuité du patrimoine emblématique de la ville que l'artiste-peintre David Farrar et la calligraphe Shirley Mangione, de l'Autorité héraldique du Canada, ont

choisi de renouveler les insignes de Richmond. «Le vert et l'or se sont imposés d'eux-mêmes, ajoute Mme Boudreau, et la devise de la ville est restée la même, c'est-à-dire *ab unitate prosperitas*, qui signifie la prospérité vient de l'unité.»

Le fond du nouvel écu est divisé en quatre parties qui

symbolisent la croisée du chemin de fer et de la rivière Saint-François, deux importants moyens de transport dans l'histoire et le développement de la ville. On retrouve également les mêmes emblèmes floraux, soit le trèfle, la rose, la fleur de lis et le chardon, qui évoquent les premiers habitants venus de divers pays pour s'établir dans la région. Deux grands hérons, des oiseaux que l'on aperçoit fréquemment au bord de la rivière, et un castor viennent finalement supporter le tout.

Introduction progressive

La direction de la ville avait invité ses employés municipaux à se joindre à la cérémonie et déjà, quelques-uns d'entre eux affichaient fièrement les nouvelles armoiries sur leur manteau. «Elles ont été transformées pour leur donner beaucoup plus de couleurs, ajoute M. Leduc, et le support a été complètement changé.»

Les autorités de la Ville de Richmond ont hissé le drapeau affichant le nouvel emblème sur le mât de l'hôtel de ville. L'introduction des nouvelles armoiries se poursuivra de façon progressive.

Kevin Picard: enquête préliminaire le 16 mars

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après plusieurs remises, l'enquête préliminaire de Kevin Picard a finalement été fixée au 16 mars 2009, au palais de justice de Sherbrooke.

Agé de 22 ans, Picard est accusé du meurtre non prémédité de Pascal Fournier survenu dans la nuit du 19 au 20 octobre 2007, à Asbestos.

Outre l'accusation de meurtre au deuxième degré, Picard doit répondre de conduite dangereuse, de fuite lors d'une poursuite policière, de mauvaise entreposage d'arme à feu ainsi que de possession d'arme dans un dessein dangereux.

Entre-temps, l'accusé est confiné à une maison de thérapie pour toxicomanes et alcooliques située dans les Laurentides, comme le stipulent les conditions de remise en liberté qui lui ont été imposées en juin dernier.

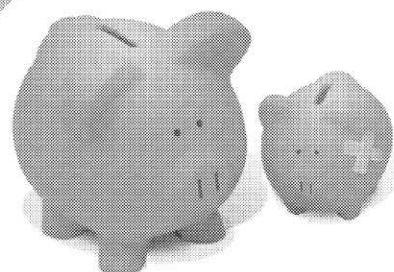
Selon les procureurs au dossier, l'enquête préliminaire devrait durer environ quatre jours au terme de laquelle le juge aura à décider s'il libère Picard des accusations qui pèsent contre lui ou s'il le cite à procès.

29^e
Téléthon
Fondation du CHUS

SERGE AUDET
Président du Cabinet
de campagne
2008-2009

WILFRID MORIN
Président du
29^e Téléthon du CHUS
Président de Tek-
nika/HBA

LYNN CHARPENTIER
Présidente du CA de
la Fondation du CHUS
CLIC



DONNER
À LA FONDATION...
C'EST UN INVESTISSEMENT
PLEIN DE BONS SOINS !

28 NOVEMBRE 2008
À COMPTER DE 19 H

SUR LES ONDES DE



JOSÉ BOISJOLI
BRP
Membre du CA



GILLES CASTONGUAY
Laboratoires Blanchard
Membre du CA



DANIEL CHASSÉ
INC
Membre du CA



RALPH D. FARLEY
Heenan Blaikie
Vice-président du CA du CHUS



PATRICIA GAUTHIER
CHUS
Membre du CA



MARJORIE GOODFELLOW
Membre du CA



RÉJEAN HÉBERT
Faculté de médecine et des sciences
de la santé. Membre du CA



ROGER HÉROUX
Sports Experts
Membre du CA



MARIO IANNUZZI
Membre du CA



DANIEL LABONTÉ
Force financière Excel
Membre du CA



DANY LACHANCE
Dany Lachance, Notaire
Membre du CA



JEAN-PIERRE LEFEBVRE
Place J.R. Lefebvre
Membre du CA



FRANÇOIS MALTAIS
Pharmacie Jean Coutu
Membre du CA



SERGE MARCHAND
Membre du CA



SERGE MATTE
TVA - Télé 7
Membre du CA



CHARLES ORFALI
CMDP
Membre du CA



NICOLE ROY
Technicienne de laboratoire
médical du CHUS. Membre du CA



DANIEL SCHOOLCRAFT
Da Toni
Membre du CA



Annonces classées

Pour placer
une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et **La Nouvelle**
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers.
Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce
en cours de publication. On peut annuler après
la première parution, cependant la facturation
s'établira obligatoirement pour le nombre de jours
de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU
C'EST GRATUIT !

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

À QUI LA CHANCE? Maison de ville, const. neuve 2008, sur 2 étages plus s-sol. Secteur Mi-Vallon, 2 c.c., 2 s.b., fini tendance. Disp. maintenant. Prix spécial pour maison modèle: 136 500\$ taxes incluses, pour un temps limité. Visite libre le dimanche de 13h à 16h. **819 823-2134.**

A VENDRE, PAR PROPRIÉTAIRE, FLEURIMONT, 3 c.c., sous-sol aménagé, terrain paysager, abri d'auto, etc. Tél: 819 563-8090.

EAST ANGUS PRÈS DU GOLF ET ÉCOLE GRAND BUNGALOW BRIQUE ET PIERRE, garage double, 3 c.c., 2 s.b., s-sol semi fini, chauff. élect. isolation extra, poêle comb. lente, asp. central. Terr. 12 500 pi ca. **819 832-2313.**

MAGNIFIQUE DUPLEX, garage double, incluant 3½ et 4½ libre au propriétaire, est de Sherb. au 316, 14e Ave S. **819 821-4688**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

MAISON UNIFAMILIALE, sous-sol fini, plancher bois franc, armoires en bois, fenêtres neuves, 3 c.c., 2 s. bains, piscine, secteur résidentiel, près écoles. Arrondissement Rock Forest. Tél.: 819 821-8185, 819-822-5107.

WATERVILLE mignon cottage rustique s. à dîner, armoires chêne, 3 c.c., terr. 100 x 192, endroit de rêve, 135 000 \$. **819 837-2615**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

1145 CAMBRAI TRIPLEX 1950 1x4½, 2x3½, revenus 1375\$/mois demande 190 000\$. Agent s'abstenir. **819-820-6086**

À BISHOPTON triplex résidentiel et commercial, remise à 2 étages, grand terrain: 82 000\$. Tél.: **819 832-2229**

DUPLEX 2X5½ PRÈS HÔTEL-DIEU terrain 100x100, logement libre à l'acheteur avec véranda, libre imméd. **819 842-2769.**

20 TERRES, TERRAINS

TERRAINS 66x100, prêts à construire. 819 620-4715.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 28 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

COWANSVILLE RESTO PÂTES ET CIE 450 776-4289 ou 450 405-9423

LOCAL COMM. ET INDUSTRIEL LÉGER à louer ou à vendre. Local rénové, 3140 pi car, sur Galt ouest. Très bien situé, centre-ville. **819 578-4222** **Gérald Grenier**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1130, 13e AVENUE NORD 4½, 5½, libres, chauffés, eau chaude fournie. Près Galeries 4-Saisons. **819 564-7442, 819 822-8029.**

1195 JARDINS-FLEURIS, grand 3½ à partir de 450\$ et 4½ à partir de 500\$. Libres immédiatement. **819 578-5445, 819 620-6785.**

1½

715, 13e avenue nord. Meublé, chauffé, éclairé. 345\$ / mois. **819 562-2727**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

20 THÉRÈSE-LEFEBVRE (près McDonald est. 4½ très propre, près des services. 500\$ / mois rien d'inclus. **819 822-5844, 819 437-5799.**

3 ½ rue MURRAY, eau ch., chauffage, stationnement, entrée laveuse/sècheuse, 450\$/mois. **819 562-3889, 819 620-1533**

4½, 12e AVENUE NORD Près Cégep et 24-juin. Chauffés, eau ch., pl. flottant, entrée lav.-séch. **819 563-2847.**

4½, 5½ GRANDS, DANS TRIPLEX près services et hôpitaux Pas d'animaux. Libres imméd. **819 346-9036.**

4½, 5½ LIBRES IMMÉD., près des services, cégep, 24-Juin, CHUS. **819 829-0004, 819 562-2945.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

*** 4½, 8 MIN. À PIED DU CÉGEP *** Ch. eau ch., pl. b. franc, imm. béton: 590\$/ms.65 Bruno-Dandenaault.**819 678-3452**

4½ BEAU, ENDROIT TRANQUILLE, près d'une école et des services, libre imm. 460\$ chauffé, eau chaude. **819 578-4235.**

4½ CH. EAU CH. FOURNIE 500\$, libre immédiatement. 400 12ème Avenue nord. **819 791-0904.**

4½ DANS TRIPLEX rien d'inclus, pas d'animaux, libre 1er nov., 475\$/mois. Tél.: **819 820-2647.**

4½ GRAND, rénové, libre imm., 11ème Ave. nord, chauffé, eau chaude, 550\$/mois. Tél: **819 348-9948.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 pces, 1060 CONSEIL Spacieux logements au r.-de-ch. et au 4e étage, immeuble calme avec ascenseur. Près des services. Pour 1er novembre. R.-d.-ch. à 540\$, 4e à 550\$. Info: **819 565-7170.**

5½ 874 AUBRY dans quadruplex, garage, a/c, très belle vue sur la ville 900\$ / mois. **819 563-5603 / 819 571-2433.**

APPARTEMENTS CHÂTELAINE 4 et 6 pces, chauffés, eau chaude. **819 569-8236, 819 432-4347**

GRAND 5½ luxueux style condo, très éclairé, pl. flottant et céramique. 2 stat., piscine et casier. 770\$/mois. Guillaume: **819 346-1648.**

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

CHERCHE MAISON OU CONDO DE LUXE

Vous planifiez partir en vacances pour quelques mois et aimeriez louer votre maison ou votre condo de luxe à un couple responsable et sans enfant ? Vous avez peut-être trouvé ce couple.

Nouvellement arrivé à Sherbrooke pour tenir la présidence de Sher-Wood Hockey inc., je cherche une maison haut de gamme, à Sherbrooke même, à partir du 15 décembre 2008 et pour une durée d'au moins quatre mois, jusqu'à ce que je trouve la maison idéale à acheter. Celle-ci devra être entièrement meublée, parée d'un foyer, posséder deux ou trois chambres et comprendre deux espaces de stationnement couvert avec le service de déneigement assuré.

Si votre demeure correspond à ces critères, ma femme et moi serions ravis de recevoir des photos intérieures et extérieures de cette dernière. Veuillez les faire parvenir par courriel, à l'attention de Tania, à l'adresse : general@sher-wood.ca

Agents immobilier s'abstenir. SVP ne pas appeler, communiquez uniquement par courriel.

266978



FRANCE ROBERGE
Agent immobilier affilié
514 772-1110

266518

4 MAISONS OUVERTES

SAMEDI - DIMANCHE

Samedi de 14 à 16 h



1505 APP.110, RUE McMANAMY, MONT-BELLEVUE (SHERBROOKE)
Tout à fait charmant! Un endroit parfait si vous recherchez toutes les commodités : piscine intérieure, garage chauffé, salle de réception, atelier de travail, caméra de sécurité, proximité des parcs et sentiers, vue sur le Lac des nations. Tranquillité assurée. 124 000 \$

Dimanche de 14 à 16 h



3520, RUE DU RENARD, SHERBROOKE
Luxueuse propriété à quelques minutes du CHUS. Magnifique cuisine où s'harmonise le granite et le merisier, 2 salles de bains complètes plus 2 salles d'eau, salle à manger, grand salon très éclairé, salle familiale pour votre cinéma maison, chambre froide, atelier 35 x 12 avec sortie ext., terrain 35 000 pi². 499 000 \$

ANDRÉE POULIN - 819 563-3000

Agent immobilier affilié



266526

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRAND 5½ STYLE CONDO
rue Fontainebleau, rien d'inclus.
Libre imm. 819 820-7421. 819 571-9139

*** SPACIEUX 4½ ***
Nouveau. Libre imméd., près cégep.
650\$ / mois. 819 580-4041, 819 345-0584.

LOGEMENT NEUF

4 1/2 sur la rue de l'Atlas, rez-de-chaussée de 1092 pieds carrés, avec sous-sol 26 pi x 42 pi. Insonorisation supérieure. Possibilité de finir sous-sol pour chambre ou autre. Neuf disponible le 15 octobre 2008. 985\$/mois, rien d'inclus.

Tél. : 819 564-9999

265632

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

5½, style condo., disp. imm. Circuit d'autobus. Sect. tranquille. Animaux acceptés. 675\$ Arr. Lennox. 819 564-4452. ou 819 432-3281

LENNOXVILLE, logements neufs, 3½, 4½, 7½, style condo, entrée privé. Bureau de location: 108 Croissant Oxford, app. 105. 819 569-4977, 819 821-0770.

PROMOTION SPÉCIALE pour octobre et novembre: 1 mois gratuit sur bail d'un an. 3½, 4½, 5½, près des autobus, à Lennoxville. Style Européen. 819 823-5336, 819 791-2444

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

0 CADEAUX!
Pas besoin d'offrir des mois gratuits; nos logements dépassent vos attentes pour la propreté, tranquillité et le service depuis 27 ans! Grands 3½-4½, disp. imm. Pas de chien. 819 823-5453 www.lesimmeublesrioux.com

1685 de COURVILLE, 3½, tout meublé, chauffé, eau chaude, électricité fournie. 819 569-4252.

1930 GRANDS-MONTS
2½, 4½ chauffés, éclairés.
819 823-9417.

1998 DUBREUIL
Très grands 3½ disp. 1er janv. et 4½ imméd. Pl. flottant, 1er étage, frais peints, qualité sup. Près services. Pas d'animaux. 819 823-5453 www.lesimmeublesrioux.com

3½, 3e ÉTAGE
pas d'animaux, libre immédiatement.
Tél.: 819 563-9732.

3½ OUEST, 1960 DES BOISÉS
libre imm., ch., eau ch. fournie, concierge sur place. Info: 819 876-2213 Josée ou 819 565-2801 Maurice

3½ rue Galt O. (U. de S.), chauffé, eau chaude, poêle et réfrig. 5 ½ chauffé, eau ch. poêle et réfrig. Info.: 819 564-0551.

4½, 550\$/MOIS, 1 mois gratuit
déc. ou janvier, enquête de crédit.
819 565-5861.

4½, 5½
Place des Roseraies, bus 7 et 11, intercom, caméra, protect-incendie. Tranquille, chauffé, eau chaude, béton. 819 569-4252.

4½ GRAND À SOUS-LOUER nov. gratuit.
Chauffé, eau chaude. Rue Dubreuil. Libre. 819 569-7237, 819 574-5917, 810 566-4367.

4½ GRAND, libre imm. rue Olivier, grande galerie, rénové, buanderie, stat. 460\$ tout inclus..Pas d'animaux. 819 832-3838.

4½ près des services. Libres imm..
819 575-4154, 819 846-4826, 819 572-0407

4½ RUE ST-PAUL, eau ch., grandes pces, près services, pas de chien. Libre. Aubaine: 450\$/mois. Enquête de crédit. 819 212-1978

4 MAISONS OUVERTES

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

4½ SECTEUR MONT BELLEVUE
Disponible immédiatement.
Contactez Elias, 819 580-1222

5½ DANS 4 LOG. 1er plancher, 3 c.c., pl. flottant, remise, 472\$/mois. Tél.: 819 569-7904; 819 570-6207

5½ - PROPRE, CH. EAU CHAUDE,
tranquille, 2 stats., prix réduit, libre 1er nov. 819 571-0178, 819 849-2676, 819 562-7965.

6½ SUR 2 ÉTAGES, dans duplex libre nov. Boul. Université, sect. tranquille, cour arrière, lave-vaiss., 700\$ 819 542-5466 / 580-0084..

APP. GALT
SECTEUR UNIVERSITAIRE
1½, 3½, 4½, 5½, eau chaude. 2705 Galt Ouest. 819 575-1078 / 819 566-1745

* APP. RODRIGUE, 4½ - 5½ *
Chauffé, eau chaude, meublé ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille.
819 574-5604 / 819 348-2137.

GRAND 4½, PL. FLOTTANT Mont-Bellevue, ch., eau ch., élect., 585\$/ms, 1er sept. Poss. 4 mois étudiant(e) seulement. 819 822-3492

GRAND 4½, très propre, balcon, porte patio, 1er nov., 1er déc., libre imm. (sous-loc) 475\$, chauffé eau chaude. 819 822-3492.

PROMOTION SPÉCIALE pour octobre et novembre: 1 mois gratuit sur bail d'un an. Face Université. Pour étudiants. 819 569-9530, 819 864-6030.

TRES GRAND 3½ à louer, libre imméd., entrée lav.-séch., pas de tapis, petits animaux acceptés, rue Bacon. 435\$. Tél:819 572-1738

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

1er CHOIX, céramique et bois franc. 3½ à louer à 475\$, 4½ à 565\$, 5½ à 599\$. Près de tout. 819 822-1220.

3½ - 440\$ ARR. R-FOREST.
chauffé, eau chaude fournie, près de tous services. 819 578-8161

ST-ÉLIE, libre imméd., grand 4½ style condo, entrée séparée, remise, 2 stat. Pas d'animaux, enquête de crédit. 600\$/mois non chauffé, non éclairé. 819 620-7580.

SUPERBE 4½ PLEIN-PIED
sect. Mi-Vallon, grandes pièces, aires ouvertes, pl. flottant, asp. central, 580 \$, libre imm. 3 semaines gratuites. Une visite vous charmera! 819 769-0488

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
W.E. 819 574-7785, JOUR 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

2½, 3½, 4½, 5½ VIEUX NORD
Style condo, près de Cité des Rivières
Édifice sans fumée, boiseries
Pas d'animaux. 819 346-9036

2½ rue PROSPECT - 6½ rue DUFFERIN
Chauffés, eau chaude, stat., espace de rangement, endroit tranquille. 3½, 4½, 5½, rue La-fontaine, East Angus. Aussi autres grandeurs et endroits disponibles. 819 820-2286 www.distributionsmatinales.com

4½, 5½ - APP. PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE,
PISCINE
670 McGregor, app. 201
819 563-4809, 819 678-5058, 819 566-1745

4½ - 5½
immeuble propre et tranquille,
615 Mc Gregor, libres. Info:819 437-8088.

4½ - APP. STYLE CONDO
2630 Prospect, 105-135 Candiac.
1 mois gratuit. 819 437-8088

4½ DANS 6 LOGEMENTS, face à garderie et parc, secteur tranquille, 1 stat., libre imm., 540\$. Info: 819 823-7422 entre 9 h et 17 h.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Info.: 819 571-7620, 819 570 7620.

4½, NORD, PRÈS CARREFOUR
Cul-de-sac, pl. béton, 2e étage, 510 \$/mois non chauffé. 205 Candiac #1. 819 821-3772

4 PCES, IDÉAL POUR PERS. SEULE
chauffé, pl. bois fr, céram. Ambiance familiale, Bi-génération. Libre imm. 600\$ 819 348-9089

4½ près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ TRÈS GRAND rue Sylvio Lacharité, aires ouvertes, hall d'entrée, rien d'inclus, bois franc et céramique, remise ext. de jour: 819 563-9732, de soir: 819 565-8000.

5½, 886 Malouin 3 c.c., cuisine et s. bains à neuf, 2 balcons, près parc St-Alphonse, 665\$ non chauffé. 1er mois gratuit. 819 570-7875

5½, DANS DUPLEX, secteur Cité des Rivières, frais peint, pas d'animaux. Libre imm. Tél: 819 346-9036.

5½ DANS QUADRUPLEX
insonorisation supérieure, rue sans issue. paisible, libre, rabais 50\$/ms jusqu'en juillet
Tél.: 819 829-6439;
819 573-5012 819 345-6818

5½ PCES, idéal pour coiffeuse, 2645 Portland, 2 s. bains,1 foyer, Tél. : 819 574-3022, 819 565-3522, 819 563-5603.

5½, RÉNOVÉ, bois flottant, entrée lav-sécheuse, libre immédiatement: 470\$/mois. Tél.: 819 580-0888.

6½ rue De Montréal, pl. flottant, 2 réfrig., cuisinière, lav.- séch. inclus. 650\$, non chauffé. Libre maintenant. 819 822-1356

844, RUE DUVERNAY, 5½ dans bloc neuf, garage, a/c, ascenseur, 1 100\$/mois. 819 563-5603 / 819 571-2433

GRAND 3½, rénové, chauffé, eau chaude, endroit tranquille, cession de bail,462\$/ mois, libre 1er nov. 819 674-6425

GRAND 5½, PETIT IMMEUBLE, const. récente. Entrée privée. 1 mois gratuit. Réf. demandées. 819 864-6119 / 819 571-1100

NORD, 3½,
entrée lav.-séch. et lave-vaisselle.
Libre imm. Cellulaire: 819 679-1417

PRÈS PARC JACQUES CARTIER, 1½, 3½.
819 820-8323, 819 864-6030.

VIEUX NORD, grand 5½ ensoleillé dans quartier agréable. Pl. bois franc à la grandeur, cuisinette et salle à diner. Prop. occupant agréable. 690\$/mois chauffé. 571 rue Argyll. 819 829-9438, 819 569-3099, 189 564-1574.

VIEUX-NORD - PROSPECT PRÈS VIMY
Grand 4½, chauffé, eau chaude, plancher bois flottant, entrée lav.-séch. 645 \$/mois.
Tél. : 819 563-2847

52 APPARTEMENTS MAGOG

À MAGOG
Grands 4½ bien éclairés, rue Merry Nord, à partir de 595\$ non chauffés. Libre immédiatement. 819 570-7653 ou 819 347-5669.

À MAGOG
Luxueux condos neufs, air clim., chauffage central, foyer au gaz, 5½ rez-de-chaussée, 1900 pi ca, avec garage: 1000\$ non chauffé. 4½ 2e étage, 1100 pi ca: 750\$ non-chauffé. Libres imm. Références demandées. 819 347-5669 ou 819 570-7653.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ RUE SIMONEAU À WINDSOR
Libre immédiatement
Tél.: 819 845-3773 , 819 212-0967 rép.

EAST ANGUS 3½ - 350\$, 4½ - 400\$, 5½ - 450\$. Entièrement rénovés, entrée lav.-séch. Face à la polyvalente. Libres. 819 563-1895.

58 MAISONS À LOUER

15 NOVEMBRE AU 15 MAI, situé à 20 min. du Mont Orford et 5 minutes de Bleu lavande, meublée, 4 c.c., 2 s. bain, grand s-sol fini, grande galerie, idéal pour sports d'hiver. électricité et chauffage non inclus 1 200\$ / mois. 819 843-1063 / 819 993-4951.

LAC MAGOG - Petite maison, 2 c.c., non fumeur, bord de l'eau, beaux couchers de soleil, près North Hatley, 625 \$/mois. 418 930-7936

QUARTIER MI-VALLON (ROCK FOREST)
Jolie maison 7 pces ½, 2 c.c. 2 s. de bains, meublé, tout équipé, t. inclus, ch., éclairée, déneigement, câble, net, janvier à fin avril 2009, 1300\$/mois. Info: 819 563-2591. pierrelette.07@hotmail.com

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

RECHERCHE CO-LOCATAIRE (E), maison Rock Forest, tout inclus, très tranquille, 300\$/mois. Rendez-vous, 819 864-7856

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

243222

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDOS SHERBROOKE - MAGOG
Près du Carrefour et (Magog) rue du Moulin, 4½ de luxe, avec ou sans bail, stationnement intérieure. À partir de 800\$. Référence exigée. Libre immédiatement. Info : 514 583-5003

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE
Meublée, cuisinette chambre, lav.-séch. gratuites 240\$/ms. 819 562-0997; 819 345-0435.

CHAMBRES MEUBLÉES
Tout compris, endroit tranquille, personne sobre seulement. Tél: 819 569-8476

EST CHAMBRE
pour travailleur ou étudiant, disponible immédiatement, tout compris. Tél.: 819 562-7603.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

COWANSVILLE partage salle commune avec Burger King, idéal restauration. 450 776-4289 ou 450 405-9423.

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER dans une bâtisse de 12 211 pi car. avec bureaux, 28pi. haut, avec débarcadère. Libre1er janvier 09, rue Longpré. Pour + renseignements, contacter Dave, 819 563-7374, poste 112.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

GARAGE 30 X 40, 1 porte 12 x 12, bureau et mezzanine, libre immédiatement. ou novembre, rue King Est, Sherbrooke. 819 563-9732.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

SECT. LENNOXVILLE, entrepôt de 15 x 30 x 12 pi. haut., porte 9x9 pi., 300\$/mois et 200\$. 819 571-3829.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CHEVROLET SILVERADO KING CAB 1999, 4 x 4 , moteur V-8 4.8 L., très économique, boîte 8 pi., blanc , 119 000 km, très bon état, 6650 nég. 819 571-5099 / 819 843-9670.

DODGE RAM CHARGER 92, V8 automatique, 186 000 km, noir, 2x4, très propre, 3 400\$ négociable. 819 570-3157

GMC CREW CAB 2006
60 000 km. Prix demandé: 23 000 \$.
819 560-2384.

GMC SONOMA SLS 2001, 2.2 litres, aut., 142 000 km, air, rég. vit., pneus d'hiver sur roues, très propre, 5800\$. Tél.: 819 572-8515.

JIMMY GMC 2003, 4X4
Man. 5 vit., 104 000 km, CD, a/c, très propre, 5 800\$ nég. 819 575-0779, 822-9206.

103 PNEUS

1000 PNEUS HIVER NEUFS ET USAGÉ- Toutes grandeurs, autos et camions, aussi roues usagées et pneus VTT, 15\$ et plus chacun, pose et balancement gratuits à l'achat. 819 347-6652

4 PNEUS D'HIVER Kingstar P205-70R15 avec jantes Mercedes, 500\$ pour les 4. 819 575-1426 laiss. message

4 PNEUS D'HIVER NEUFS à 75%, North Frost 3, 185-65R15, 125\$. Tél: 819 823-7514.

4 PNEUS D'HIVER P175-70R13 montés sur jantes, 150\$. 819 578-5327

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

1 Visière de casquette du gosse plus courte.

2 Chaînette plus courte sur le dos du gosse.

3 Oreille droite du chien différente.

4 Forme de la queue du chien.

5 Racine droite de l'arbre.

6 Rebord du toit à gauche de l'arbre.

7 Palissade complète derrière la chaîne de droite.

8 Coin supérieur gauche de la fenêtre de droite.

NOI1N7OS

Votre horoscope



du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Quelle détermination! En cette étape anniversaire, l'influence du Soleil et de Mars en Scorpion a comme effet d'éveiller votre esprit de compétition, ce qui peut entraîner une dynamique plus stimulante. Du moment que vous ne versiez pas dans la rivalité, vous êtes en mesure de vous faire apprécier à votre juste valeur en faisant valoir vos talents. Il n'y a aucun mal à faire état de vos mérites.



du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Sous l'influence d'une conjonction Lune-Saturne en Vierge, angulaire au Sagittaire, il pourrait être salulaire de ne pas en faire qu'à votre tête. S'ils proviennent d'une seule personne, vous pouvez écarter des conseils qui ne vous conviennent pas. Cependant, si tout le monde formule les mêmes recommandations, il faudrait peut-être leur accorder le bénéfice du doute.



du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Le passage de la Lune au trigone de votre Signe vous permet de mettre les points sur les "i" et de rétablir l'ordre dans un cadre qui se relâchait. Évidement, vous obtiendrez davantage de coopération si vous ne formulez pas d'exigences trop strictes. Le climat de ce vendredi demeure... Saturnien: prenez le temps de considérer l'impact qu'auront vos revendications avant de les émettre.



du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Celui qui sait se satisfaire de peu sera toujours satisfait. Le climat Saturnien de ce vendredi peut vous donner l'impression qu'un contexte est devenu plus contraignant. Toutefois, si vous parvenez à vous y adaptez, vous détiendrez la clé du bonheur et personne ne pourra vous l'enlever. La soirée s'annonce plus favorable que la journée; profitez-en pour faire exactement ce dont vous avez envie.



du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Grâce à l'influence d'une conjonction Lune-Saturne en Vierge, face aux Poissons, votre discipline et votre sens de l'organisation viendront à bout de tout. Vous pouvez vous investir pleinement dans un loisir ou un projet personnel. Allez au bout de votre passion; vous ne le regretterez pas. Le seul obstacle à redouter demeure un idéal trop perfectionniste qui, par définition, sera inatteignable.



du 21 MARS au 20 AVRIL

La présence de Mercure dans votre Signe opposé, la Balance, exerce une influence vivifiante sur votre magnétisme, intensifiant votre pouvoir de persuasion sur autrui. Voici un bon vendredi pour convaincre vos proches du bien-fondé d'un projet et les amener à partager votre avis. Ce qui semblait impossible il y a peu de temps n'est désormais plus irréalisable.



du 21 AVRIL au 20 MAI

Favorisant l'ordre et la discipline, la conjonction Lune-Saturne aujourd'hui en Vierge ne devrait pas déplaire au Taureau. Les personnes moins organisées pourraient enfin l'admettre et consentir à procéder selon une méthode plus rigoureuse, mais il vous revient de leur servir d'exemple. Bonne journée pour prendre le contrôle des opérations et diriger vos paires et subalternes.



du 21 MAI au 21 JUIN

La Lune aujourd'hui conjointe à Saturne en Vierge apporte un climat qui peut vous sembler strict et trop rigoureux. Une solution qui semble contraignante peut toutefois être plus avantageuse que vous ne le réalisez. La voie de la tolérance entraînera de meilleures conséquences que celle de l'intransigeance. La pire chose serait de donner l'impression que vous refusez systématiquement d'essayer.



du 22 JUIN au 22 JUILLET

Avec aujourd'hui une conjonction Lune-Saturne en Vierge, il risque en ce vendredi de régner un climat de retenue. Certaines personnes peuvent vous sembler distantes, inabordables ou carrément désintéressées alors que ce n'est pas forcément le cas. Il serait dommage de tirer des conclusions non fondées susceptibles de vous faire passer à côté d'une belle occasion.



du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Il n'y a pas de fumée sans feu. Bien que certaines histoires semblent avoir été déformées et exagérées, elles se basent sur un fond de vérité. Vous avez tout intérêt à rechercher de l'information afin de découvrir exactement de quoi il s'agit. Par ailleurs, il semble inutile de vous inquiéter car l'attitude apparemment affligée de l'autre n'a probablement aucun rapport avec vous.



du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Aujourd'hui, le cycle Lunaire en Vierge met en relief l'opposition Saturne-Uranus qui applique dans votre axe zodiacal. Cet aspect, qui est peu favorable aux affaires pécuniaires, vous cautionne à la prudence quant aux affaires financières. Sur le plan personnel, une relation peut se faire effervescente, vous amenant à terminer la semaine de manière plus surprenante...



du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Il est recommandé de ne pas essayer d'obtenir de l'information ou de transmettre un message par voie de personne interposée. Même bien intentionné, un intermédiaire est susceptible d'oublier les détails d'une affaire, ou d'en modifier les faits, si légèrement soit-il. Avec Mercure en Balance, vos entretiens promettent être clairs et limpides. Il n'existe pas de meilleur porte-parole que vous-même.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

103 PNEUS

4 PNEUS D'HIVER, P195/70 R14, sur jantes pour Dodge 5 trous. 10% d'usure. Prix demandé: 325\$ nég. 819 864-4771.

4 PNEUS D'HIVER PIRELLI WINTER 210 SNOW SPORT 205-55R16 sur jantes, 500\$. 819 565-4625; 819 212-6094

4 PNEUS D'HIVER SUR JANTES 5 trous 170/75 R14, Good Year, 1 an d'usure Prix demandé: 240\$. 819 578-8118.

4 PNEUS D'HIVER WINTER FORCE P225-60R16 avec jantes. 4xP-185-65R14, 4xP195-65R15. 819 877-2594, 819 572-2595

4 PNEUS D'HIVER WINTER TRACTION, 205/65 R15, avec jantes. 2 mois d'usure. Prix demandé: 300\$. Info: 819 674-3380

4 PNEUS HIVER GOODYEAR Ultragrip P225/60/R15, comme neufs, sur jantes et enjoliveur, 250\$ TÉL: 819 835-0749.

ATTENTION pneus d'hiver neufs, toutes grandeurs moins cher que la compétition. 819 846-0020.

MICHELIN ALPINE 215/70/R15 avec jantes GM: 200\$. TOYO GO 2 Plus 215/75/R15 avec jantes Ford, environ 3000 km: 375\$ nég. Tél.: 819 845-2250 / 819 570-6385

PNEUS D'HIVER TOYO POUR Honda, 215-70-R16, G2 Plus, 2000 km. d'usure, sur roues. Tél: 819 572-0803.

PNEUS NEUFS À l'achat de 4 pneus, rabais de 30 à 60 \$ Usagés : 18580/R13, 18570R13, 145R12, 215-60-16, 225-75-16 Posés/balancés : 7 \$. Garage Donald Comeau : 819 562-8554

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX. Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530.

AUDI A6 2000 QUATTRO, PRIX RÉVISÉ tout équipé, 2.8 li., 9 500\$ nég. Info.: 819 563-3387

CAVALIER 2003, automatique, a/c, 4 portes, antivol, gris métallique, 72,360 km., très très propre, 5300\$. Tél: 819 574-6802.

PONTIAC GRAND AM 2003 49 500 km, cond. A1: 6000\$. Tél.: 819 348-9985

TOYOTA CAMRY HYBRIDE 07, cuir, automatique, tout équipé, 38,000 km., 26,500\$. Tél: 819 846-0854.

TOYOTA CAMRY LE 2000 autom., en bonne condition, 7000\$. Tél.: 819 829-9139 ou cell.: 819 578-4301

TOYOTA YARIS 2007, gris, autom., essence, air clim., gr. élect., lecteur CD, 4 pneus été et hiver. Comme neuf. 52 000 km, gar. encore 3 ans ou 100 000 km. 13 900 \$. 819 562-9050, 819 822-9050.

Besoin d'une auto?
Aucun cas refusé*
Réponse en 10 minutes,
aucun comptant requis*.
www.creditaccorde.com
819 829-5073
* Certaines conditions s'appliquent. 265418

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

AUBAINE SILVERADO 2003, 123 000 km, 2 w.d. Très bonne cond. 4900\$. 819 868-0388.

CADILLAC SEDAN DE VILLE, 1993 136 000 km, jamais sortie l'hiver, 5000\$ nég. 819 843-7015.

CHEV. MALIBU 1999 autom. 4 p., V6, pneus d'hiver, tout équipé, très bonne cond., 1900\$. 819 437-1100

HONDA ACCORD LX 1999, entretien selon les recommandations, plusieurs pièces changées récemment, autom., clim., croise, vitres élect., 5000\$. 819 565-9815.

HONDA CIVIC 1995 man., 2 p., 173 000 km, bonne cond. Prix: 2 000 \$ nég. 819 563-6488 / 819 580-2047.

MAZDA PROTÉGÉ 2001 LX, manuel, a/c, vert forêt, 89,000 km., femme propriétaire. 4900\$. Tél: 819 569-7858, 819 570-3421.

PONTIAC SUNFIRE 1998 4 p., man., 4 cyl., très propre, 1300\$. 819 847-3820.

SATURNE SW1 1997, man. 4 p., 4 pneus d'hiver sur la voiture, att. remorque, 230 000 km, 800\$. 819 563-6488 / 819 580-2047.

SUCCESSION. CHEVROLET MALIBU 1998, 4 p., 4 pneus d'hiver. 819 564-9995.

VAN PONTIAC MONTANA 1999, 185 000 km 7 pass. tout équipé, bonne condition. 3 500\$ nég. 819 346-6191.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ACHÈTERAIS BOIS DE NOISETIER (pour prop. de terre à bois ou ayant accès.) Important: Nous ne fournissons pas la plantation. Nous payons à la livre. Ça vous intéresse? Infos supplémentaires: 819 563-8165.

À COATICOOK ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIAL 12.95\$ à 13.65\$/h. 5h/jours, du lundi au vendredi. 1950 Roy, Sherb. La Tribune C.P. 610

BARMAID DEMANDÉE pour travailler au bar Jimmy ou au restaurant chez Julie à Ham Nord, temps partiel, environ 25-30 heures. Pour information: 819 350-2468

CAISSIERE temps plein 35h/sem. de jour, soir et fin semaine à l'occasion. Expérience obligatoire. Faire parvenir C.V. par la poste au C.P. 21009, Sherbrooke, Qc J1H 1B4.

LE MARCHÉ GAUQUETTE ET FILS IGA VALCOURT est à la recherche de BOUCHER / BOUCHÈRE avec expérience. Faites parvenir C.V. par télécopieur au 450 532-6091 ou en personne au 675, rue de la Montagne, Valcourt ou par courriel: iga00528valcourt@sobeys.com

MÉCANICIEN DE PETITS MOTEURS (2 temps, 4 temps, VTT) Avec expérience et permis de conduire valide. Travail à temps plein. Salaire selon expérience. Envoyer c.v. par télécopieur ou tél. Gaétan ou Yves pour rendez-vous. 819 846-3991 (tél. et télec.)

RÉOUVERTURE
du Village Grec
1320 rue Denault
et pour cela nous avons besoin de
CUISINIER(ÈRE)
(avec expérience)
TÉLÉPHONISTE,
LIVREUR/LIVREUSE
(avec auto et expérience)

Se présenter au restaurant
Eggs/Fruits 4200 King Ouest
819 562-8686
le vendredi 24 octobre à partir
de 14 h.
Apportez votre C.V.
nous engageons! 266982

DOWNY & ROBERGE Venez joindre la meilleure équipe dans les arbres de Noël
PLANTATIONS INC.
TRAVAILLEURS DEMANDÉS
819 875-3559
POUR LA RÉCOLTE D'ARBRES DE NOËL
Type d'emploi
• Opérateur de tracteur
• Opérateur d'emballuse
• Journalier
Qualifications requises
• Aimer le travail extérieur.
• Bonne forme physique.
Imperméable et gants fournis
Transport possible
Vous présenter au 418 route 108, Cookshire
(Voisin du Resto 108) 265505

Centre d'abattage, de découpe et de distribution de viandes, est à la recherche d'un ;

REPRÉSENTANT DES VENTES

Vous serez responsable de recruter de nouveaux clients oeuvrant dans le domaine du HRI. Vous possédez un diplôme dans un domaine pertinent (gestion, marketing etc.) ou une expérience dans le domaine de l'alimentation. Une excellente maîtrise du français et de l'anglais sont des atouts ainsi qu'une connaissance de l'environnement Windows. Professionnel et stimulé par les défis, votre esprit d'équipe ainsi que vos talents de négociateur font de vous un candidat idéal.

Si les défis proposés par ce poste vous intéressent et que vous répondez aux exigences, faites parvenir votre C.V à l'une des adresses suivantes :

Att. Stéphanie Giroux
250, rue Pinard C.P. 2630
East Angus (Québec) JOB 1R0
Télécopieur : 819 832-1551 Courriel : info@viandesgiroux.com 267024

151 PERSONNEL DEMANDÉ

PRÉPOSÉS (ES) AUX BÉNÉFICIAIRES demandés(es), soirs et fins de semaines. 819 822-2000

RECHERCHE JOURNALIER(RE) temps partiel et temps plein. Personne mature et responsable. Apportez votre CV au 2879 rue King est à Fleurimont.

SERVEUR(SE) TEMPS PARTIEL DEMANDÉ(E). Apportez votre CV avant 11 h AM ou après 14 h au restaurant Da Léonardo.

** SERVEUSES DEMANDÉES ** avec exp., soir et fin de sem. Bar de l'Est de Sherbrooke. 819 345-5009 François ou envoyer C.V. à martinhallee@hotmail.com

TECHNICIENNE EN LABORATOIRE 25 à 40 heures semaine. Avec ou sans expérience, Poste libre immédiatement. Envoyez votre CV à: cgagnon@groupepyd.com

162 ANIMAUX

75 POULES PONDEUSES ROUGES Tél: 819 823-2894

CHEVAL BELGE 8 ANS, pèse environ 1700 lb., 1500\$. Inf.: 819 846-3806.

CHEVAL THOROUGHBRED 8 ans, très docile, 2000\$. Tél.: 819 845-1327

CHIOTS CROISÉS YORKSHIRE/JACK RUSSELL, 150\$; COUPLE DE WESTIE, 300\$; FEMELLE JACK RUSSELL, 250\$. Aussi 2 mâles Yorkshire de 4 lb. pour service d'accouplement. Tél: 819 849-2033

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER bonne génétique, parents sur place, vacc., prêt à partir pour le 15 oct. (819) 560-2384

POULETS DE GRAIN JUSQU'À 11 LIVRES 819 562-6262

YORKSHIRE TERRIER MINIATURE, 10 semaines, pure race, mâle, vacciné, vermifugé, pèse moins de ½ lb, poids adulte: 1½ lb. Prix: 900\$. 819 843-3914 ou 819 578-0780.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

BASSINET + matelas; table de salon carrée en chêne; grand bureau de travail fini chêne; table étroite mélamine blanche 819 569-5224

CONGÉLATEUR WOOD 10 pieds cubes, 2 ans d'usure 275\$ (819) 835-0749

DIVAN-LIT 72 PO., tons pastels et ramagé, bleu, rose et vert, très propre et fonctionnel, 175\$ nég. Tél.: 819 562-5359

ENS. DE CHAMBRE / ENS. DE CUISINE Laveuse et sècheuse, cuisinière, bonne condition. Ens. à liquider. Info: 819 823-1606

MATELAS PAS CHERS Matelas, sommiers, futons, bases de métal, plate-formes, sofa-lit, etc. Prix imbattables. 345 Alexandre, Sherbrooke 819 542-1433

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH. À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et matelas. Meubles Conseil: 819 346-7169.

POELE, RÉFRIGÉRATEUR, LAV.-SÉCH. BLANCS, déshumidificateur 44 chop., congélateur blanc 12 pi.cu., lave-vaisselle blanc. Tél: 819 572-0803.

168 ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE Réparations, solutions internet, réseau, virus. cdinformatique.ca André 819 571-4071

151 PERSONNEL DEMANDÉ

168 ORDINATEURS

1 er EN ESTRIE Réparation d'ordinateurs et service à domicile. Problème d'Internet - virus - Réseau - 20 ans d'expérience - service ultra rapide. Ordi Xtrême Tél.: 819 346-4220.

* CONNEC-T * Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 819 346-5755 ou 819 212-0751.

172 MACHINES À COUDRE

MACHINE À COUDRE SINGER avec tous les accessoires électriques et manuels en excellente condition. Set de chambre: lit queen, bureau avec commode, le tout en très bonne condition. 819 826-3062

188 CHASSE ET PÊCHE

10% POMMES-CAROTTES, 5 SACS/20\$ Maïs: 9\$, bouette: 1\$, moulée Louis Gagnon: 18\$. Quantités limitées. A Stoke, 1.3 km coin du 4 Tél: 819 878-3077.

300 - WSN - TIKa - NEUVE avec caisse, télescope 950\$ nég. 30-30 WINCHESTER avec télescope, étui, état neuve, 500\$ nég. Info : 819 569-0967 / cell : 819 570-6972

ATTENTION CHASSEURS! Carottes à chevreuil, en poche ou vrac. Lennoxville: 819 571-8448

CAROTTES À CHEVREUIL en sac ou en vrac, disponibles à compter du 17 octobre. À Compton: (819) 835-5674

CAROTTES EN VRAC 800 lb, 40\$. Aussi pommes 800 lb 85\$. Tél.: 819 845-3829 / 819 620-3823

192 OEUVRES D'ARTS, ANTIQUITÉS

MOBILIER SALLE À MANGER 1 table rectangulaire, 8 chaises et buffet avec miroir et 4 portes vitrées en pin massif. Prix demandé: 2 500\$. Info: 819 620-2177

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

PELLE À NEIGE FISHER Minute Mount (Quick Attach), 7½ pi., avec contrôle, 2000\$. 819 842-2331

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

FOURNAISE HUILE 212 000 BTU, 150\$ Fournaise huile 110 000 BTU, 125\$. Chauffe-eau huile Detson, 2000, 350\$. Le tout nég. Sylvain: 819 837-1323.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

2 MALAXEURS À MORTIER, WHITEMAN Moteur Honda 5.5, 2 poches, aussi banc de scie à brique, moteur honda 5.5, lames 14 po., 1 an ½ d'usure. Tél: (819) 884-5481

CONTENEURS Location conteneurs pour tous genres de rénovations: bois, papier, bardeaux, etc. Transport Styve Delafontaine 819 821-0812

LOCATION DE CONTENEURS 10 et 20 verges. Les plus bas prix en ville. 819 562-0238

MICHEL GIGUERE 819 432-1522 18 ton. sable 140\$ 18 ton. gravier brut 155\$ 18 ton. gravier tamisé 0-2 po 175\$ 18 ton. pierre tamisée 1/4, ½ 225\$ 18 ton. gravier concassé 0-½ 225\$ 18 ton. gravier concassé 0-2½ 225\$ 17 ton. pierre concassé ¾ 365\$ 18 ton remplissage 85\$ Transport et taxes inclus

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

CENTRE DE LIQUIDATION FLEURIMONT Liquidation à bas prix : le prix d'un ami! ** NO 1 EN ESTRIE ** IMITÉ MAIS JAMAIS ÉGALÉ 2879 - 2881 rue King Est, Sherbrooke Nouveau jeudi / vend. ouvert de 10 à 20h. Samedi et dimanche 10 h à 16 h AVONS REÇU TRÈS GROS ARRIVAGE cafetières Black & Decker 5\$, machines à eau, jouets, machines Espresso 25\$, jeux vidéo 10\$, cuisine, meubles, articles de Noël, articles de bébé et bien plus. INTERAC

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

MÉGA VENTE DE GARAGE à l'école du Phare au 405 rue Sara, samedi le 25 oct., de 8h à 15 h, au profit de la Fondation du Phare. Bienvenue à tous!

240 MARCHÉS AUX PUCES

EXPO-VENTE ET MARCHÉ AUX PUCES AU PROFIT DE L'AFÉAS ST-ESPRIT. Samedi 25 oct de 8h à 16h, au sous-sol église St-Esprit, 2290, rue Galt O.

243 HALLOWEEN

500 COSTUMES ET +, location 10 à 30 \$ Très beaux costumes., enfants-adultes. Maison privée, sect. universitaire. 819 562-6456

HALLOWEEN, LOC. COSTUMES Très propres, maison privée. Bcp de nouveaux. Spécial enfants: 10\$ et 15\$; spécial ado, beaucoup choix adultes. 819 346-9602.

LOCATION DE COSTUMES POUR ADULTES, À Sherbrooke, limites de St-Elie 819 829-1612

244 DIVERS À VENDRE

2 MALAXEURS À MORTIER, WHITEMAN Moteur Honda 5.5, 2 poches, aussi banc de scie à brique, moteur honda 5.5, lames 14 po., 1 an ½ d'usure. Tél: (819) 884-5481

6 BILLETTS POUR LES SÉNATEURS D'OTTAWA, le vendredi 24 octobre, 150\$/6. Tél: 819 345-3098.

* ACHÈTERAIS * 1 vieille machine à tricoter des chaussettes modèle rond P.T. Légaré ou autre et 1 métier à tisser de table ou plancher 819 820-4775.

MANTEAU RENARD NORVÉGIEN dame gr. 12 ans. ORGUE Yamaha, prix nég. 819 569-2345

NOUVEAU CENTRE DE LIQUIDATION ST-DENIS Ouvert du jeudi au dimanche de 10 h à 21 h. 1505 Route 222, St-Denis de Brompton (819) 820-5288

PORTE DE GARAGE 7 x 6 x 8 pi. haut, rails 2 po. résidentiels, couleur blanche, 1 3/4 po. épaisseur. PVC, 3 ans d'usure. 819 575-0545

SUCCESSION. LAV.-SÉCH. Mob. cuisine. Mob. chambre style espagnol. Aspirateur pour tapis. Tél.: 819 564-9995

TABLE À CAFÉ en merisier 48x24x17, centre 22 po, porte vitrée avec espace de rangement, comme neuve, faut voir payée 250\$ demande 125\$. 819 820-0256

TABLE DE BILLARD professionnelle 4½ x 9 Brunswick Gold Crown avec accessoires valeur 10 000\$ pour 3500\$. Tél.: 418 486-2852

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

DEMANDE À ACHETER coupole Star Choice, en bonne condition 819 346-6191

261 RENCONTRES, AMITIÉ

DÉJEUNER RENCONTRE restaurant l'Omni Bouffe, coin Bowen/Galt Est, sam. de 9h à 11h, 2\$/pers Élise 819 821-4133

262 ASTROLOGIE

GITANE 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035 DOUCE EXTASE Jolies jeunes filles 819 823-7432

1 204 206-0035 FANTASIA Agence no 1 819 566-0916

1 204 206-0035 UNIVERS DE VÉNUS Hôtesse 819 565-0299

APHRODITE par des filles chaleureuses 819 580-2797

PARADIZIAQUE besoin d'un rayon de soleil 819 348-2884 ENGAGEONS

266 MESSAGES

À BIEN Y PENSER... Découvrez femme mature et d'expérience. Dès 8 h. Tél.: 819 674-8880

BELLE BLONDE, SEXY et SENSUELLE Bon massage propre et respectueux De 8h à 16h 819 571-9554

BON MASSAGE, REIKI Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

266

MASSAGES

DÉESSES NOIRES ET BLANCHES
vous reçoivent ou se déplacent, pour
massage doux et sensuel. 819 434-3620.

DERNIÈRE JOURNÉE
Jolie blonde 32 ans, 5 pi. 9, yeux verts, DDD
de poitrine te reçoit pour d'agréables
moments. Tél.: **819 239-3995**.

*** MARILOU ***
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE
Marie-Josée du lundi au vendredi
819 569-3529

MASSAGE de DÉTENTE
SPÉCIAL DU MOIS. Jour ou soir
Sylvie au **819 346-2007**

MASSAGE ÉROTIQUE
Tanya vous reçoit en toute discrétion
de 9 h à 23 h. 819 575-8039

PRENEZ DU TEMPS POUR VOUS
dans la vie c'est important. Un bon massage
vous relaxera. 819 674-5811

* SOPHIE *
POUR MASSAGE DE DÉTENTE
de 9 heures à 16 heures au 819 434-3293

* VICKY *
Massage EXPLOSIF, sexy, sensuel, nou-
velle ambiance. 819-349-4923

302

INTERNET,
INFORMATIQUE

CRÉATION DE PAGES WEB, Création, mo-
difications, programmation web, 35\$/h, Oli-
vier,819 820-0316. info@oliviergrimard.com

311

CONSTRUCTION,
RÉNOVATION

ATTENTION
PEINTRE: travail rapide, minutieux. Référé-
nces disponibles. José: cell.: 819 571-9284
boîte vocale, réponses assurées.

POSE DE PLANCHERS bois franc / flottant
Satisfaction garantie!
819 879-1999

312

DÉNEIGEMENT

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
commercial et résidentiel.
819 864-0972, laisser message.

À CONTRAT SERVICE

de déneigement, sect. ouest uniquement,
tracteur, souffleur, 4X4. **819 572-7340 Steve.**

DÉNEIGEMENT
au contrat ou à la fois. Fleurimont sect. Galvin.
Tél.: 819 563-2038, 347-7677.

DÉNEIGEMENT avec souffleuse et pelle, sec-
teur est et centre-ville.
Tél: 819 348-6265.

* GAZON XTRA *

Déneigement avec tracteur-souffleur, Ouest
Centre, Est. Rés., commercial. 819 565-5775.

DÉNEIGEMENT DG QUARTIER OUEST

Au contrat ou à la fois. Assurance complète.
Estimation gratuite. Tél. : **819 569-0569**

DÉNEIGEMENT EST, FLEURMONT,
CENTRE SUD. Commercial/résidentiel.

Prix compétitif. 819 674-5243

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ

Déneigement résidentiel et commercial, sec-
teur 4-Saisons, Terrill, centre-ville et vieux
nord, avec tracteur, souffleur et camion. 819
822-2895 ou laissez mess.

316

DÉMÉNAGEMENT,
TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT ML.
Avec assurances incluses.
Prix compétitif, avec ou sans homme

318

PAYSAGISTES

LA BRANCHE ARTISANALE ENR.

Fermeture de platebandes
et ramassage de feuilles.

Éric Guay :
819 574-7647

320

SERVICES DIVERS

*** ATTENTION ***
VOUS AVEZ BESOIN D'UNE LIGNE RÉSI-
DENTIELLE? Bon ou mauvais crédit accepté.
Appelez sans frais : **1 866 343-0119**

BÉTON DÉTÉRIORÉ?

béton remis à neuf... en plus beau! Solage,
escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Es-
thétique et durable. Choix de couleur. Entre-
preneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

CLASSE 1, DIPLOMÉ CFTR, ferait 'coaching'
classe 1, classe 3, avant examen. Tél: 819
846-3236, Francis.

320

SERVICES DIVERS

EMBELLISSEZ VOS VIEILLES PHOTOS
Retouches de vieilles photos et montages de
photos souvenirs sur DVD. Service rapide et
professionnnel. Info: **819 574-1117**

EMONDAGE PERSONNALISÉ
taillage haies cèdres et autres, arbres dange-
reux, réduction d'arbres 1/3 en hauteur, pos-
sède nacelle 50 pi. **819 572-9761**

* LA CORDONNERIE *
175 rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

PLATRIER-PEINTRE tirage de joints, moulu-
res décoratives (ogee). Estimation gratuite.Tél:
819 875-2256, Michel.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

ville de

Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par le projet de
règlement 116-2008 amendant le règlement de
zonage no 416-01 de Cookshire afin de
modifier les usages autorisés dans la zone RE-
11 pour permettre les résidences unifamiliales.
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par
le soussigné, directeur général / secrétaire-
trésorier de la Ville de Cookshire-Eaton :
1. Lors d'une séance tenue le **6 octobre 2008**,
le conseil a adopté le projet de règlement
116-2008 amendant le règlement de zonage
no 416-01 de Cookshire afin de modifier les
usages autorisés dans la zone RE-11 pour
permettre les résidences unifamiliales.
2. Une assemblée publique de consultation
aura lieu le **lundi 3 novembre 2008 à 19 h 15**
à l'**Hôtel de Ville** situé au 220 rue Principale
Est à Cookshire. Au cours de cette
rencontre, des explications seront données
sur le projet de règlement et les personnes
et organismes pourront s'exprimer sur le
sujet.
3. Le projet de règlement peut être consulté à
l'Hôtel de Ville situé au 220 rue Principale
Est à Cookshire du lundi au vendredi de 8 h
30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.
4. le projet de règlement contient des
dispositions propres à un règlement
susceptible d'approbation référendaire.
5. Ce projet de règlement concerne le secteur
des rues O'Neil et Beaudoin, Cookshire.
Donné à Cookshire-Eaton, ce 24 octobre 2008.
Le directeur général / secrétaire-trésorier
André Croisetière 267207

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

CONFORMITÉ DU RÈGLEMENT
NO 473 AU SCHÉMA
D'AMÉNAGEMENT DE LA
MUNICIPALITÉ
RÉGIONALE DE COMTÉ DE
SHERBROOKE

À toutes les personnes habiles à voter du
territoire de la ville de Sherbrooke,
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par
la soussignée, greffière adjointe de la Ville de
Sherbrooke
QUE lors d'une séance régulière tenue le 20
octobre 2008, le conseil municipal de la Ville
de Sherbrooke a adopté le règlement no 473
ayant pour objet de modifier le règlement no
3501 de zonage de l'ancienne Ville de
Sherbrooke afin d'agrandir la zone
résidentielle HK12, autorisant les usages "
habitation de classe 10 (habitation de 6 à 18
logements et maison de chambres de 15 à 45
chambres) ", "
habitation de classe 11 (habitation de 18 logements et plus et maison
de chambres de 45 chambres et plus) " et "
garderie d'enfants ", à même la zone
commerciale CA6 et d'abroger les
dispositions relatives à la zone CA6;
QUE le règlement no 473 peut être consulté au
bureau de la greffière, situé au 191, rue du
Palais, à Sherbrooke, pendant les heures
ordinaires de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h 00
et de 13 h 30 à 16 h 30.
**DEMANDE D'AVIS DE CONFORMITÉ AU
SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE
SHERBROOKE**
Conformément à l'article 48 du décret no 850
2001 du gouvernement du Québec et à
l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et
l'urbanisme*, toute personne habile à voter
peut demander par écrit à la Commission
municipale du Québec son avis sur la
conformité du règlement no 473 au schéma
d'aménagement de la Municipalité régionale
de comté de Sherbrooke.
La demande doit être transmise à la
Commission municipale du Québec dans les
trente (30) jours qui suivent la publication du
présent avis à l'adresse suivante :
Commission municipale du Québec
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Mezzanine, aile Chauveau
Québec (Québec) G1R 4J3
Si la Commission municipale du Québec
reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à
voter, une demande faite conformément à
l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et
l'urbanisme* à l'égard du règlement, elle doit,
dans les soixante (60) jours qui suivent
l'expiration du délai prévu à cet article, donner
son avis sur la conformité du règlement au
schéma d'aménagement de la Municipalité
régionale de comté de Sherbrooke.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 24^e jour
d'octobre 2008.
M^e Line Chabot
Greffière adjointe

ville de

Sherbrooke

www.ville.sherbrooke.qc.ca 267188

320

SERVICES DIVERS

RAMONAGE EN TOUS GENRES ET
ENTRETIENS MÉNAGERS SPÉCIALISÉS
Les meilleurs prix en Estrie.
Appelez au : 819 832-2632

R. LAVOIE COUVREUR

rénovations de tous genres int et ext. Finition
sous-sol, gyproc, tireur de joint. Estimation
gratuite. Licence **RBQ, APCHQ, CCQ**. Tél.:
819 822-3854.

SERVICE DE TRANSPORT, par remorque,
vers l'écocentre, 30\$ et+/voyage. Rebuts ac-
ceptés seulement. Tél. : 819 566-5560.

332

ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

ville de

Cookshire-Eaton

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par le projet de
règlement 107-2008 concernant les permis et
certificats dans la Ville de Cookshire-Eaton.
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par
le soussigné, directeur général / secrétaire-
trésorier de la Ville de Cookshire-Eaton :
1. Lors d'une séance tenue le **6 octobre 2008**,
le conseil a adopté le projet de règlement
numéro 107-2008 concernant les permis et
certificats dans la Ville de Cookshire-Eaton.
2. Une assemblée publique de consultation
aura lieu le **lundi 3 novembre 2008 à 19 h 15**
à l'**Hôtel de Ville** situé au 220 rue Principale
Est à Cookshire. Au cours de cette
rencontre, des explications seront données
sur le projet de règlement et les personnes
et organismes pourront s'exprimer sur le
sujet.
3. Le projet de règlement peut être consulté à
l'Hôtel de Ville situé au 220 rue Principale
Est à Cookshire du lundi au vendredi de 8 h
30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.
4. Le projet de règlement ne contient pas de
dispositions propres à un règlement
susceptible d'approbation référendaire.
5 Ce projet de règlement concerne
l'ensemble du territoire de la Ville de
Cookshire-Eaton.
Donné à Cookshire-Eaton, ce 24 octobre 2008.
Le directeur général / secrétaire-trésorier
André Croisetière 267208

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

CONFORMITÉ DU RÈGLEMENT
NO 481 AU SCHÉMA
D'AMÉNAGEMENT DE LA
MUNICIPALITÉ
RÉGIONALE DE COMTÉ DE
SHERBROOKE

À toutes les personnes habiles à voter du
territoire de la ville de Sherbrooke,
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par
la soussignée, greffière adjointe de la Ville de
Sherbrooke
QUE lors d'une séance régulière tenue le 20
octobre 2008, le conseil municipal de la
Ville de Sherbrooke a adopté le règlement no
481 ayant pour objet de modifier le règlement
no 3501 de zonage de l'ancienne Ville de
Sherbrooke afin :
- de créer la zone HH19, autorisant les
usages " habitation de classe 8 (habitation
de 2 à 8 logements et maison de chambres
de 5 à 20 chambres) " et " garderie
d'enfants ", à même la zone HG4;
- d'abroger l'article 674 prévoyant les normes
d'implantation spécifiques à la zone HG4
qui sera remplacée par la zone HH19;
- de prévoir les normes d'implantation
spécifiques à la nouvelle zone HH19 soit les
mêmes normes que celles déjà prescrites
pour la zone HG4;
QUE le règlement no 481 peut être consulté
au bureau de la greffière, situé au 191, rue du
Palais, à Sherbrooke, pendant les heures
ordinaires de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h 00
et de 13 h 30 à 16 h 30.
**DEMANDE D'AVIS DE CONFORMITÉ AU
SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE
SHERBROOKE**
Conformément à l'article 48 du décret no 850
2001 du gouvernement du Québec et à
l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et
l'urbanisme*, toute personne habile à voter
peut demander par écrit à la Commission
municipale du Québec son avis sur la
conformité du règlement no 481 au schéma
d'aménagement de la Municipalité régionale
de comté de Sherbrooke.
La demande doit être transmise à la
Commission municipale du Québec dans les
trente (30) jours qui suivent la publication du
présent avis à l'adresse suivante :
Commission municipale du Québec
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Mezzanine, aile Chauveau
Québec (Québec) G1R 4J3
Si la Commission municipale du Québec
reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles
à voter, une demande faite conformément à
l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et
l'urbanisme* à l'égard du règlement, elle doit,
dans les soixante (60) jours qui suivent
l'expiration du délai prévu à cet article, donner
son avis sur la conformité du règlement au
schéma d'aménagement de la Municipalité
régionale de comté de Sherbrooke.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 24^e jour
d'octobre 2008.
M^e Line Chabot
Greffière adjointe

ville de

Sherbrooke

www.ville.sherbrooke.qc.ca 267189

332

ARGENT À PRÊTER

\$\$\$ PRÊT PERSONNEL \$\$\$
rapide, honnête, refaites votre crédit
819 566-1973; 514 821-6739

352

SOINS THÉRAPEUTIQUES
MASSOTHÉRAPIE

VENEZ VOUS DÉTENDRE
Massage thérapeutique, suédois, détente,
polarité, sablage corporel, intra-musculaire,
cellulite, pour toute la famille. Massage en
couple et poss. de massage à 4 mains. Reçu
d'assurance. Disp. jour et soir. **819 570-0733**

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens
du Code civil peut, dans les **trente jours** de la
publication du présent avis, s'opposer à une
demande relative au permis ou à la licence ci-
après mentionnée en transmettant à la Régie
des alcools, des courses et des jeux un écrit
assermenté qui fait état de ses motifs ou
intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu
opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la
publication du présent avis.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Diane Jacques LA PETITE SARA 201, rue Kennedy East Angus (Québec) JOB 1R0 Dossier : 923-193	(1) restaurant pour (vendre)	201, rue Kennedy East Angus (Québec) JOB 1R0

267426

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

CONFORMITÉ DU RÈGLEMENT
NO 487 AU
SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT
NO 87-03 DE LA
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ
DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

À toutes les personnes habiles à voter du
territoire de la ville de Sherbrooke,
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par
la soussignée, greffière adjointe de la Ville de
Sherbrooke
QUE lors d'une séance régulière tenue le 20
octobre 2008, le conseil municipal de la Ville
de Sherbrooke a adopté le règlement no 487
ayant pour objet de modifier le règlement no
446 de zonage de l'ancienne Ville de
Bromptonville afin :
- d'agrandir la zone publique et
institutionnelle P-1 à même une partie des
zones résidentielles Raa-5 et Raa-6;
- d'agrandir la zone résidentielle Raa-3 à
même une partie de la zone résidentielle Raa-
5 et une partie de la zone publique et
institutionnelle P-1;
- de permettre, en plus des usages déjà
autorisés, l'usage " piste cyclable " dans la
zone agricole A-1;
QUE le règlement no 487 peut être consulté
au bureau de la greffière, situé au 191, rue du
Palais, à Sherbrooke, pendant les heures
ordinaires de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h 00
et de 13 h 30 à 16 h 30.
**DEMANDE D'AVIS DE CONFORMITÉ AU
SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT NO 87-03 DE
LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DU VAL-SAINT-FRANÇOIS**
Conformément à l'article 48 du décret no 850
2001 du gouvernement du Québec et à
l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et
l'urbanisme*, toute personne habile à voter
peut demander par écrit à la Commission
municipale du Québec son avis sur la
conformité du règlement no 487 au schéma
d'aménagement no 87-03 de la Municipalité
régionale de comté du Val-Saint-François.
La demande doit être transmise à la
Commission municipale du Québec dans les
trente (30) jours qui suivent la publication du
présent avis à l'adresse suivante :
Commission municipale du Québec
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Mezzanine, aile Chauveau
Québec (Québec) G1R 4J3
Si la Commission municipale du Québec
reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles
à voter, une demande faite conformément à
l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et
l'urbanisme* à l'égard du règlement, elle doit,
dans les soixante (60) jours qui suivent
l'expiration du délai prévu à cet article, donner
son avis sur la conformité du règlement au
schéma d'aménagement no 87-03 de la Municipalité
régionale de comté du Val-Saint-François.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 24^e jour
d'octobre 2008.
M^e Line Chabot
Greffière adjointe

ville de

Sherbrooke

www.ville.sherbrooke.qc.ca 267190

402

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue
L.D.

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

RÈGLEMENT NO 507
Conformément à l'article 565
de la
Loi sur les cités et villes

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par
la soussignée, greffière adjointe de la Ville de
Sherbrooke,
QUE lors d'une séance régulière tenue le 20
octobre 2008, le conseil municipal de la Ville
de Sherbrooke a adopté le règlement no 507
dont extrait est reproduit au long dans le
présent avis et ayant pour objet de modifier le
règlement no 3713 de l'ancienne Ville de
Sherbrooke, décrétant des travaux
d'aqueduc, d'égout et de voirie et un emprunt
au montant de 676 000,00 \$, afin de modifier
la période d'imposition de la taxe spéciale
pour le poste de pompage du secteur
Rostand et d'abroger le règlement no 402.
« VILLE DE SHERBROOKE
PROVINCE DE QUÉBEC
RÈGLEMENT NUMÉRO 507
**MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 3713
DÉCRÉTANT DES TRAVAUX D'AQUEDUC,
D'ÉGOUT ET
DE VOIRIE ET UN EMPRUNT AU MONTANT
DE 676 000,00 \$ AFIN DE MODIFIER
LA PÉRIODE D'IMPOSITION DE LA TAXE
SPÉCIALE POUR LE
POSTE DE POMPAGE
DU SECTEUR ROSTAND ET
ABROGEANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 402**

Séance régulière du conseil municipal de la
Ville de Sherbrooke, tenue à l'hôtel de ville,
191, rue du Palais, le 20 octobre 2008,
présidée par le président du conseil, le
conseiller Bernard F. Tanguay, à laquelle
assistaient son honneur le maire Jean
Perrault, les conseillères Nicole Bergeron,
Mariette Fugère, les conseillers Roger
Labrecque, Francis Gagnon, Louida Brochu,
Douglas MacAulay, Serge Paquin, Robert Y.
Pouliot, Pierre Boisvert, Jean François
Rouleau, la conseillère Diane Déglise, les
conseillers Bernard Sévigny, Serge Forest,
Julien Lachance, Jacques Testulat, la
conseillère Chantal L'Espérance, le conseiller
Marc Denault et la conseillère Dany Lachance.
CONSIDÉRANT que le poste de pompage
d'égout et de conduite de refoulement dont
les travaux sont prévus à l'article 3 du
règlement 3713 ne sera pas utilisé dans ce
secteur pour toute la période d'imposition de
la taxe spéciale prévue à l'article 10 dudit
règlement;
CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de modifier
l'article 10 du règlement 3713 afin de réduire
la période d'imposition de la taxe spéciale en
conséquence;
CONSIDÉRANT qu'il y a lieu d'abroger le
règlement numéro 402 adopté au même effet
mais devant être modifié;
**IL EST ORDONNÉ ET DÉCRÉTÉ PAR LE
RÈGLEMENT NUMÉRO 507, CE QUI SUIT :**
Article 1.- L'article 10 du règlement numéro
3713 tel que modifié par l'article 4 du
règlement numéro 3713-1 est abrogé et
remplacé par le suivant :
« Article 10.- Pour pourvoir au paiement des
dépenses prévues à l'article 3 et la partie des
fraix contingents prévus à l'article 6 et au
paiement des intérêts à accroître sur cette
somme, une taxe spéciale sera imposée
jusqu'au 31 juillet 2012, et sera prélevée
annuellement sur tous les immeubles
imposables situés sur les lots 1 669 466, 1 669
464 et 1 669 463, à raison de la superficie de
ces immeubles. La superficie de chacun des
immeubles est celle indiquée au rôle
d'évaluation en vigueur.
Les propriétaires de ces immeubles sont
assujettis au paiement de cette taxe.
À compter du 1er août 2012, pour pourvoir au
paiement du solde des dépenses prévues à
l'article 3 et la partie des frais contingents
prévus à l'article 6 et au paiement des intérêts
à accroître sur cette somme, il est, par le
présent règlement, imposé et il sera prélevé
annuellement, jusqu'au terme de l'emprunt,
sur les biens-fonds imposables de la
municipalité, une taxe basée sur la valeur
réelle des immeubles tels que portés au rôle
d'évaluation en vigueur chaque année. »
Article 2.- Le règlement no 402, modifiant le
règlement no 3713 décrétant des travaux
d'aqueduc, d'égout et de voirie et un emprunt
au montant de 676 000,00 \$ afin de modifier la
période d'imposition de la taxe spéciale pour
le poste de pompage du secteur Rostand, est
abrogé.
Article 3.- Le présent règlement entrera en
vigueur conformément à la loi.
FAIT ET PASSÉ À SHERBROOKE, ce 20e jour
d'octobre 2008.
Le président du conseil,
Me Bernard F. Tanguay
La greffière,
Me Isabelle Sauvé »
QUICONQUE désire s'opposer à l'approbation
du règlement no 507 doit en informer la
ministre des Affaires municipales et des
Régions par écrit au cours des trente (30)
jours de la publication du présent avis à
l'adresse suivante :

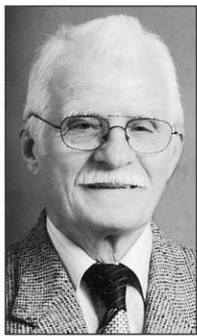
Madame Nathalie Normandeau, ministre
Ministère des Affaires municipales
et des Régions
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Québec, Québec G1R 4J3

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 24e jour
d'octobre 2008.
Me Line Chabot
Greffière adjointe

ville de

Sherbrooke

www.ville.sherbrooke.qc.ca 267191



Armand BÉRARD

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 18 octobre 2008, est décédé M. Armand Bérard, à l'âge de 88 ans et 9 mois, époux de feu Thérèse Côté, demeurant à Windsor.
La famille vous accueillera en présence des cendres à la résidence funéraire, le jour des funérailles, de 11 h à 13 h 15. Funérailles, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 13 h 30, en l'église Saint-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit.
M. Armand Bérard laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Roger Laverdière), Colette (Raymond Beauchemin), Yvan (Lucie Proulx), Manon, Réjean (Sylvie Lacasse), Johanne (Mario Labrie), Sylvain (Sophie Roy) et Danye St-Pierre; ainsi que ses 15 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS, Hôpital Fleurimont, la Dre Martine Chamberland, pour les bons soins qu'ils ont prodigués à M. Armand Bérard. Un merci particulier à Edmond et Louise Crêteau pour leur présence et leur dévouement au moment de ses séjours à sa résidence. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION MGR JEAN-MARIE FORTIER**, 130, rue Cathédrale, C.P. 430, Sherbrooke (Québec) J1H 5K1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur général

M. Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Télé.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com



Bruno BOIVIN

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 21 octobre 2008, est décédé M. Bruno Boivin, à l'âge de 51 ans, époux de Lyne Massé et fils de feu Roger Boivin et de feu Rachel Perras, demeurant à Coaticook.

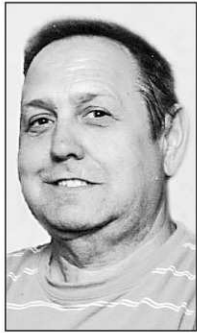
La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h 10. Funérailles, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 11 h 30, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Inhumation au cimetière du même endroit à une date ultérieure.

Outre sa conjointe Lyne, M. Boivin laisse dans le deuil ses enfants: Emma et Sophie (Carl); ses frères et soeurs: Alain (Lynda Pruneau), Yves (Judith Lapierre), Daniel (Jacynthe Desgagnés), Patrick (Josée Larochelle), Manon (Réjean Rouleau); il était aussi le frère de feu Stéphane. Il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs: Gilles (Josée Vallée), Martin; ses neveux et nièces: Myriam, Catherine, Vincent, Gabriel, Ève, Jessica, Michael, Patricia, Carl, Chloé, David, Simon, Stéphanie, Roxanne et Olivier; il laisse également d'autres membres de la famille: Chantal et Jean-Paul, Diane et Grégoire et leurs enfants ainsi que tous ses bons amis.

La famille désire remercier les Drs Yves Vézina et Pierre Larivée et le personnel des soins Intensifs médicaux du 9e étage du CHUS, Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à Bruno. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Télé.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com



Camille BROWN

Subitement à son domicile, le 20 octobre 2008, est décédé M. Camille Brown, à l'âge de 57 ans, époux de feu Liette Gervais, demeurant à Danville.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour de la Liturgie, le SAMEDI 25 octobre 2008, ouverture à 11 h 30, suivi de la cérémonie d'Adieu à 13 h 30 à la résidence funéraire. Inhumation au cimetière de St-Claude.

M. Camille Brown laisse dans le deuil ses enfants: Josée (Jean-Philippe Bédard), Charlesbourg; Katy (Pascal Therrien), Danville; Véronique, Granby; ses petits-enfants: Patrice, Rick, Pierre-André, Nicolas, Jeanne, Alicia et Mégan; sa mère, Louise Pépin (feu Arthur Brown); sa belle-mère, Yolande Jutras (feu André Gervais); ses frères et soeurs: Georges-Émile, Monique (Gilles Paquin), René (Ghislaine Lafranchise), Diane (Serge Marois); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ginette Gervais (Michel Cloutier), Marjolaine Gervais, Denise Gervais, Gilles Gervais (Céline Élement), Lionel Gervais, Yves Gervais (Manon Bachand), Lyne Gervais (Daniel Duquette); de même que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille. Cartes disponibles au salon.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Denis CAOUETTE

Aux Jardins du Haut St-Laurent, le 23 octobre 2008, est décédé à l'âge de 81 ans M. Denis Caouette, originaire de Thetford Mines, il était l'époux de feu dame Antoinette Paré.

La famille recevra les condoléances, le samedi le 25 et le dimanche 26 octobre de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et le lundi 27 octobre à compter de midi à la résidence funéraire. Le service religieux sera célébré le LUNDI 27 octobre à 14 h en l'église St-Alphonse, 34 rue Notre Dame Ouest Thetford Mines. Inhumation au cimetière paroissial.

M Caouette laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Pierre (Lisa McKerracher), Louise (Jean-Martin Laberge), Hélène (Gilles Bruneau), Jacques (Josée Grondin), Jean-François (Julie Doyon); ses petits enfants: Marie-Pier, Caroline, François, Vincent, Pierre-Olivier, Étienne, Vanessa, Isabelle, Vincent, Katherine, Éloïse, ses arrière-petits-enfants: Leïa, Florence et Maude. Il était également le frère de feu Gisèle Caouette (feu Marcel Dallaire), feu Jeannine Caouette (Karl Weinzettl), feu Paul-André Caouette (Raymonde Grégoire), l'abbé Gérard Caouette, Charles Caouette; le beau-frère de feu André Paré (Renée Roy) ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Votre sympathie à la famille peut se témoigner par un don à la **FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE LA RÉGION DE L'AMIANTE**, 1717 rue Notre-Dame Est, Thetford Mines G6G 2V4.

Centre funéraire Gamache et Nadeau Ltée
590 rue St-Alphonse Sud
Thetford Mines (Québec)
Tél.: 418 335-9161

Télé.: 418 335-9699
info@gamachenadeau.ca
www.gamachenadeau.ca
Affilié à la C.T.Q.

In Mémoriam

BOIVIN (Bruno)
51 ans, Coaticook
BROWN (Camille)
57 ans, Danville
BÉRARD (Armand)
88 ans et 9 mois, Windsor
CAOUCETTE (Denis)
81 ans, Thetford Mines
CHOUINARD (Bibiane (Bélair))
86 ans et 10 mois, Sherbrooke
DELISLE (Simonne (Brousseau))
86 ans, Asbestos
DELOGES (Léo-Paul)
88 ans, Fulford
DUMOUCHEL (Omer)
92 ans, Sherbrooke
GAGNON (Roger "Menant")
64 ans, Sherbrooke
GAGNON (Jacques)
69 ans et 3 mois, Bury

GAGNON (Gilles)
63 ans, Sherbrooke
GIRARD (Suzelle (Leblond))
80 ans, Sherbrooke
HOULE (Gérard)
71 ans, Coaticook
MARQUIS (Paul-Émile)
78 ans, Sherbrooke
NÉRON (Suzanne)
58 ans, Sherbrooke
POIRIER (Rachel)
97 ans, Sherbrooke
ROBIDOUX (Jean)
71 ans, Sherbrooke
SPÉNARD (Brigitte (Lépine))
74 ans, Sherbrooke
VAILLANCOURT (Micheline)
61 ans et 8 mois, Weedon
VALLÉE (Michel)
66 ans, Lac-Mégantic

5 ans déjà

PAULINE PINARD ST-JACQUES
décédée le 24 octobre 2003

Comme le soleil qui descend à l'horizon,
tu nous as quittés il y a 5 ans.

Ton souvenir, jamais ne
s'effacera dans nos coeurs.

Tu aurais sûrement adoré
ton arrière-petit-fils Félix,
qui sera baptisé ce dimanche.

Ton époux Paul-Émile et toute la famille.

266270

« Tout finit afin que
tout recommence, tout
meurt afin que tout
vive. »

- Jean Henri Fabre

La Tribune



Bibiane (Bélair) CHOUINARD

À La Maison Aube-Lumière, le 19 octobre 2008, s'est éteinte Mme Bibiane Bélair Chouinard, à l'âge de 86 ans et 10 mois, épouse de feu Alyre Chouinard, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera au salon funéraire, le SAMEDI 25 octobre 2008 de 10 h à 11 h, suivi d'une cérémonie au salon à 11 h. L'inhumation suivra au cimetière de St-Adrien, Ham-Nord.

Mme Bibiane Bélair Chouinard laisse dans le deuil ses neveux et nièces: Richard Bourgault (Andrée Benoît), Francine Bourgault, Louise Bourgault Audet (Jacques Audet), Claudette Bourgault (Clément Cartier), Jacques Bourgault (Lise Therrien), Marie-Andrée Bourgault Morissette (feu Fernand Morissette), Diane Bourgault, Jean-Guy Bourgault (Armande Fournier), Marielle Bourgault Chamberland (Paul Chamberland), Brigitte Bourgault Fournier (Paul-André Fournier), Serge Bélair, Lisette Bélair Côté (Jean-Guy Côté), Linda Bélair (Martin Lepage). Elle était la soeur de feu Yvonne Bélair Bourgault, feu Philippe Bourgault, feu Bernadette Bélair, feu René Bourgault, feu Paul-André Bélair, feu Simone Piché. Elle laisse également dans le deuil tous les membres de sa belle-famille Chouinard ainsi que cousins, cousines, petits-neveux, petites-nièces et amis.

La famille tient à remercier tout particulièrement Lise, pour son précieux soutien tout au long de la maladie ainsi que tout le personnel des soins Palliatifs du 6e étage du CHUS, Hôtel-Dieu de même que tout le personnel et les bénévoles de La Maison Aube-Lumière, pour leur accueil chaleureux et les bons soins prodigués à Mme Bélair-Chouinard. En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819 565-7646
Télé.: 819 348-3777
info@coopfuneraire.com



Simonne (Brousseau) DÉLISLE

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 21 octobre 2008, est décédée Mme Simonne Brousseau, à l'âge de 86 ans, épouse de M. Aurèle Déglise, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jeudi 23 octobre de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le VENDREDI 24 octobre 2008 à 14 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Outre son époux, Mme Brousseau Delisle laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Diane Letarte), Asbestos; Pauline (Michel Leroux), Sherbrooke; Sylvie, Drummondville; Line (Sylvain Desrochers), Asbestos; ses petits-enfants: Sonia, Francis, Mélanie, Marie-Pier, Yannick, Kevin, Frédéric; ses 8 arrière-petits-enfants; sa soeur, Rita Brousseau (feu Laurent Boisvert). Elle était la soeur de feu Paul, Rose, Arthur, Jeannette, Léo-Paul, Albert, Bernadette Brousseau. Elle laisse ses belles-soeurs: Yvonne Leroux (feu Amédée Brousseau), Hélène (feu Gaston), Jeannine (feu Marc Lessard); de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 2e étage (Hébergement) du CSSS des Sources d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à Mme Brousseau.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.


Léo-Paul DELOGES
1920 - 2008

Paisiblement à Fulford, le 20 octobre 2008, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Léo-Paul Deloges, époux de feu Thérèse Côté, demeurant à Fulford, autrefois de Granby.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour des funérailles, de midi à 14 h. Les funérailles auront lieu, le **VENDREDI 24 octobre 2008** à 14 h, en l'église St-François Xavier de Bromont, suivies de la crémation au crématorium de Les Jardins funéraires Bessette. Les cendres seront déposées au cimetière de la paroisse à une date ultérieure.

M. Léo-Paul Deloges laisse dans le deuil ses enfants: Julienne (Lucien Cadieux), Françoise (Marc Breton). Il était également le père de feu Hélène. Il laisse aussi ses 6 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants, son arrière-arrière-petit-fils, Mathys; ses deux belles-soeurs: Valérie et Lucianna; ainsi que ses neveux, nièces, plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CLSC de Cowansville, pour les bons soins prodigués à M. Deloges. En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon funéraire.

Les Résidences funéraires Bessette
682, rue Shefford
Bromont (Québec)
Tél.: 450 534-2779 ou 1-888-730-6666

Téléc.: 450 777-4393
www.famillebessette.com
affilié à la C.T.Q.


Omer DUMOUCHEL
1916 - 2008

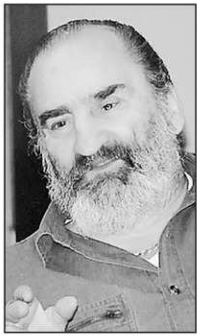
À Sherbrooke, le 21 octobre 2008, à l'âge de 92 ans, est décédé M. Omer Dumouchel, époux de feu Rolande Lachapelle, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 19 h à 22 h et samedi de 10 h jusqu'au départ du salon à 11 h 15. Le service religieux sera célébré, le **SAMEDI 25 octobre 2008** à 11 h 30, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours et de là au cimetière de Kingsey Falls, Québec.

M. Dumouchel laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Jacques Crête), Alain (Claire Desfossés), Louise (Maurice Painchaud), Lucie (feu Gilles Perreault) et Johanne (Normand Fiset); ses petits-enfants: Jean-Philippe, David, Nicolas, Julie-Hélène, Sarah-Geneviève, Anne-Sophie, Charles-Étienne et Danaé. Il était le grand-père de feu François. Il laisse son arrière-petit-fils, Charles-Edouard; ses belles-soeurs: Jeannette (feu Charles Dumouchel), Carmen Lachapelle, Aurore (feu René Lachapelle) et Jacqueline (feu Aurèle Lachapelle); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel soignant et aidant du 4e, aile du CHUS, Hôtel-Dieu, pour toutes les attentions envers M. Dumouchel. En guise de sympathie, des dons aux **AMIS DE SAINT-BENOÎT-DU-LAC**, Saint-Benoît-du-Lac (Québec) J0B 2M0, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.


Gilles GAGNON
1945 - 2008

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 19 octobre 2008, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Gilles Gagnon, fils de feu Gérard Gagnon et de feu Marie Castonguay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la résidence funéraire, le jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré, le **SAMEDI 25 octobre 2008** à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Protection et de là au cimetière St-Michel.

M. Gilles Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Mylène Rouillard Gagnon (Éric Laliberté), Patricia Gagnon Rouillard (Dany Roy); ses petits-enfants: Félycia, Christopher, Mégan et Jérémy; sa soeur, Lucille (Richard Viens). Il était le grand-père de feu Lauraine. Il laisse ses frères: Rosaire (Sylvie Laliberté), Bertrand (Diane Bédard), Roger (Nicole Lefevre). Il était le frère de feu Ludger. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le Dr François Lord et le personnel du département L.C. du CHUS, Hôtel-Dieu. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.


Jacques GAGNON

Subitement au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 18 octobre 2008, est décédé M. Jacques Gagnon, à l'âge de 69 ans et 3 mois, conjoint de Pierrette Mercier, demeurant à Bury.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 30. Funérailles, le **SAMEDI 25 octobre 2008** à 11 h, en l'église Saint-Louis de France, East Angus.

Outre sa conjointe Pierrette, M. Jacques Gagnon laisse dans le deuil sa fille, Julie (Denis Monty), ainsi que la mère de Julie, Béatrice Bellavance; ses 2 petites-filles: Venessa (Guillaume St-Denis) et Maude; ses frères et sa soeur: Laval (Chantal), Rodrigue (Solange), Marguerite. Il était aussi le frère de feu Jean (Pierrette), feu Ovila (Nicole), feu Roger (Thérèse). Il laisse les enfants de sa conjointe: Nathalie (Éric), Jacynthe (Daniel), Carole (Robert), Hugues (Nicole). Il laisse également dans le deuil sa belle-famille Bellavance, ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
56, rue Laurier
East Angus (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 832-1030
info@coopfuneraire.com


Roger "Menant" GAGNON

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 18 octobre 2008, est décédé M. Roger Gagnon, à l'âge de 64 ans, fils de feu Ernest Gagnon et de feu Antoinette Audit, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le **SAMEDI 25 octobre 2008** à 14 h, en l'église Sainte-Famille. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre sa conjointe, Marguerite Diane "Manda" Tardif, M. Gagnon laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Jacques (Diane Faucher), Robert, Thérèse (Claude Laflamme), Diane (Michel Brochu), François (Diane Bergeron) et Germaine. Il était également le frère de feu Florence, feu Monique et de feu Rachelle (Yvon Sabourin) et le gendre de feu Roger Tardif et de feu Albertine Wilcott. Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert Tardif (Lyne Houde), Pierre Tardif (Linda Corriveau), Denis Tardif, Serge Tardif et Diane Daniel; ses filleules: Danielle Robichaud, Benoît Acteau et Mathieu Fortier Gagnon; sa tante, Noémie (feu Josephat Audit), plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis, ses collègues de travail, son patron, Gaétan Lacourse ainsi que sa chatte Pupu, son bébé.

La famille désire remercier les Drs Payeur et Doyon ainsi que toute l'équipe des soins Palliatifs du CHUS, Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à M. Gagnon. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS, SOINS PALLIATIFS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Propect
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com


Suzelle (Leblond) GIRARD
1928 - 2008

À Sherbrooke, le 20 octobre 2008, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Suzelle Leblond, épouse de Léandre Girard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre 2008 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré, le **SAMEDI 25 octobre 2008** à 10 h 30, en l'église St-François d'Assise. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke, à une date ultérieure.

Outre son époux, Mme Suzelle Leblond Girard laisse dans le deuil ses enfants: Mario (David), Pierre (Carole) et Lucie (Claude); ses petits-enfants: Jonathan, Marie-Ève, Geneviève et Véronique; ses frères et soeurs: soeur Pierrette Leblond, f.c.s.c.j.; Jean (Huguette), Mance (Denis), Nicolas (Raymonde), Guy (Claudette); ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 3e étage du CHSLD St-Joseph pour les bons soins prodigués à Mme Suzelle Leblond. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ PARKINSON DU QUÉBEC**, 1470-550 rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec H3A 1BP seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.


Gérard HOULE

Au Centre de santé de Coaticook, le 17 octobre 2008, est décédé M. Gérard Houle, à l'âge de 71 ans, fils de feu Isidore Houle et de feu Marie-Laure Bouchard, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, le **SAMEDI 25 octobre 2008** à 10 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Les cendres seront déposées au Columbarium Charron et fils.

M. Gérard Houle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Cécile (feu Josaphat Poulin), Lucien (Cécile Bouchard), Denise (feu Robert Darveau), Marcel (Thérèse Hamel), Jacqueline (Rock Bellefeuille). Il était aussi le frère de feu Abraham Houle (Sylvia Poulin), Roméo (Yvette Boisvert), Rolland (Jacqueline Brousseau), Victor (Yvette Carrier), Léopold (Jeannine Brousseau); plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier La maison familiale et la directrice, Mme Nicole Mandeville, ainsi que le personnel du Centre de santé de Coaticook.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141

Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronfils.com


Paul-Émile MARQUIS

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 16 octobre 2008, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Paul-Émile Marquis, époux de Monique Castonguay.

La famille vous accueillera au complexe funéraire, le vendredi 24 octobre de 19 h à 21 h et **SAMEDI 25 octobre 2008** à compter de 10 h, suivi d'une cérémonie d'adieu à 13 h. Les cendres de M. Marquis seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Odysée ultérieurement.

Outre son épouse, M. Marquis laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Maryse Martel), Julie (Michel Gendron) et Lise (Serge Vincent); ses petits-enfants: Érika, Alexandre, Justin, Émilie, Noémie, ainsi que Kevin et Danika Garand et Nicolas Gendron; son frère Conrad (Aline Labrecque) et sa soeur, Lucille; ses beaux-frères et belles-soeurs: Liliane (Esdras Soucy), Solange (feu Gaston Héroux), Maurice (Rose-Aimée Dumont), Gisèle (feu Roger Veilleux), feu Hervé (Réjeanne Michaud), feu Jean-Claude (Anne-Marie Déry), Hélène (feu Raymond Griffin) et Germain (Johanne Beaulieu). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS, Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Marquis. Un remerciement tout particulier au personnel des soins Intensifs et ceux de la neurologie pour leurs délicates attentions. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Suzanne NÉRON

Le 11 octobre 2008, à l'âge de 58 ans, Suzanne Néron nous a quittés entourée des siens à Sherbrooke, conjointe de Jacques Ouellette et fille de feu Paul Néron et feu Cécile Trottier. La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 11 h, en l'église St-Roch. Le corps sera ensuite incinéré et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Outre son conjoint, Mme Néron laisse dans le deuil sa fille, Valérie; son fils, Cédric; son petit-fils adoré, Joey; ainsi que les enfants de son conjoint: Vickie Ouellette, Nancy Couture (Rico Perron) et petit-fils Jérémey-Jack; ses frères et soeurs: Lyse Néron (feu Rosaire Poulin), Gérard Néron (Ginette Lessard), Hélène Néron (Pierre Robitaille), Lucie Néron (Denis Desma-rais), Céline Néron (Guy Gagnon), François Néron (Nicole Boulanger), Madeleine Néron (Georges Brochu), Francine Néron (Yvan Crête); le père de ses enfants, Gerry Guay; sa belle-famille: Laurent Ouellette (Liliane Guertin), Madeleine Ouellette, Michel Ouellette (Lisette Gingras), Suzanne Ouellette (Réjean Lessard), Gaétane Ouellette (Michel Trottier), Johanne Ouellette (Onil Carrière), Daniel Ouellette (Lyne Côté). Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci spécial pour les bons soins prodigués.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Micheline VAILLANCOURT

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 18 octobre 2008, est décédée Mme Micheline Vaillancourt, à l'âge de 61 ans et 8 mois, fille de feu Jean-Paul Vaillancourt et de feu Rachel Gagné, demeurant à Weedon, autrefois de Robertson.

Il n'y aura pas d'exposition. La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 10 h, suivi d'une liturgie de la Pa-
role. Inhumation au cimetière de Roberston.

Mme Micheline Vaillancourt laisse dans le deuil sa tante, Jeannine V. Leblanc (son ami Marcel Lemire), son oncle, Marcel Vaillancourt (Claudette). Elle laisse également dans le deuil sa tante, Yolande Paré (feu Lionel Vaillancourt); son oncle, Marius Fluét (feu Yvette Vaillancourt); ainsi que plusieurs cousins, cousines et tous ceux qui de près ou de loin l'ont connue et aimée.

Résidence funéraire J.A. Savoie et fils Itée
1086 Notre-Dame Nord
Thetford Mines (Québec)

Tél.: 418 335-6233



Rachel POIRIER

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 20 octobre 2008, est décédée Mme Rachel Poirier, à l'âge de 97 ans, fille de feu Napoléon Poirier et feu Émilie Letarte, demeurant à Sherbrooke et autrefois d'Asbestos.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 10 h 30, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Mme Rachel Poirier laisse dans le deuil sa soeur, Yolande Poirier (feu Marcel Durand), Sherbrooke; ses belles-soeurs: Emélie Perreault (feu Gaston Poirier), Sherbrooke; Carmel Lefebvre (feu Jean-Réal Poirier)(feu Donat Bernier), Wotton. Elle était la soeur de feu Yvette, feu Orise, feu Lucie, feu Marie-Paule et feu Ghislaine Poirier. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 5e étage du CHUS, Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à Mme Poirier.

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Michel VALLÉE 1942 - 2008

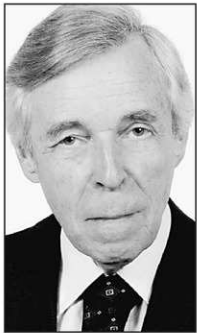
Au CHSLD Lac-Mégantic, le 15 octobre 2008, est décédé M. Michel Vallée, à l'âge de 66 ans, époux de Mme Lucille Arbec, demeurant à Lac-Mégantic.

La famille accueillera parents et amis, au centre funéraire le jour des funérailles à compter de midi. Les funérailles auront lieu, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 13 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Fatima. La crémation a été confiée au Crématorium Jacques & fils. Les cendres seront déposées au Columbarium du même endroit.

Outre son épouse, M. Michel Vallée laisse dans le deuil ses fils: Bernard et Charles (Ghyslaine Dupras); ses petits-enfants: Maude et Arianne Vallée; Jonathan et Bianca Vallée; ses frères et soeurs: Pierre (Michèle Dubé), Christiane (René Manseau), Lise, Maurice Arbec (Lise Michaud), Nicole (Hector Hébert), Diane (feu Michel Berthiaume). Il était le frère de feu Denise. Il laisse de nombreux autres parents et amis.

Centre funéraire Jacques et fils Inc.
3800, rue Québec-Central, Lac-Mégantic (Québec)
Affilié à la C.T.Q.
www.centrefuneraire.qc.ca

Tél.: 819 583-0445
Télé.: 819 583-0908
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur



Jean ROBIDOUX 1937 - 2008

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 18 octobre 2008, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Jean Robidoux, professeur retraité de la faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke. Il était le fils de feu Louis-Philippe Robidoux, rédacteur en chef de *La Tribune* et de feu Éva Dubuc.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jeudi 23 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et vendredi de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré, le VENDREDI 24 octobre 2008 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste, 280, rue du Conseil, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son épouse bien-aimée Micheline Roy, il laisse dans le deuil ses cousins et cousines: Jules Lazure (Jeannette Tremblay), Jean-Louis Lazure, Josette Lazure-Beauvais; sa belle-mère, Gilberte LeBlond-Roy; ses beaux-frères et belles-soeurs: Danielle Roy (Gaston Lacroix), Manon Roy, Marie-France Roy (Gilles Maurice); ses neveux: Dominic Lacroix (Michelle Phipps) et Hugo Lacroix; sa petite-nièce Éloïse Lacroix. Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines, ainsi que de nombreux amis. La famille tient à remercier le Dr Jean Ledoux et toute son équipe, tout le personnel du 3e A ainsi que celui des soins Intensifs chirurgicaux de l'Hôtel-Dieu, pour l'excellence des soins prodigués à M. Robidoux. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 ou à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Brigitte (Lépine) SPÉNARD

À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 20 octobre 2008, est décédée Mme Brigitte Lépine, à l'âge de 74 ans, épouse de feu Gérard Spénard et fille de feu Gérard Lépine et de feu Cécile Boisvert, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à l'église, le jour des funérailles, de 10 h à 11 h. Funérailles, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit.

Mme Brigitte Lépine Spénard laisse dans le deuil son fils, Pierre (Pascale); ses frères et soeurs: Jeanne d'Arc (feu Georges Girouard), Monique (Jean St-Laurent), Angèle (Jacques Charland), Gilles (Monique Picard), Lise (Fernand Roy), Denis (Denise Ayotte); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lionel (Armandine Lapierre), Thérèse, Robert, Marie-Jeanne, Fernand (Pauline Painchaud); elle laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Elle était la soeur de feu Constance (Louis Bod-luc), feu Réjean, feu Marcel.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à Mme Lépine. La famille invite les gens à faire un **DON DE SANG** ou un don à **LEUCAN**, 3045, chemin Ste-Catherine, Montréal (Québec) H3T 9Z9.

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges
Windsor, (Québec) J1S 2Z5

Tél.: 819 845-5229
Télé.: 819 845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, dir.
www.casshomes.ca

Éphémérides

C'est le 24 octobre 2008.

2007 — L'aviation turque bombarde des bases arrières de la rébellion kurde dans le nord de l'Irak.

2005 — Le chanteur Raymond Lévesque refuse un prix du gouverneur général.

2003 — L'avion Concorde effectue, sous les couleurs de British Airways, son dernier vol commercial en reliant New York à Londres.

2002 — Après avoir semé la terreur, John Allen Muhammad et John Lee Malvo sont arrêtés puis inculpés dans le Maryland dans le cadre de l'enquête sur le tireur embusqué qui a fait dix morts et trois blessés graves dans la région de Washington.

1994 — En Ulster, pour la première fois en 25 ans, les troupes anglaises ne patrouillent plus dans les rues de Londonderry.

1992 — Une première équipe non américaine, les Blue Jays de Toronto, gagne la Série mondiale de baseball.

1967 — Quatre mois après la guerre des Six Jours, Israël pillonne des installations pétrolières à Suez, en Egypte.

1961 — Sur la Côte-Nord, au Québec, débutent les travaux des barrages de la rivière Manicouagan.

1960 — Après un hiatus de trois ans, Jean Drapeau bat Sarto Fournier et redevient maire de Montréal, pour le rester jusqu'en 1986.

1945 — Le chef pro-nazi de la Norvège sous l'Occupation, Vidkun Quisling, est fusillé.

1945 — Ratifiée par un 29e pays, l'Union Soviétique, la charte des Nations unies entre en vigueur.

1929 — Les cours s'effondrent à la bourse de New York, prélude à la Grande Dépression; au Canada, en 1933, l'investissement aura reculé de 42 pour cent et 30 pour cent des gens aptes seront sans travail.

1928 — Le maire de Montréal, Camillien Houde, est élu député provincial de la circonscription de Sainte-Marie.

1903 — Une charte est octroyée à la Grand Trunk Pacific Railway, pour construire un

chemin de fer reliant Moncton, Québec, l'Abitibi, Winnipeg et Prince-Rupert sur le Pacifique.

1861 — Un premier message télégraphique transcontinental est envoyé, de San Francisco au président Abraham Lincoln, à Washington.

1852 — La Bourse de Toronto tient sa première séance.

1795 — La Prusse, l'Autriche et la Russie se partagent la Pologne.

1648 — Le traité de Westphalie met fin à la guerre de Trente Ans, les Provinces-Unies (futurs Pays-Bas) obtiennent leur indépendance.

Ils sont nés un 24 octobre:

Le naturaliste hollandais Antonie Van Leeuwenhoek, découvreur des spermatozoïdes (1632-1723)

Le chanteur et compositeur Gilbert Bécaud, né François Silly (1927-2002)

Le journaliste et romancier québécois Hubert Aquin (1929-77)

L'acteur anglais Murray Abraham (1939)

Ils sont décédés un 24 octobre:

1991: Gene Roddenberry, créateur de «Star Trek» (1921)

1957: le couturier Christian Dior (1905)

1945: le peintre canadien Franklin Carmichael (1890)

1725: le compositeur italien Alessandro Scarlatti (1660)

Citation du jour:

«La lecture est au seuil de la vie spirituelle; elle peut nous y introduire, elle ne la constitue pas.»

(Marcel Proust, «Sur la lecture»)

Un homicide sur cinq est lié aux gangs de rue

JUDITH LACHAPELLE

MONTRÉAL — Le Québec a connu l'an dernier son plus bas taux d'homicide en 40 ans, ont révélé hier les données rendues publiques par Statistique Canada. Mais la présence de gangs de rue se fait sentir sur le bilan canadien: désormais, un meurtre sur cinq est lié à un gang de rue.

Les données canadiennes révèlent aussi qu'autant de victimes ont succombé sous la lame d'un couteau (190) que sous les balles d'une arme à feu (188). Les armes de poing sont plus souvent utilisées que les carabines et armes de chasse. Les autres victimes sont mortes étouffées, étranglées, sous les coups de leur agresseur, ou encore lors d'un accident de la route.

Les gangs de rue jouent dur. Tous les homicides liés à des gangs, que ce soit entre membres de gangs ou envers des policiers ou des personnes innocentes, ont augmenté depuis 1991, constate Statistique Canada. Au pays en 2007, 117 homicides attribués à des gangs, soit environ un homicide sur cinq, ont été répertoriés. Ce sont 16 homicides de plus qu'en 2006.

Les armes à feu sont plus souvent utilisées dans les meurtres

liés aux gangs (69%) que dans tous les autres (20%). C'est en Saskatchewan que la proportion d'homicides attribués aux gangs est la plus élevée, mais c'est Edmonton qui est la grande ville la plus touchée par le phénomène.

Prostituées et chauffeurs de taxi à risque

La grande majorité des victimes (84%) connaissaient leur agresseur. Il s'agissait la plupart du temps d'un membre de leur famille ou d'une connaissance. Un tiers des homicides ont été commis par un étranger ou une relation criminelle.

Outre les homicides attribués à des gangs, une victime sur dix trempait dans des activités illégales, comme la prostitution ou le trafic de drogue. Quinze prostituées sont mortes en 2007, alors que la moyenne depuis dix ans est de sept victimes.

Huit victimes de meurtre l'ont été alors qu'elles étaient au travail, dont quatre policiers. Les chauffeurs de taxi affichent l'un des taux d'exposition à un homicide les plus élevés parmi les emplois légitimes, rappelle Statistique Canada. «Depuis 1997, deux chauffeurs de taxi ont été tués chaque année en moyenne alors qu'ils étaient au travail, dont un en 2007.»

Violence conjugale et hommes agresseurs

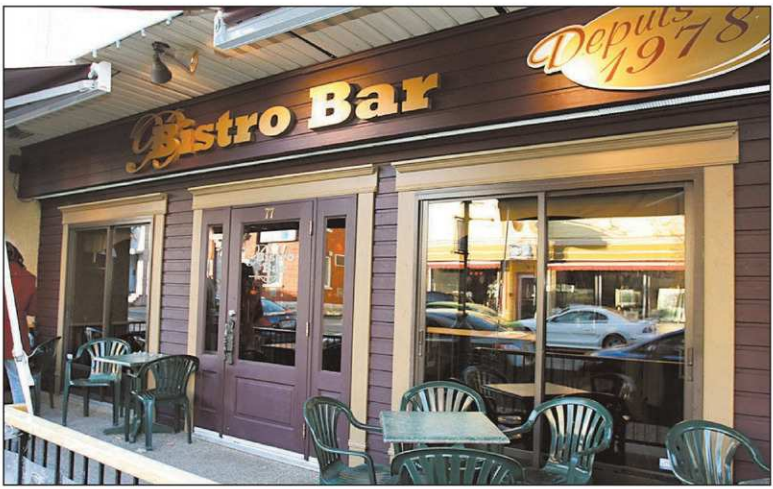
L'an dernier au Canada, 51 femmes et 13 hommes ont été assassinés par leur conjoint ou un ex-conjoint. Ce sont 13 homicides de moins qu'en 2006, et le meilleur bilan depuis les années 1960. Par contre, les conjoints de fait sont plus souvent auteurs d'homicides que les époux mariés.

Les hommes sont en général plus souvent auteurs et victimes d'homicide. Les auteurs sont aussi de plus en plus jeunes: d'une moyenne de 29 ans en 2002, ils sont maintenant âgés de 24 ans. Les jeunes sont plus souvent mêlés aux homicides liés aux gangs et utilisent davantage les voies de fait que les armes à feu.

Au pays

C'est au Manitoba que le taux d'homicide est le plus élevé, suivi par la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique. L'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador ont enregistré les taux les plus faibles, et le Québec a connu son plus bas taux d'homicide en 40 ans.

Saskatoon a le taux d'homicide le plus élevé au pays à 3,6 meurtres pour 100 000 habitants. Montréal est loin derrière, à 1,58. (La Presse)



LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

Un vol qualifié est survenu dans la nuit de mercredi à hier, au bar Le Bistro, à Thetford Mines.

Vol qualifié à Thetford

NELSON FECTEAU

nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Un vol qualifié a été signalé dans la nuit de mercredi à hier, vers 3 heures du matin, au bar Le Bistro situé sur la rue Notre-Dame Ouest, à Thetford Mines.

Au moment de la fermeture, la serveuse a vu apparaître un homme armé d'une barre de fer dans le bar. Le voleur lui a alors ligoté les mains derrière le dos et en a profité pour subtiliser de l'argent et s'attaquer ensuite aux machines à sous et à leur contenu. La somme volée

demeure indéterminée pour le moment.

Ce sont les policiers qui ont libéré la serveuse de ses liens à leur arrivée sur place. Une fois le voleur parti, cette dernière a réussi à empoigner un téléphone sans fil et à composer le 911.

Des spécialistes en scènes de crime ont été sur place pendant la journée d'hier dans le but de poursuivre l'enquête.

Toute personne pouvant détenir des informations permettant de résoudre ce vol est invitée à communiquer avec la Sûreté municipale de Thetford Mines. La confidentialité est assurée.

FAIBLE TAUX DE PARTICIPATION AU SCRUTIN DU 14 OCTOBRE

Chrétien se dit « sous le choc »

COLIN PERKEL

LA PRESSE CANADIENNE

LONDON, Ontario — L'ancien premier ministre Jean Chrétien a affirmé qu'il était « sous le choc » face à la très faible participation électorale lors du dernier scrutin fédéral.

Le 14 octobre dernier, la participation électorale a atteint un creux historique, alors qu'environ 60 pour cent des électeurs se sont présentés aux urnes.

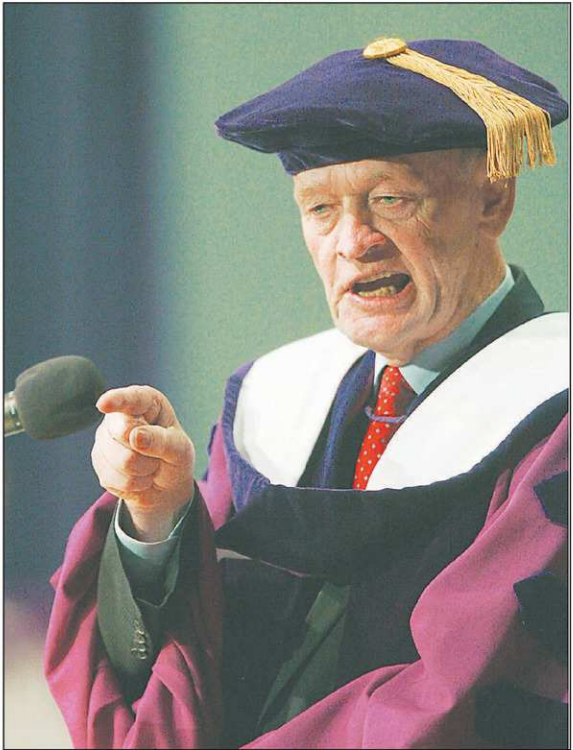
M. Chrétien a indiqué que des jeunes lui avaient dit que plusieurs n'avaient pas voté parce qu'ils estiment que l'exercice de leur droit de vote n'a pas d'importance. L'ancien premier ministre, qui se trouvait à l'Université de Western Ontario hier où il recevait un doctorat honorifique, a répliqué devant un auditoire que c'était tout le contraire.

L'ancien chef du Parti libéral du Canada (PLC) a expliqué que son gouvernement avait fait une différence en choisissant de ne pas participer à la guerre en Irak. Au cours de la campagne électorale, M. Chrétien avait reproché au premier ministre Stephen Harper d'avoir appuyé le conflit lorsque son parti siégeait du côté de l'opposition à la Chambre des communes.

M. Chrétien a ajouté que son gouvernement avait également fait une différence en adoptant la Loi sur la clarté. Élaborée par le chef sortant du PLC, Stéphane Dion, la loi a établi des règlements sévères dans le cas d'un référendum qui proclamerait l'indépendance du Québec.

Les libéraux ont vu leur nombre de sièges aux Communes réduit à 76, la semaine dernière, par rapport à 103 sièges remportés lors du scrutin de 2006. Le parti a récolté seulement 26,2 pour cent du vote populaire.

M. Chrétien, qui a obtenu trois gouvernements majoritaires à la tête des libéraux, s'est montré philosophe face à la défaite de son parti, expli-



LA PRESSE CANADIENNE

Jean Chrétien se trouvait à l'Université de Western Ontario hier, pour y recevoir un doctorat honorifique.

quant qu'on en gagne et qu'on en perd dans une démocratie.

Il a refusé de critiquer son successeur, Stéphane Dion, qui a annoncé sa démission lundi à la suite d'un des pires résultats électoraux du parti en plus d'un siècle.

«M. Dion a fait une bonne campagne (mais) il n'a pas gagné. Alors il a démissionné. Nous ferons mieux la prochaine fois», a-t-il affirmé.

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke (SPS) est à la recherche de deux individus violents ayant agressé deux jeunes filles au centre-ville.

Dans la nuit du 28 septembre, vers 3 h 15, dans le stationnement La Grenouillère, près de la passerelle du chemin de fer, les deux victimes se sont fait agresser physiquement à coups de poing par deux individus.

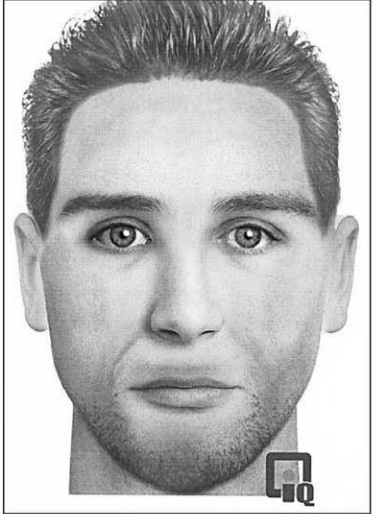
Ces derniers ont pris la fuite à pied en direction est par le pont Aylmer (rue King Ouest).

Lors de l'altercation, l'un des agresseurs a été mordu profondément à l'épaule droite par une des victimes.

Il a environ 20 ans, les yeux pâles et les cheveux bruns et courts. Lors des faits, il portait des jeans gris ou bleu, t-shirt orange avec possiblement l'inscription «DIESEL» en jaune et des souliers foncés.

Le SPS a pu confectionner un portrait robot de cet individu.

L'autre malfaiteur a aussi environ 20 ans, a les cheveux en pics



Voici le portrait-robot de l'un des individus impliqué.

noirs, une dentition irrégulière et il mesure environ six pieds. Il portait un chandail beige avec une fermeture éclair à l'avant.

On peut contacter le SPS au 819 821-5544 ou au 819 821-5555.

— Claude Plante

Blâme pour la mort d'un travailleur

SHERBROOKE — Une entreprise de Cookshire-Eaton, JEG International, a été blâmée par les enquêteurs de la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec (CSST) à la suite de la mort d'un travailleur affecté au démantèlement de machinerie dans l'ancienne usine de la C.S. Brooks à Magog.

Les enquêteurs de la CSST considèrent que JEG International a agi de façon à compromettre

la sécurité des travailleurs au moment de l'accident.

Affecté au démantèlement d'un pont roulant suspendu, Éric Leclair avait été frappé par une pièce de métal le 28 février. Il est décédé 18 jours plus tard.

L'entreprise s'est vue remettre un constat d'infraction et s'expose à une amende qui pourrait atteindre les 20 000 \$.

— Daniel Forgues



Capitaine à son poste

SHERBROOKE — Jean-Charles Audet a repris son titre de capitaine chez les Volontaires du Cégep de Sherbrooke. On parle bien de son titre et non de son rôle, parce que son rôle de capitaine, il ne l'a jamais quitté...

Cette semaine, l'entraîneur Jean-Benoît Jubinville a confirmé que son secondeur reprenait sa place parmi ses capitaines.

«Il ne nous a pas donné de choix de réponse. Il a accepté la décision, il n'a pas dit un mot, il est demeuré un leader positif au sein de l'équipe et son intensité au jeu n'a pas baissé. En fait, il s'est comporté comme un vrai capitaine et il a été super-mature dans tout cela.»

Audet avait perdu son titre de capitaine après le match contre Notre-Dame de Foy où plusieurs joueurs de l'équipe avaient eu des réactions que les entraîneurs n'avaient pas acceptées. Mais tout cela semble d'un passé bien lointain maintenant.

— Pierre Turgeon

Jean-Charles Audet

Au repos avant les séries

SHERBROOKE — Les Cougars du Collège Champlain profitent d'une fin de calendrier on ne peut plus facile dans la Ligue de football collégial AAA, eux qui sont assurés de remporter le championnat de la saison régulière.

Au cours des deux dernières semaines, ils ont affronté des équipes qui, ensemble, totalisent trois victoires cette saison.

Cette semaine, ils affrontent une formation toujours en quête de son premier gain tandis que la semaine prochaine, ils profiteront d'un congé pendant que les autres batailleront pour améliorer leur position au classement ou simplement pour participer aux séries éliminatoires...

Les Cougars savent depuis une semaine déjà, qu'après leur match de samedi au Collège Montmorency, ils disputeront la demi-finale de la Ligue collégiale AAA, le 8 novembre, sur leur terrain du Coulter Field, à 13 h, contre un adversaire qui reste à déterminer...

— Pierre Turgeon

La manière comptera davantage que le résultat

Les Cougars en quête d'un 8^e gain en 8 matchs



PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Pour le moment, l'entraîneur Jean-François Joncas et ses joueurs pensent davantage aux séries qu'à la saison parfaite.

SHERBROOKE — Oubliez la saison parfaite de huit victoires en huit matchs pour les Cougars du Collège Champlain dans la Ligue de football collégial AAA parce qu'il s'agit là d'un concept qui n'a aucune signification pour eux.

Une saison parfaite au moment où juste une première partie du parcours a été complétée, ne fait pas de sens chez les Cougars.

Manière de gagner

En fait, pour leur huitième match de la saison régulière, samedi après-midi, à Laval, face aux pauvres Nomades de Montmorency, il y a plus important encore que ce qui pourrait être leur huitième gain dans une saison de huit matchs.

Parce qu'il y a la victoire et qu'il y a la manière de jouer pour remporter une victoire.

S'il fallait que les Cougars disputent le même genre de match que celui qu'ils ont livré aux Lynx d'Édouard-Monpetit quand ils ont remporté une victoire de 13-5, vendredi soir dernier, tout le monde serait bien malheureux parce que c'est exactement le type de performance qu'on veut éviter.

«Pour nous, la saison parfaite, c'est aller chercher le Bol d'Or», fait remarquer l'entraîneur-chef Jean-François Joncas.

«Pour nous, l'importance du dernier match de la saison, c'est de s'y préparer comme s'il s'agissait d'un match des séries», ajoute Seydou Jr Haidara, le meilleur receveur de passe du circuit collégial AAA. C'est si important, qu'il a cru bon de réunir ses coéquipiers en début de semaine pour s'assurer que tout le monde pense de la même façon.

«Samedi, nous devons nous présenter au match avec la même

me attitude que celle que nous voulons transporter dans les séries, ajoute Haidara. Lundi prochain, il faudrait pouvoir regarder ce match, corriger les petites erreurs et poursuivre notre préparation en vue des séries. Il faudrait éviter d'avoir à recommencer ce qu'on a fait cette semaine.»

Voilà un concept auquel adhère facilement l'entraîneur. «Pour nous, la question est de savoir comment nous allons sortir pour affronter les Nomades et comment nous allons réussir à exécuter nos jeux?»

Joncas aimerait profiter de cette rencontre pour utiliser le plus de joueurs possible. «Parce qu'on voudrait préparer tout notre monde en vue des séries et éviter les blessures. Mais tout dépendra de comment on entamera le match. Ce sera ça l'important.»

Après ce match, les Cougars auront un autre grand un

défi devant eux: il leur faudra trouver le moyen de conserver un niveau d'intensité élevé à l'entraînement pendant deux semaines afin d'arriver prêts à leur match de demi-finale.

Au moins, ils savent qu'ils auront du temps pour se remettre de leurs petits bobos, mais encore faudra-t-il être en mesure d'en profiter sur le terrain...

Un message

Seydou Jr Haidara a cru bon intervenir auprès de ses coéquipiers cette semaine parce qu'il croit que les Cougars ont une belle occasion devant eux et qu'il ne faut pas la rater.

«Personnellement, je n'ai jamais gagné de championnat. Par contre, deux fois j'ai perdu un match de championnat provincial en basket-ball avec le Séminaire St-François de Québec. Je ne voudrais pas que nous perdions cette chance, cette année.»



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Les Volontaires se méfient du quart Nicolas Lafond et de l'attaque des Géants, même si les statistiques de Lafond le laissent derrière la recrue Gaël Bernard-Perron.

Les Volontaires tiennent à leur deuxième place

SHERBROOKE — Si pour avancer dans les séries éliminatoires, il faut être en mesure de battre les meilleurs, les séries débutent dès ce week-end pour les Volontaires du Cégep de Sherbrooke qui vont conclure leur calendrier régulier à St-Jean où ils retrouveront les Géants, déjà champions de la division Sud-Ouest en première division de la Ligue de football collégial AA.

Non pas que les Volontaires aient absolument besoin d'une victoire pour participer aux séries de fin de saison, mais cette victoire les confirmerait au deuxième rang de la division tout en leur assurant un premier match en séries au parc Sylvie-Daigle.

«Tout le monde veut jouer sur son terrain», confie l'entraîneur-chef Jean-Benoît Jubinville, conscient que les Géants du Collège de St-Jean d'Iberville ne sont pas du genre à s'asseoir sur un championnat et à aborder le dernier match de la saison comme une rencontre insignifiante. «Je ne pense pas qu'ils vont profiter de leur position au classement pour reposer des joueurs.»

L'expérience Jubinville sait qu'on n'entre pas en série en offrant une contre-performance ou une baisse de régime. Surtout que les Géants profiteront d'un week-end de congé la semaine suivante puisque les premiers de division seront exemptés de

la première ronde des séries.

Le défi risque d'être d'autant plus grand que les Géants présentent la meilleure défensive de la ligue avec une moyenne de 14,11 points accordés par match. «Et, offensivement, ils ont montré en fin de semaine dernière à Victoriaville qu'ils pouvaient marquer des points. En attaque, ils misent d'ailleurs sur le quart-arrière Nicolas Lafond qui portait les couleurs de l'équipe du Québec U-19 l'été dernier», relate Jubinville.

Pour espérer vaincre une seconde fois les Géants, les Volontaires devront soutenir une autre excellente performance de leurs meilleurs éléments en attaque comme le receveur Pier-Luc Auger qui a disputé l'un de ses meilleurs matchs la semaine dernière et le demi à l'attaque Nicolas Fortier qui a totalisé 122 verges en neuf courses.

«On ne s'en souvient peut-être pas, mais Nicolas a été notre recrue offensive l'an dernier. Il s'est blessé au camp printanier et il a raté la première moitié de la saison», rappelle l'entraîneur.

Fortier explique qu'il était davantage en mode préventif en début de saison. «Maintenant, je suis en forme et j'arrive au bon moment. J'ai participé aux trois derniers matchs et je sens que ça revient. Mais, il reste que contre les Géants, ce sera un gros défi pour l'attaque.»

— Pierre Turgeon

L'Isothermic signe un premier gain à l'étranger

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

SAINT-HYACINTHE — L'Isothermic de Thetford Mines de la Ligue nord-américaine de hockey a inscrit un premier gain à l'étranger cette saison à sa quatrième tentative quand il a pris la mesure des Chiefs de Saint-Hyacinthe au pointage de 7-5. Ces derniers subissaient pour leur part un premier revers à domicile.

« On avait mis les cartes sur table lors de l'entraînement de mardi. On leur avait expliqué comment jouer sur la route et les gars ont bien répondu en payant le prix. Il y a seulement eu cinq minutes où nous n'avons pas bien joué », de relater l'entraîneur-chef Daniel Bissonnette.

Mais ce fut loin d'être facile pour les Thetfordois qui s'étaient donné une priorité de quatre buts en période médiane. À mi-chemin dans cet engagement, Éric Lecompte et Simon Laliberté ont marqué dans l'intervalle de 12 secondes réduisant l'écart à deux buts et l'entraîneur n'a pas hésité à prendre un temps d'arrêt. « Je sentais un peu de panique de la part des joueurs et c'était le temps idéal pour le faire », de souligner Bissonnette.

Le gardien Patrick Couture a été sollicité à 39 reprises dont 20 fois au cours de la deuxième et a vu l'adversaire créer l'égalité en début de troisième « Il faut à ce moment-là travailler sur le jeu et non sur l'enjeu », d'expliquer le gardien concernant la remontée des locaux.

David Cloutier, avec son second du match et Dominic Chiasson ont brisé l'égalité de 5-5 au milieu du dernier tiers. Kevin Hamel, Shawn Mamane, Samuel Gibbons et Patrick Deschênes, avec son premier depuis son acquisition par l'Isothermic, ont été les autres pointeurs des gagnants qui étaient amputés des défenseurs Mathieu Descôteaux et Éric Lavigne en plus de l'attaquant Samuel Guillaume.

L'Isothermic sera en congé pour quelques jours alors que son prochain affrontement est prévu dimanche avec la visite de leur ancien capitaine David Thibeault et du Caron et Guay de Trois-Rivières.

LE SAINT-FRANÇOIS RENCONTRE SAGUENAY DEUX FOIS

Michaël Cabana sur la touche avec un doigt fracturé

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ce n'était déjà pas un début de saison de rêve pour Michaël Cabana; ce n'est pas sur le point de s'arranger. C'est son petit doigt qui vous le dit, l'attaquant format compact du Saint-François arborant une belle catin à la main gauche. Un déguisement d'Halloween qu'il pourrait parader quatre ou cinq semaines, c'est selon.

«Ce n'est qu'une cassure au petit doigt, peut-être que dans deux semaines je serai prêt à revenir au jeu», espère le Sherbrookoï, qui demeure le seul patient du soigneur John Kenty chez les Saints.

«C'est le mauvais sort qui s'acharne. Pourtant, je ne suis pas du genre à chercher le trouble sur la glace», lance en riant Cabana, une petite peste adorable qui jouait déjà avec une grille à son casque pour protéger son nez cassé.

«Mais honnêtement, j'avais tellement un début de saison ordinaire que c'est quasiment le fun d'être blessé. Je me dis que ça peut briser le rythme et me permettre de repartir du bon pied à mon retour.»

Mais Cabana devra composer avec divers éléments à son retour. D'abord, à moins de revirement majeur, il sera encore confiné au rôle défensif du troisième trio. «Un rôle bien différent que celui de l'an dernier et assez dur mentalement, avoue-t-il. T'aurais toujours envie de revivre des années comme l'an passé, mais je n'ai pas le rôle et les outils», plaide celui qui avait été le deuxième pointeur des Saints en saison régulière avec ses 60 points (19b-41a).



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIEUNEAU

Michael Cabana du Saint-François manquera à l'appel alors que son équipe rencontre le 98,3 de Saguenay ce soir et dimanche.

«Il y a aussi beaucoup de compétition pour les postes, note encore Cabana concernant le second défi qui l'attendra en novembre. On a beaucoup de profondeur, on amène pas mal de joueurs et tout le monde doit se défoncer pour garder son poste. Mais c'est très sain. Sauf que si les gars vont très bien quand je voudrai revenir, ils vont être plus difficiles à tasser, je devrai être convaincant.»

En attendant, Cabana regardera ce soir encore le spectacle des estrades, alors que le 98,3 FM de Saguenay débarque en ville avec la pire fiche de la

ligue (1v-7d) et un nouvel entraîneur en la personne de Martin Gagné qui remplace Maurice Lemay, limogé mercredi.

«Ce sera un week-end important, prévient l'entraîneur sherbrookoï Éric Morin qui dirigera ensuite les siens à Saguenay dimanche. C'est toujours dangereux d'affronter les équipes qui ont de la misère. On peut les prendre à la légère et laisser là des points qui auront leur importance en fin de saison. Et en plus, avec un nouvel entraîneur, Saguenay va sûrement rebondir.»

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Toronto 4 Boston 2

Première période

1. Boston, Bergeron 1 (Sturm, Hnidy) 15:32

2. Boston, Wheeler 2 (Axelsson, Ward) 16:03

Pénalités – Thornton Bos 5:43, Savard Bos 11:59, Schenn Tor 18:50.

Deuxième période

3. Toronto, Van Ryn 1 (Hagman, Kulemin) 6:17 (an)

4. Toronto, Antropov 4 (Stajan, Ponikarovskiy) 8:30

Pénalités – Ference Bos 4:31, Sturm Bos 8:45, Ponikarovskiy Tor 11:08, Schenn Tor 19:04.

Troisième période

5. Toronto, Stralman 1 (Moore, Steen) 10:46

6. Toronto, Hagman 2 19:57 (fd)

Pénalités – Wheeler Bos 2:45, Steen Tor 5:20, Ryder Bos 8:21, Kessel Bos 18:08.

Tirs au but

Toronto 11 12 14 – 37

Boston 8 8 12 – 28

Gardiens – Toronto: Toskala (G, 2-1-2); Boston: Thomas (P,1-1-2).

Avantages numériques – Toronto: 2-7; Boston: 0-4.

Assistance – 12 274 (17 565).

Dallas 5 N.Y. Islanders 3

Première période

1. Dallas, Eriksson 2 (Ribeiro) 3:30 (an)

2. Dallas, Morrow 3 (Ribeiro, Robidas) 14:13

3. Dallas, Eriksson 3 (Ribeiro) 18:22

Pénalités – Okposo NYI 2:04, Bergenheim NYI 16:22.

Deuxième période

4. N.Y. Islanders, Guerin 2 (Bergenheim, Streit) 10:16

5. Dallas, Barch 2 (Morrow, Ribeiro) 13:05

6. Dallas, Ribeiro 1 (Modano, Morrow) 18:27 (an)

Pénalités – Robidas Dal, Avery Dal (double min.), Bergenheim NYI 1:35, Boucher Dal 2:40, N.Y. Islanders banc 5:07, Bergenheim NYI 17:32.

Troisième période

7. N.Y. Islanders, Streit 1 (Hunter, Weight) 3:28 (an)

8. N.Y. Islanders, Sim 1 (Streit, Gervais) 19:57

Pénalités – Fistic Dal 2:02, Weight NYI 10:16, Boucher Dal 16:55, Streit NYI 17:34.

Tirs au but

Dallas 12 11 6 – 29

N.Y. Islanders 9 11 7 – 27

Gardiens – Dallas: Turco (G, 3-4-1); N.Y. Islanders: DiPietro (P,0-2-0).

Avantages numériques – Dallas: 2-6; N.Y. Islanders: 1-6.

Assistance – 10 183 (16 234).

Caroline 1 Pittsburgh 4

Première période

1. Caroline, Sutter 1, 13:07

Pénalités – LaCouture Car (majeure), Bissonnette Pgh (majeure) 2:08, E.Staal Car, Crosby Pgh 12:08.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités – Samsonov Car 0:20, Brookbank Car (majeure), Godard Pgh (majeure) 9:20.

Troisième période

2. Pittsburgh, Crosby 2 (Malkin) 8:15 (an)

3. Pittsburgh, Fedotenko 1 (J.Staal, Sykora) 8:47

4. Pittsburgh, Talbot 1 (Kennedy) 11:51

5. Pittsburgh, Malkin 3 (Crosby, Scuderi) 19:09 (fd)

Pénalités – Malkin Pgh 4:51, Wallin Car 7:52.

Tirs au but

Caroline 9 6 10 – 25

Pittsburgh 10 13 12 – 35

Gardiens – Caroline: Leighton (P,2-1-0); Pittsburgh: Fleury (G,4-2-1).

Avantages numériques – Caroline: 0-1; Pittsburgh: 1-2.

Assistance – 17 132 (16 940).

Buffalo 4 Minnesota 3 (P)

Première période

1. Buffalo, Stafford 2 (Roy, Vaneek) 14:43

Pénalité – Aucune.

Deuxième période

2. Minnesota, Pouliot 2 (Boogaard, Weller) 9:57

3. Minnesota, Veilleux 1 (Bélanger, Bouchard) 14:50

Pénalités – Zidlicky Min 5:26, Spacsek Buf 19:00.

Troisième période

4. Minnesota, Burns 10:29 (an)

5. Buffalo, Mair 2 (Paetsch, Afanogenov) 16:00

6. Buffalo, Vaneek 8 (Sekera, Stafford) 16:46

Pénalités – Lydman Buf 2:20, Bergeron Min 7:51, MacArthur Buf 10:30.

Prolongation

7. Buffalo, Roy 1 (Tallinder, Lydman) 0:44

Pénalité – Aucune.

Tirs au but

Buffalo 9 9 5 1 – 24

Minnesota 10 15 8 0 – 33

Gardiens – Buffalo: Miller (G,5-0-0); Minnesota: Backstrom (P,4-0-1)

Avantages numériques – Buffalo: 0-2; Minnesota: 1-3.

Arbitres – Rob Martell, Bill McCreary.

Assistance – 18 568 (18 064).

Calgary 5 Nashville 3

Première période

Aucun but.

Pénalités – Langkow Cal (double min.) 5:09, Lombardi Cal 6:15, Prus Cal (majeure), Tarnasky Nash (majeure) 11:56, Smithson Nash 13:13, Suter Nash 16:48, Conroy Cal 18:18.

Deuxième période

1. Nashville, Zanon 1 (Klein, Arnott) 5:42

2. Nashville, Tootoo 1 (Smithson, Tarnasky) 6:01

3. Nashville, Arnott 3 (Dumont, Weber) 8:10 (an)

4. Calgary, Iginla 3 (Conroy, Sarich) 14:04

Pénalités – Fiddler Nash 2:11, Conroy Cal 7:08, Sarich Cal 9:46.

Troisième période

5. Calgary, Bourque 2 (Vandermeer, Iginla) 6:52

6. Calgary, Moss 2 8:05

7. Calgary, Cammalleri 2 (Phaneuf, Boyd) 12:31 (an)

8. Calgary, Iginla 4 (Bourque) 19:57 (fd)

Pénalités – Sarich Cal 0:34, Vandermeer Cal, Bourque Cal 2:31, Arnott Nash 3:52, Arnott Nash 10:46.

Tirs au but

Calgary 4 11 12 – 27

Nashville 14 10 14 – 38

Gardiens – Calgary: Kiprusoff (G,3-3-1); Nashville: Ellis (P,3-4-0).

Avantages numériques – Calgary: 1-5; Nashville: 1-9.

Assistance – 12 042 (17 113).

Mercredi

Edmonton 0 Chicago 3

Première période

1. Chicago, Sharp 5 (Toews) 2:36 (an)

2. Chicago, Seabrook 2 (Bolland, Versteeg) 18:35 (dn)

Pénalités – Stortini Edm 2:20, Havlat Chi 4:48, Stortini Edm (majeure), Walker Chi (majeure) 7:57, Horcoff Edm 13:19, Smid Edm (majeure), Fraser Chi (majeure) 16:03, Eager Chi (double min.) 18:17.

Deuxième période

3. Chicago, Johnson 1 (Havlat, Sharp) 12:17

Pénalités – Versteeg Chi 8:17, Sharp Chi 14:29.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités – Moreau Edm (double min.), Brouwer Chi 9:29.

Tirs au but

Edmonton 7 11 5 – 23

Chicago 10 12 8 – 30

Gardiens – Edm.: Roloson (P,0-1-0); Chicago: Khabibulin (G,2-1-1).

Avantages numériques – Edmonton: 0-5; Chicago: 1-3.

Assistance – 21 168 (20 500).

Andrade, une énigme pour Bute

MARC TOUGAS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Lucian Bute a l'habitude de contrôler le *ring* dans ses combats mais il pourrait avoir de la difficulté à le faire contre Librado Andrade, ce soir au Centre Bell, à sa première défense obligatoire du titre de champion du monde IBF des super-moyens qu'il détient depuis un peu plus d'un an.

Andrade (27-1-0, 21 K.-O.) est un boxeur qui, de son propre aveu, fonce sans trop réfléchir. Cette recette lui a plutôt bien réussi jusqu'ici. Mikkel Kessler, le champion WBA des super-moyens, est le seul à l'avoir battu à ce jour.

Reste à voir si Bute sera en mesure de mettre en pratique son plan de match habituel contre Andrade. Le Québécois d'origine roumaine a l'habitude de commencer en douce, pour ensuite accélérer la cadence en deuxième moitié de combat, au moment où son adversaire commence à se fatiguer.

Mais Andrade dit ne pas savoir ce qu'est la fatigue. Il ne connaît qu'une façon de faire, soit d'y aller à fond de train du premier au dernier *round*. Il pourrait donc bousculer Bute dans ses habitudes.

«Il va mettre une pression constante sur Lucian, et ça va effectivement être plus difficile pour lui de contrôler le combat. Ça va être la clé», a reconnu Stéphane Larouche, l'entraîneur de Bute (22-0-0, 18 K.-O.).

«Comme on l'a dit plus tôt cette semaine, ça va être le taureau contre le toréador, a affirmé le champion, hier, quelques minutes après s'être présenté à 168 livres piles, soit exactement la limite permise, à l'occasion de la pesée officielle. Je vais tenter de contrôler le combat avec mon *jab* et à l'aide de mes déplacements. Je vais miser sur ma vitesse.»

«Je ne suis pas un grand stratège, je ne suis pas du genre à tenter de travailler au corps dans le but de préparer autre chose, à calculer le nombre de coups que



LA PRESSE, RÉMI LEMÉE

Librado Andrade et Lucian Bute se sont donné l'accolade et ont esquissé un léger sourire, hier, au terme de la pesée officielle en vue du combat de ce soir au Centre Bell de Montréal.

je dois donner pour remporter un *round*. Je me présente sur le *ring* pour me battre, sans m'inquiéter du reste», a déclaré Andrade, qui a présenté un poids de 167,8 livres.

«S'il veut essayer de contrôler le combat, ce sera ça mon combat. Je devrai alors travailler plus fort pour l'atteindre. Mais mon but, ce sera d'essayer de l'amener à se battre.»

«C'est ce qu'il espère. Mais moi, j'espère qu'il ne va pas réussir, a rétorqué Bute, tout en ajoutant qu'il se sentait en meilleure forme que jamais. J'ai plus de masse musculaire. Et si je me sens plus fort, c'est parce que c'est vrai — je suis effectivement plus fort.»

Les deux visages d'Andrade

Bute et Andrade ont souvent dit ces derniers jours qu'ils s'apprécient en dehors du *ring*. Encore hier, ils se sont donné l'accolade avant et après le face-à-face traditionnel qui a suivi la pesée.

Mais tout cela va changer une fois que la cloche sonnera, ce soir. Andrade a été affable jusqu'ici dans ses sorties publiques, mais il aura du feu dans les yeux lorsqu'il embarquera sur le *ring* du Centre Bell.

«Oui, vous aurez peur de moi. L'homme et le boxeur sont très différents, a dit Andrade en se décrivant. Je ne m'identifie pas à la façon dont le boxeur réagit sur le *ring*. Je ne peux me porter

garant de ce qu'il fera.»

Bute, lui, affiche toujours une calme mais implacable détermination, digne du Terminator, quand il se retrouve entre les câbles.

«Il ne faut pas s'en étonner, a indiqué Larouche. Ils ont beau être tous deux des gentilhommes, il ne faut pas oublier que d'un côté comme de l'autre, leur sécurité financière sera à l'enjeu.»

«Nous n'allons pas nous battre avec la colère en nous, a précisé Andrade. Mais nous sommes des professionnels. Quand c'est le temps de se battre, c'est ce que nous faisons. C'est dans le *ring* que ça compte. Et lui, c'est la même chose.»

TRESTMAN

Un bon coup de Jim Popp

MIGUEL BUJOLD

MONTRÉAL — Entre Marc Trestman, qui a maintenant des fleurs jusqu'aux genoux — et qui mérite chacune d'elles — et le président Larry Smith, qui chapeaute l'organisation de la prochaine Coupe Grey, il y a un autre type qui a connu une saison pas si mal du tout.

Passé dans le broyeur médiatique il y a un an à peine, le DG Jim Popp a rebondi de belle façon. Pas de Jim Popp, pas de Marc Trestman. C'est aussi simple que ça.

On ne voudrait pas blesser personne, mais en décembre dernier, il y a fort à parier qu'on ne savait pas plus si Trestman était un astronaute qu'un coach de football dans les bureaux du centre-ville (l'administration c'est au centre-ville, les opérations football au Stade olympique).

Plusieurs personnes ont critiqué les Alouettes d'avoir choisi un ami de Popp lorsque Trestman a été embauché. Même s'ils se connaissent depuis 1989, Popp et Trestman n'ont cependant jamais été des amis intimes.

«On ne se fréquente pas à l'extérieur du cadre professionnel, elle est identique à celle que j'ai habituellement avec nos entraîneurs-chef», a dit Popp à propos de sa relation avec Trestman, hier.

Le DG a toutefois confié que l'idée d'embaucher Trestman à titre d'entraîneur-chef germait depuis longtemps. Popp avait invité Trestman à titre d'entraîneur spécial pour trois jours lors du camp d'entraînement de 2007, alors que lui-même dirigeait l'équipe.

«Offensivement, j'espérais que Marc puisse amener quelque chose de nouveau dans cette ligue et c'est exactement ce qu'il a fait. C'était devenu de plus en plus défensif. Il a réussi à convaincre tout le monde de pousser dans le même sens. Je le laisse faire son travail, mais on communique bien. Il m'a demandé quelques conseils à propos des règlements. C'est une personne qui apprend très vite, il est extrêmement intelligent.»

Popp estime que la capacité de Trestman à changer certaines vieilles habitudes de l'équipe a été l'une des clés à son retour au sommet de la division Est.

«Les joueurs ont été obligés de retourner sur les bancs d'école et ça été un défi pour certains vétérans. Ils n'avaient pas été tenus de le faire depuis plusieurs années parce qu'on utilisait essentiellement les mêmes systèmes. À présent, tout le monde doit étudier à chaque semaine et c'est ainsi que ça devrait toujours être. Au bout du compte, je pense que ça aidera la carrière de plusieurs vétérans.» (La Presse)

Les autorités publiques cherchent un promoteur privé pour le Grand Prix

SYLVAIN LAROUCHE
ET YVES SCHAEFFNER
LA PRESSE CANADIENNE

DORVAL — À l'issue de leur rencontre avec le grand patron de la F1, Bernie Ecclestone, hier, les autorités publiques ont conclu qu'il leur fallait dénicher un nouveau promoteur privé pour garder en vie le Grand Prix du Canada.

«Il faut trouver un promoteur qui va prendre l'événement en mains dans le secteur privé», a déclaré le ministre québécois du Développement économique, Raymond Bachand, au cours d'un point de presse tenu à son retour à l'aéroport Montréal-

Trudeau, hier soir.

Quelques heures plus tôt, à Londres, M. Bachand, le maire de Montréal, Gerald Tremblay, et le ministre fédéral du Commerce international, Michael Fortier, avaient rencontré le grand patron de la Formule 1, Bernie Ecclestone, pour discuter de la survie de la manifestation.

«On a déjà eu des appels (de gens d'affaires intéressés), que ce soit le maire, le ministre Fortier ou moi-même», a précisé Raymond Bachand.

Aucun des trois hommes n'a fait mention de Normand Legault, organisateur du Grand Prix de Montréal depuis des années.

Le nom du fondateur du Cirque du Soleil, Guy Laliberté, circule abondamment, mais pour l'instant, il se contente de «conseiller» les élus dans leurs démarches auprès de M. Ecclestone.

«Le seul rôle que Guy joue en ce moment en a été un de consultant, de conseil et c'est tout», a affirmé une porte-parole du Cirque, René-Claude Ménard, au cours d'un entretien téléphonique.

«Pour l'instant, on va tous suivre de près ce qui se passe avec le dossier au retour de nos élus», a-t-elle ajouté. M. Laliberté, un fan de Formule 1, a souvent organisé de grandes fêtes privées

parallèlement au Grand Prix de Montréal.

À sa sortie de la rencontre londonienne, quelques heures plus tôt, le maire Tremblay s'était montré modestement optimiste.

«On a eu une rencontre constructive, on a une meilleure compréhension des enjeux et il nous reste beaucoup de travail à faire pour évaluer les options.

Il est toujours possible qu'un Grand Prix ait lieu à Montréal en 2009 et pour les années subséquentes», a-t-il assuré à l'extérieur des bureaux de Formula One Management, dans le très chic quartier londonien de Knightsbridge.

O'Byrne doit redoubler d'ardeur

MONTREAL — Guy Carbonneau s'est dit déçu du rendement du jeune défenseur Ryan O'Byrne jusqu'à maintenant.

«Ryan n'est pas l'ombre du joueur qu'il a été la saison dernière. Il a connu un match ordinaire, lundi, mais ce n'était pas le premier pour lui cette saison. Il doit jouer mieux, avec plus d'assurance.

«Les joueurs disent souvent qu'ils ont perdu confiance. Nous, on essaie de leur redonner. C'était la première fois lundi qu'on le laissait sur le banc en troisième période, a fait remarquer l'entraîneur. Avant ça, on lui avait donné sa chance.»

— La Presse Canadienne

L'attaque massive : rien d'inquiétant

MONTREAL — Guy Carbonneau est confiant que le jeu de puissance, qui a un taux de réussite de 17,9 pour cent, va se remettre en marche au même rythme que la saison dernière.

«On est peut-être parti trop en peur, la saison dernière, a-t-il mentionné. On marquait un but à toutes les quatre occasions environ. Cette saison, on crée plusieurs chances, mais on marque à toutes les cinq ou six occasions. Il n'y a rien de décourageant, je suis assuré que ça va débloquer.»

— La Presse Canadienne

« Jouer avec le Canadien, ça n'a pas de prix » — Kim St-Pierre

FRANÇOIS GAGNON

MONTREAL — Kim St-Pierre est devenue hier la première femme en 100 ans d'histoire à se dresser devant le filet dans le cadre d'un entraînement régulier du Canadien de Montréal.

«Je viens de réaliser un rêve. Avoir la chance de jouer avec le Canadien de Montréal, ça n'a pas de prix», a lancé St-Pierre en parodiant le slogan publicitaire associé à une carte de crédit bien connue...

Animatrice à la télé de Radio-Canada à l'époque, Lise Payette a déjà endossé l'uniforme de l'ancien gardien Michel Plasse sur la glace du Forum en février 1973. Mais il s'agissait d'un coup de marketing dans le cadre de la populaire émission de fin de soirée qu'animait Mme Payette.

Hier, on était loin d'un coup de marketing.

Les rondelles convergeaient à 100 milles à l'heure sur la cage qu'elle défendait à la place de Carey Price. Grippé, le jeune gardien du Canadien était retenu à la maison pour une deuxième journée de suite.

Sous les yeux d'amateurs et de journalistes impressionnés, Kim St-Pierre s'est aussi fait siffler aux oreilles par des tirs d'Alex Kovalev et de Francis Bouillon qui ont bien failli la décapiter.

«La glace était mauvaise», a lancé un Bouillon un peu mal à l'aise à sa sortie de la patinoire.

«Je peux juste vous dire qu'elle fait la *job*», a ajouté le défenseur comme s'il avait des choses à se faire pardonner.

« J'ai eu chaud ! »

Entourée de journalistes à son retour au vestiaire, St-Pierre, ruisselante de sueur, avait déjà tout oublié.

«Je pense qu'au début il y en a quelques-uns qui se retenaient quand ils ont vu que c'était une fille dans le filet. Après ça s'est mis à rentrer pas mal vite. Je peux dire que j'ai eu chaud», a lancé la jeune femme avec un sourire radieux.

«C'était juste un entraînement, je le sais bien. Mais je n'avais jamais affronté des tirs aussi rapides, aussi précis. J'ai vécu des expériences incroyables aux Jeux olympiques et dans le cadre de championnats du monde, mais ce que je viens de faire ce matin entre dans le top-5 des mes plus beaux moments en carrière.»

Née à Châteauguay, Kim St-Pierre a grandi en regardant Patrick Roy dominer la Ligue nationale. Il lui a servi de modèle. En plus d'avoir adopté sa technique papillon, elle endosse encore son numéro 33.

Au Temple de la renommée

Cette technique, et son grand talent, lui ont valu une place au Temple de la renommée du hockey à titre de première femme à avoir remporté une victoire contre des hommes, dans la Ligue universitaire canadienne. Elle

endossait alors l'uniforme des Redmen de l'Université McGill.

Elle a ensuite connu une brillante carrière internationale, remportant des médailles d'or aux Jeux olympiques de Salt Lake City et de Turin en plus d'accumuler cinq titres en championnats du monde.

C'est Roland Melanson, l'entraîneur des gardiens du Canadien, avec qui elle travaille au cours de l'été, qui lui a passé un coup de fil hier matin.

«On s'est passé de Carey mercredi, mais on ne pouvait avoir deux entraînements de suite avec un seul gardien. J'étais bien content de la voir sur la patinoire. Roland m'avait dit qu'elle était bonne et elle lui a donné raison», a commenté Guy Carbonneau.

Gardienne des Stars de Montréal, dans la Ligue canadienne de hockey féminin — un club à Montréal, un à Ottawa et quatre à Toronto — Kim St-Pierre avait un autre match à l'horaire hier matin.

«Quand Roland m'a téléphoné, j'ai changé de direction sans hésiter. Une occasion comme celle-là, ça ne se refuse pas.»

Celle qui aura 30 ans en décembre prochain avait peine à réaliser ce qui venait de lui arriver.

«Je ne voulais pas sortir de la patinoire. J'ai attendu que le dernier gars ramasse ses bâtons (Tom Kostopoulos) avant de me dire que c'était fini. Mais s'ils ont encore besoin de moi, je serai disponible.» (La Presse)



LA PRESSE CANADIENNE

Kim St-Pierre n'a pas hésité une seconde entre le match qu'elle devait disputer dans la Ligue canadienne de hockey féminin et l'entraînement du Canadien. «Ce que je viens de faire ce matin entre dans le top-5 des mes plus beaux moments en carrière», a lancé la jeune gardienne après la séance du Tricolore.

Higgins rassuré quant aux rumeurs d'échange l'impliquant

ROBERT LAFLAMME

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Un athlète ne peut jamais être assuré de rien, mais Chris Higgins a été rassuré dernièrement quant aux rumeurs d'échange l'impliquant. Le nom de l'attaquant du Canadien circule allègrement dans les rumeurs au sujet de Marian Gaborik, du Wild du Minnesota.

«On m'a dit que ce n'était que des rumeurs à 100 pour cent. Ce n'est pas une source de préoccupation pour moi», a confié Hig-

gins, hier, en précisant que le «on» était quelqu'un au sein de l'organisation.

Voilà de quoi refroidir les ardeurs des partisans qui souhaitent que le CH mette la main sur le talentueux Gaborik. À moins que le nom de Higgins ne fasse pas partie des discussions qu'auraient les directeurs généraux des deux équipes, Bob Gainey et Doug Risebrough.

Peu importe, l'Américain trouve la situation frustrante, d'autant qu'il est sur la touche depuis le début de la saison en

raison d'une blessure récurrente à l'aîne.

«Ce que je trouve difficile, c'est de ne pas pouvoir montrer à tout le monde, par mon rendement sur la glace, que je souhaite de tout coeur rester parce que je ne joue pas», a-t-il affirmé.

«D'être à l'écart du jeu et d'entendre des choses semblables, c'est dur de composer avec ça parce que je n'y peux rien. Si au moins, j'avais la satisfaction de prouver que je tiens à Hier, Higgins s'est entraîné avec ses coéquipiers pour la première fois

depuis samedi dernier. Tout s'est bien déroulé, mais on ne lui a pas donné le feu vert pour renouer avec l'action, loin de là.

«On va voir vendredi (aujourd'hui) comment je vais me sentir, a-t-il souligné, en disant ne pas craindre de souffrir d'une hernie. On use de prudence après ce qui est arrivé en fin de semaine dernière. J'étais prêt à revenir, samedi dernier, mais j'ai ressenti de la douleur au cours de la séance d'entraînement matinale.

«J'ai dû m'accorder quel-

ques journées de repos, avant de retourner sur la glace seul. Aujourd'hui (jeudi), je n'ai eu aucun problème. Mais attendons, je saurai davantage à quoi m'en tenir vendredi (aujourd'hui). La décision me reviendra essentiellement parce que c'est le type de blessure qui est difficile à évaluer pour le personnel médical.»

Dans ce contexte toutefois, il serait surprenant que Higgins dispute son premier match de la saison dès demain, contre les Ducks de Anaheim.

CHALLENGE Nouveaux délais pour une prise de décision

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même s'il avait clairement indiqué à *La Tribune* qu'il se donnait jusqu'à la mi-octobre pour statuer sur l'avenir du Challenge sur glace de Sherbrooke, le président de l'événement, Dany Sévigny, reporte de nouveau toute prise de position quant à la 11e édition, prévue pour février 2009.

«Il n'y a rien de neuf, on travaille encore sur le dossier. On raconte qu'il n'y aura pas de Challenge en 2009; ça fait neuf ans qu'on dit la même chose et on a toujours passé au travers.»

« On regarde toutes les options »

Sauf que cette fois, les difficultés ne sont pas de boucler le budget ou de ficeler le financement: l'événement doit se trouver un nouveau plateau pour étaler ses activités.

Dany Sévigny affirme qu'il regarde toutes les options possibles, plutôt tous les sites qui pourraient accueillir son événement, qui a perdu son site au profit d'un terminus de la STS.

À Saint-Élie

Concernant la possibilité que le Challenge déménage ses pénates au site de dragues, à Saint-Élie-d'Orford, M. Sévigny s'est montré prudent.

Quelques membres du Challenge ont visité, récemment, les installations, qui seront propriétés du coureur motocross Simon Homans en janvier prochain.

«On regarde toutes les options. C'est (le site des dragues) une possibilité mais je ne peux pas dire que c'est la seule. C'est par contre une possibilité qui est réalisable à court terme.

«Par contre, il n'y a pas de paddocks, pas de garage, pas de site pour accueillir les VIP. Ce ne serait pas le même accueil qu'au parc Sylvie-Daigle», a-t-il exprimé.

«Il y a des pour et des contre. Mais il n'y a pas de sites parfaits.»

Dany Sévigny concède toutefois que le site près du centre Julien-Ducharme, dans l'arrondissement Fleurimont, est écarté.

«Je n'y crois plus. Il y aurait trop de choses à faire à court terme. Mais j'ai deux autres sites, l'un proposé par un promoteur et l'autre, un terrain vacant qui pourrait accueillir nos installations.»

Comme le temps porte à la réflexion, Dany Sévigny s'est fixé une autre date butoir, celle-là à la mi-novembre, pour statuer sur l'avenir du Challenge.

«Là, il faudra avoir fait un choix définitif.»

Stephan Lebeau craignait de ne pas être assez fort pour le midget AAA

Les Cantonniers de Magog retireront son chandail no 7 ce soir

JEAN-GUY RANCOURT

redaction@latribune.qc.ca

MAGOG — Stephan Lebeau, dont le chandail numéro sept qu'il arborait avec les Cantonniers de Magog en 1982-83 sera retiré ce soir lors d'une cérémonie spéciale qui précédera le match entre le Canadien AAA de Montréal et la formation magogoise à l'aréna de l'endroit, n'était pas certain de pouvoir évoluer dans la Ligue midget AAA du Québec avant d'y mettre les pieds.

Lebeau a encore frais à la mémoire sa première présence en tant que spectateur à une joute des Cantonniers. «Je jouais bantam AA à l'époque. Le calibre de jeu m'avait grandement impressionné. Je me demandais sérieusement si un jour je parviendrais à me débrouiller dans le midget AAA», raconte Lebeau.

Toujours est-il que celui qui a gagné la coupe Stanley avec le Canadien de Montréal en 1993 sous-estimait grandement ses capacités à en juger par ses statistiques ronflantes en dépit de son trop court passage dans l'uniforme des Cantonniers: 15 buts et 25 passes pour 50 points en seulement 25 parties.

Saison frustrante

«Sur le plan hockey ce fut



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Pour Stephan Lebeau, tout a commencé chez les Cantonniers.

une saison frustrante en raison d'une fracture à la clavicule qui a tardé à guérir. Finalement, j'avais raté presque la moitié de la saison et toutes les séries. No-

tre équipe s'était inclinée en finale contre le Lac St-Louis. Dans les gradins, je me rongais les ongles. J'aurais tellement aimé faire la différence sur la glace»,

se remémore Lebeau.

Néanmoins, son immense talent avait été remarqué par un jeune dépisteur qui débutait dans le métier, Alain Préfontaine, celui-là même qui agit comme dépisteur-chef des Cantonniers depuis quelques années et qui est également à l'emploi des Remparts de Québec.

«Alain avait réussi à convaincre le regretté Ron Lapointe, qui avait horreur des joueurs au petit gabarit, de me repêcher. Lors de la séance de sélection et alors qu'il s'apprêtait à réclamer un joueur, Lapointe avait posé sa main sur le micro et fixant du regard Alain Préfontaine qui ne cessait de vendre sa salade, il lui avait demandé s'il était prêt à mettre sa tête sur la bûche pour moi. La réponse d'Alain était non équivoque et Shawinigan m'avait repêché», d'enchaîner Stephan Lebeau.

Finalement, la tête d'Alain Préfontaine n'a jamais été mise à prix puisque dès sa première campagne à Shawinigan, à l'âge de 16 ans seulement, Lebeau s'était bâti toute une réputation en amassant 80 points, dont 41 buts.

On connaît la suite de cette belle carrière qui a véritablement pris son envol à Magog en 1982-83.

Les Rays égalent la Série mondiale



THE ASSOCIATED PRESS

Le receveur des Phillies de Philadelphie, Carlos Ruiz, est parvenu à garder la balle et à retirer Rocco Baldelli, des Rays de Tampa Bay, lors d'un jeu serré au marbre en deuxième manche.

LA PRESSE CANADIENNE

ST. PETERSBURG, Floride — Après avoir multiplié les coups de circuit face aux White Sox de Chicago et aux Red Sox de Boston, les Rays de Tampa Bay ont trouvé une nouvelle façon de marquer des points: des retraits à l'avant-champ.

Pendant que leurs rivaux gaspillaient une multitude d'opportunités lors des sept premières manches, les Rays ont marqué trois points à l'aide de roulants au champ intérieur et ce fut suffisant pour les guider vers une victoire de 4-2 lors du deuxième match de la Série mondiale, hier soir au Tropicana Field, de St.Petersburg, en Floride.

Ainsi, les Rays ont créé l'égalité 1-1 dans la série, qui se transporte maintenant au Citizens Bank Park de Philadelphie pour les matchs 3, 4 et 5, à compter de demain, si la température le permet.

Le lanceur Matt Garza, le héros de la série de championnat de la Ligue américaine, doit amorcer le match pour les Rays.

Son rival serait le vétéran lanceur gaucher Jamie Moyer.

Les Phillies, qui ont finalement laissé moisir 11 coureurs sur les sentiers, avaient brisé la glace après deux retraits en huitième manche.

FUTUR COMPLEXE SPORTIF À SHERBROOKE

Thibault parmi les investisseurs?

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si l'information qui circule actuellement se confirme, un groupe d'investisseurs, dont ferait partie l'ancien gardien de but des Sabres de Buffalo, Jocelyn Thibault, annoncerait dans trois semaines la construction d'un complexe sportif situé près de l'école du Triolet, a appris *La Tribune*.

Joint à ce sujet, Thibault n'a pas démentie l'information, confirmant même son intérêt. Mais, précise-t-il, il n'y a toujours rien de concret sur la table.

«Je ne nie pas mon intérêt à participer à un projet de la sorte mais à l'heure actuelle, il y a encore trop de choses qui peuvent arriver. Oui, je m'intéresse beaucoup au dossier, j'ai le nez dedans, mais je ne me considère pas, pour l'instant, comme un investisseur ou un partenaire. Disons simplement que j'ai une oreille très attentive», a expliqué celui qui a également joué pour le Canadien de Montréal et les Nordiques de Québec.

Ce n'est pas la première fois que le nom de Jocelyn Thibault est mentionné lorsqu'il est question d'investir dans le domaine sportif, à Sherbrooke. Il a été au centre de nombreuses rumeurs voulant qu'il investisse pour faire revivre le hockey junior, après le départ des Castors vers Lewiston, Maine. Plus récemment, on lui prêtait de l'intérêt envers la compagnie sherbrookoise Sherwood.

«En me connaissant, et en connaissant les dossiers que j'ai suivis et avec ma car-

rière de hockeyeur, présentement, oui, ça m'intéresse. J'ai le temps de regarder certaines choses attentivement. J'ai toujours eu un intérêt pour les affaires et j'ai déjà mentionné que je voulais resté attaché aux sports de quelques manières que ce soit dans mon après carrière.»

Besoin criant

Thibault, dont trois des filles jouent présentement au hockey dans les arénas de la région, est conscient du manque de temps de glace, une situation décrite par les utilisateurs et les organismes liés aux sports de glace à Sherbrooke.

«Depuis que je suis de retour des États-Unis, c'est ce que je constate car je suis plus collé au hockey mineur plus que jamais. Il y a un besoin criant. Pour un groupe privé potentiel, il y a certainement matière à travailler», a-t-il continué.

Le conseiller municipal et président du Service des sports, de la culture et de la vie communautaire, Marc Denault, a indiqué à *La Tribune*, le 4 octobre dernier, «qu'un groupe d'investisseurs, dont plusieurs sont Sherbrookoïses, a démontré un vif intérêt pour construire un complexe sportif à Sherbrooke.

«On (la Ville) a eu cinq ou six rencontres avec eux, je les ai présenté au maire, Jean Perrault. C'est un projet très sérieux.»

Depuis ce temps, les rumeurs et les suppositions vont bon train dans les arénas de la ville et le nom de Jocelyn Thibault revient sans cesse.

Ce dernier, qui est toujours joueur auto-



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Jocelyn Thibault admet être intéressé par le projet de complexe sportif actuellement sur les planches d'un groupe d'investisseurs.

nome sans compensation, attend encore un appel d'une équipe de la LNH.

«Pour l'instant, c'est ma famille qui passe en premier. J'ai mis des conditions strictes pour signer un contrat avec une équipe et je suis prêt à vivre avec les conséquences de cela. Je ne veux pas déménager la famille pour rien.»

Quant au site éventuel du futur complexe, qui comprendrait une ou deux surfaces glacées, de même que d'autres services, comme des restaurants, il appert que les terrains de la CSRS auraient plus d'attrait que les propositions émanant de l'université de Sherbrooke et Bishop's.



COURTOISIE JÉRÔME BLAIS

Jérôme Blais n'y a pas échappé quand le vent a rendu les choses difficiles à tout le monde hier, à Key Biscayne.

Jérôme Blais se met à l'épreuve à Key Biscayne

Une ronde de 77 lui complique la tâche

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un triple bogey dès le premier trou... «Mentalement, ça met à l'épreuve», admet Jérôme Blais qui a dû se contenter d'un autre 77 hier, à l'occasion de la troisième ronde du tournoi de qualification de la PGA qu'il dispute à Key Biscayne, en Floride.

«Un 77, ce n'était pas si méchant dans les circonstances. Dans de telles conditions, j'aurais été satisfait d'un 75 ou d'un 76. Mais en partant, je me suis rendu les choses difficiles», racontait un Jérôme Blais qui espérait profiter de la fin de l'après-midi pour se détendre et se reposer avant d'attaquer la quatrième et dernière ronde de cette première étape de la qualification de la PGA.

Il lui faudrait toutefois disputer une ronde fantastique aujourd'hui pour arriver à retrancher les cinq coups qui le séparent de la 23e position, la dernière donnant accès l'étape suivante de la qualification. Au terme des trois premières rondes, seuls les joueurs qui présentent un cumulatif de plus 5 seraient invités à passer à la prochaine étape. Comme il l'analysait mercredi, une ronde égale à la normale hier lui aurait permis de se

hisser dans le groupe des principaux prétendants...

Le vent a rendu les conditions nettement plus difficiles hier. «Avec un vent de face, il fallait trois bâtons de plus et si le vent soufflait de gauche à droite, il fallait s'aligner dans l'herbe longue à gauche pour espérer demeurer dans l'allée. Les palmiers avaient certainement des tiges rigides parce que avec des tiges régulières, ils auraient plié jusqu'à terre sous la force du vent», imageait-il.

Les choses n'ont pas toujours été si mal. «Après huit trous, j'étais à plus cinq. J'ai réussi un birdie au 9e et au 10, j'ai calé mon coup d'approche pour un aigle. En pas beaucoup de temps, je me retrouvais à plus deux.» Les six derniers trous ont toutefois été difficiles avec quatre bogeys, une normale et un oiselet.

Blais estimait que son fer droit ne l'avait pas tellement bien servi hier. «Avec de meilleurs coups roulés, j'aurais pu m'en sortir parce que j'ai laissé de belles chances de birdie sur le terrain. Demain (aujourd'hui), je vais continuer à utiliser la même stratégie parce que, souvent, il y a un danger à vouloir y aller trop fort. Il faudra cependant que je sois plus agressif sur mes coups roulés lors de mes chances de birdie...»

LE DOUBLE DES MILES À L'AÉROPLAN^{MD} à l'achat de tout téléviseur SONY BRAVIA ACL¹

VENTE Sony Blu Full HD



Caméra numérique DSCW110B

- 7.0 mégapixels
- Chargeur de pile inclus
- Écran ACL 2.5"
- Mode vidéo avec audio

RABAIS 20\$
148⁸⁸
après rabais

Zoom optique 3x

BIONZ



10.2 mégapixels

Appareil photo numérique reflex A200

- Objectif 18-70mm inclus
- Anti-poussière
- Stabilisateur d'images à l'intérieur
- Pile(s) rechargeable

RABAIS 50\$
498⁸⁸
après rabais

3 mois
Aucun paiement, ni intérêt[†]



14.2 mégapixels

Appareil photo numérique reflex A350K

- Objectif 18-70mm inclus
- Anti-poussière
- Stabilisateur d'images à l'intérieur
- Pile(s) rechargeable

RABAIS 100\$
748⁸⁸
après rabais

3 mois
Aucun paiement, ni intérêt[†]

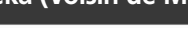
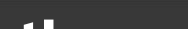
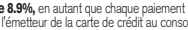
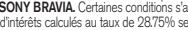
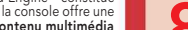
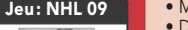
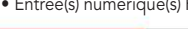
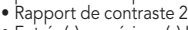
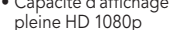
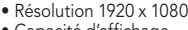
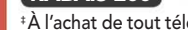
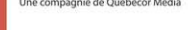


Blu-ray Disc / Lecteur DVD

Grâce au lecteur Blu-ray DiscTM profitez de la **pleine haute définition 1080p** — la résolution HD la plus élevée reproduisant une sonorité ambiophonique dotée d'une extraordinaire profondeur et clarté.

RABAIS 30\$
268⁸⁸
après rabais

GAGNEZ un VOYAGE pour voir IL DIVO live en Amérique du Nord en 2009!



BDPS350

Enregistreur numérique personnel HD

SEULEMENT 398⁸⁸

RABAIS 200\$

À l'achat de tout téléviseur SONY BRAVIA 1080p.

Détails en magasin.

ENPHD320

TVHD 40" ACL 1080p, ensemble cinéma maison 5.1 et lecteur Blu-ray / DVD

• Résolution 1920 x 1080

• Capacité d'affichage pleine HD 1080p

• Ensemble cinéma maison avec puissance de sortie totale 1000 watts

• Décodeurs DTS, Dolby® Digital, Dolby® ProLogic II

• Ensemble de 5 enceintes + caisson d'extrêmes-graves



BRAVIA 40" ACL 1080p

ENSEMBLE COMPLET CINÉMA MAISON

RABAIS 700\$

1588⁸⁸

après rabais

ou 32⁹¹ X 60 mois*

CD IL DIVO "The Promise"

NOUVEAU! 14⁸⁸

DISPONIBLE EN MAGASIN LE 18 NOVEMBRE 2008.

GRATUIT

DVD Blu-ray Casino Royale "Édition du collectionneur" (2 DVD)

à l'achat de cet ensemble complet cinéma maison. Valeur de 39,99\$

SONY BRAVIA XBR

ACL FULL HD 16:9 HDMI 120 Hz BRAVIA ENGINE 2



KDL32XBR6

TVHD 32" ACL 1080p

RABAIS 300\$

998⁸⁸

après rabais

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

• Résolution 1920 x 1080 • Entrée PC

• Capacité d'affichage pleine HD 1080p

• Rapport de contraste 25000:1

• Entrée(s) numérique(s) HDMI x 4

XBR

Le summum Sony en fait de performance et de conception.

Au fil des ans, XBR représentait les meilleurs téléviseurs de Sony et la gamme de cette année ne fait pas exception. La gamme XBR de téléviseurs Full HD 1080p marie la conception stupéfiante et la qualité exceptionnelle que vous attendez d'un produit Sony avec technologie d'image à la fine pointe.



KDL46XBR6

TVHD 46" ACL 1080p 120hz

RABAIS 500\$

2688⁸⁸

après rabais

ou 55⁶⁹ X 60 mois*

• Écran plat prêt pour montage mural

• Résolution 1920 x 1080 • Capacité d'affichage 1080p

• Technologie de fréquence de trame de 120Hz

PLAYSTATION 3

Console de jeux PlayStation 3

• Disque dur 80 Go

• Sortie HDMI pour résolution 1080p

MAINTENANT 399⁹⁹

3 mois

Aucun paiement, ni intérêt[†]

MANETTE DUAL SHOCK® 3 SANS FIL INCLUSE

La console de divertissement PLAYSTATION®3 vous fera vivre une expérience de divertissement haute définition éblouissante. L'âme numérique de la console, l'unité centrale Cell Broadband Engine™ constitue un chef-d'œuvre dans le domaine du traitement parallèle. Le lecteur Blu-ray Disc intégré à la console offre une toute nouvelle génération de jeux en haute définition et de l'espace de stockage de contenu multimédia numérique inégalé. Playstation®3 vous invite à vivre une expérience hors du commun.

† Jusqu'au 31 octobre 2008. Du 1er au 9 novembre 2008, 398,88\$ après crédit de programmation Vidéolectron de 50\$, conditionnel à l'achat d'un premier terminal numérique HD, à un abonnement au forfait Haute Définition (HD) Télémax minimum et à un engagement minimum de 12 mois pour les nouveaux clients et 24 mois pour les clients illico existants minimum Télémax. Ce 50\$ sera porté au compte des nouveaux abonnés HD, lors de son activation. **Limite de un terminal par client à l'achat d'un téléviseur SONY BRAVIA.** Certaines conditions s'appliquent. **1** Offre pour un temps limité. Conditions du financement: 1\$ appliqué sur achat minimum de 400\$ et plus (taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Aucuns frais ni intérêt pendant 3 mois. Le prix d'achat est payable dans 3 mois à un taux d'intérêt de 0%. À défaut par le consommateur d'effectuer ses paiements en temps opportun, des frais d'intérêts calculés au taux de 28,75% seront facturés à partir de la date d'achat. Taxes payables en magasin lors de l'achat. Sujet à l'approbation de Citi Finance. Détails en magasin. *S'applique sur achat minimum de 1000\$ et plus (taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. **Sujet à l'approbation du service de crédit de Services de Cartes Desjardins Financement au taux faible de 8,9%**, en autant que chaque paiement soit effectué à la date d'échéance, à compter de la date d'achat. Exemple: pour un achat de 1 000 \$, 60 versements mensuels de 20,71 \$. Le consommateur sera en défaut de payer s'il néglige de payer les montants dus dans les 21 jours à partir de la date de la mise à la poste du relevé. En cas de défaut, le taux d'intérêt applicable est celui prévu à la convention liant l'émetteur de la carte de crédit au consommateur, ledit taux ne pouvant toutefois excéder en date de ce jour 18,9% l'an. Exemple: Achat courant Frais de crédit à acquitter lorsque le solde indiqué sur le relevé de compte de la période précédente n'a pas été payé en totalité à la date d'échéance et lorsque le détenteur d'une carte VISA Desjardins, comportant l'option Taux d'intérêt réduit, omet d'acquitter le paiement minimum requis à la date d'échéance. Transaction inscrite le 15 du mois; facturée le 1er jour du mois suivant; non soldée durant le délai prévu à l'article 9 de la convention du détenteur de carte de crédit: taux d'intérêt annuel de 18,9% (1,575% par mois). **Les offres de financement ne peuvent être combinées.** Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

Manette Dual Shock® 3 sans fil

WCP3S3SHOCK 49⁸⁸

Jeu: NHL 09

59⁸⁸

OFFRE D'IMPRIMANTE SEULEMENT 98⁸⁸****

Imprimante multifonction 4 en 1

**Après 90\$ de remise postale et 30\$ de rabais instantané.

La simplicité à son meilleur

• Processeur Intel® T5800 Core 2 Duo

• Mémoire de 4096 Mo

• Disque rigide de 250 Go

• Graveur Super-Multi DVD

• Intel® WiFi Link 5100

• Caméra web 1.3mp intégrée

• Windows® Vista Édition Familiale Premium 64bits

SEULEMENT 848⁸⁸

3 mois

Aucun paiement, ni intérêt[†]

VGNN5150DS

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

MAINTENANT 998⁸⁸

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

VGNC5110DQ

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

LEXMARK X5495

Valeur de 130\$

À l'achat de tout VAIO PC. Payable en magasin et remboursée par le biais d'une remise postale Lexmark de 90\$ et 30\$ de rabais instantané. Taxes en sus. Détails en magasin.

Soyez performant. Soyez remarqué.

• Processeur Intel® T5800 Core 2 Duo

• Mémoire de 3072 Mo

• Disque rigide de 250 Go

• Graveur Super-Multi DVD

• Intel® WiFi Link 5100

• Bluetooth intégré

• Caméra web 1.3mp intégrée

• Windows® Vista Édition Familiale Premium

MAINTENANT 998⁸⁸

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

ou 20⁶⁹ X 60 mois*